

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

VIERNES, 7 DE SEPTIEMBRE DE 1979

PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. - N.º 57.301  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## “LA POLITICA EXTERIOR ESPAÑOLA ES CLARAMENTE OCCIDENTAL” HA DICHO OREJA, EN EL SENADO

**Especial atención al problema del Sahara**  
Suárez sigue despachando individualmente con sus ministros

Madrid (Logos). — El presidente del Gobierno continúa recibiendo uno por uno a los ministros de su Gabinete para analizar la situación en sus respectivas parcelas. Esta mañana despachó con el ministro de Hacienda, después recibió al canciller chileno, Hernán Cubillo y más tarde al ministro de Agricultura, señor Lamo de Espinosa.

El presidente despachó ayer a última hora con el teniente general Gutiérrez Mellado, después con el ministro del Interior, señor Ibáñez Freire y por último con el Defensor del Pueblo, Rodríguez Sahagún.

En estos despachos se repasa la actuación de cada Departamento y los problemas pendientes de cara al análisis global que en el próximo Consejo de ministros es muy probable que haga el jefe del ejecutivo, trazando las líneas prioritarias de actuación del mismo en el nuevo curso político.

### OREJA EN EL SENADO

Madrid (Efe). — Marcelino Oreja definió hoy la política exterior española como clara e inequívocamente occidental, en el curso de su intervención ante la comisión de Asuntos Exteriores del Senado.

(Pasa a la página 14)

## Vuelve la moderación a la «cumbre» de los países «no alineados»

«La presencia de España en La Habana está justificada» a juicio de Robles Piquer

La Habana (Efe). — El tono de las últimas intervenciones de los jefes de Estado que asisten en La Habana a la sexta «cumbre» de los Estados «no alineados» parece haberse moderado con respecto al radicalismo de la primera sesión.

Después de la reposada intervención del único sobreviviente de entre los fundadores del movimiento, el presidente de Yugoslavia, mariscal Josip Broz Tito —cuya única preocupación parece ser la de mantener a ultranza la unidad y la conservación de los principios del grupo—, las demás delegaciones están haciendo, en muchos casos largos pero meditados discursos.

Donde realmente se está negociando en estos momentos es en las comisiones política y económica.

Dado el número de jefes de delegación anotados para hablar y la increíble extensión de las intervenciones, todos dudan en que la «cumbre» pueda concluir mañana, viernes como estaba programado.

Se cree que pueda prolongarse hasta el sábado, 8 del corriente, aunque, de manera oficial, se detengan las sesiones a las doce de la madrugada del viernes, para guardar las formas.

Hasta ahora, los temas que han ocupado preferente-

mente la atención, han sido la rúbrica de los acuerdos de Camp David por parte de Egipto, que finalmente será

(Pasa a la página 14)

## Sepelio de Lord Mountbatten



Londres. — El féretro con los restos mortales de Lord Mountbatten en primer plano, durante el funeral celebrado en la Abadía de Westminster. En la primera fila, de izquierda a derecha, la Reina Isabel de Inglaterra, el Duque de Edimburgo, la Reina Madrid y el Príncipe Carlos. En segunda fila la Princesa Ana, Mark Philips y la Princesa Margarita. — (Telefoto EFE-UPI).

## Todos los países del Mundo gastaron en 1978 400.000 millones de dólares en armas

### Escalofriante estudio de una organización pacifista

Washington (Efe). — Cada ciudadano iberoamericano contribuyó con veinte dólares en 1978, para que su país participara en la carrera armamentista mundial, según un informe del «Instituto de Investigación para la paz internacional», divulgado hoy en Washington.

Esos veinte dólares «per cápita», sin embargo, no son nada en comparación con los alrededor de 250 con que cada habitante del Medio Oriente tomó parte a la fuerza en los gastos militares de su respectiva nación.

El escalofriante estudio de la organización pacifista, comentado y difundido en los Estados Unidos por la revista científica «The Bulletin», estimó que el Mundo

invierte el año pasado nada menos que 400.000 millones de dólares en armas.

Esa cifra, que según el Instituto que realizó el informe ha hecho aumentar muy sensiblemente las posibilidades de una guerra nuclear supone que cada minuto se gasta en la Tierra un millón de dólares para el perfeccionamiento de los arsenales bélicos.

En general, de acuerdo con sus conclusiones, el Tercer Mundo dedica tres veces más dinero a la compra de armas del que anualmente recibe de otros países más ricos y de organizaciones internacionales en concepto de ayuda.

Una causa fundamental de preocupación sobre la suer-

te del Planeta para el grupo pacifista elaborador del informe resultó ser el notabilísimo incremento en el número de naciones capaces de fabricar su propio armamento, incluso nuclear. En la actualidad, de acuerdo con las investigaciones 54 países son capaces de producir armas de gran escala y entre ellos se encuentran 28 de los encuadrados por la O.N.U. dentro del llamado Tercer Mundo.

«Hay más reactores nucleares en submarinos en el mar que en tierra dedicados a generar electricidad y a otros usos comerciales», dijo el Instituto a la hora de analizar este punto.

## MACIAS SERA JUZGADO PUBLICAMENTE EL DIA 24

En un cine  
de gran capacidad

Malabo (Guinea Ecuatorial) (Efe). — Con extraordinario interés espera la población ecuatoguineana el juicio contra el ex presidente Macías, anunciado oficialmente para el próximo día 24.

Según comunicó el miércoles Radio Malabo, el Gobierno ha dispuesto que todo aquél que lo desee pueda seguir las incidencias del juicio.

Para ello, se celebrará en uno de los locales de mayor capacidad de Malabo, el Cine Martí, y además se instalarán altavoces en diferentes puntos de la ciudad.

Como estaba previsto, el Consejo Marcial, como se denomina oficialmente el juicio, estará formado por un tribunal militar con la participación popular y de observadores internacionales.

La población ecuatoguineana participará con seguridad de manera activa en la celebración del juicio.

Incluso se teme que puedan ocasionarse algunos disturbios, según indicaron a «Efe» algunos observadores.

### EL COMISARIO DE JUSTICIA ECUATOGUINEANO, EN LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — El comisario de Justicia del nuevo Gobierno de Guinea Ecuatorial, Policarpo Bendomo, ha dicho en Las Palmas de Gran Canaria que las nuevas autoridades desean que España se convierta en el principal protector del país.

El señor Bendomo, jefe oficial del Ejército, ha permanecido un día en la capital canaria, de paso para Madrid, donde será atendido en el Hospital Militar del Aire de unas heridas sufridas durante el golpe que derribó a Macías.

## EN PAGINAS INTERIORES:

- Aprobados por el Ayuntamiento los emolumentos de los capitulares, que suponen siete millones de pesetas para este semestre.
- Presupuesto de las Cortes españolas para 1980: 3.500 millones de pesetas.
- Nueva entrevista Suárez-Garaicoechea.
- Sigue estacionaria la huelga de CAMPSA.
- El referéndum para el estatuto vasco será regulado.
- Mondale puede ser candidato demócrata para las próximas elecciones presidenciales USA.

(Pasa a la página 14)

## CIERTA ORTOGRAFIA

**A** SOMBRA la manía que se ha puesto en vigor últimamente, referida a la ortografía de ciertas palabras que, siendo muy españolas, no son castellanas. Eso tendría poca importancia si no fuera por la absurda consideración de que, en el resto del texto en nuestro idioma, las tales palabras conservan la ortografía originaria. Así, de las columnas de cierto periódico de muchas campanillas, hemos entresacado palabras como Garaikoetxea (por Garaicoechea) y Catalunya (por Cataluña, claro).

Nada fundamental contra esta manía, sino es lo que se deriva de falta de respeto al castellano que, por razones que no vienen al caso, ha tenido habilidad e ingenio suficientes para atraer a su propia ortografía lo que es de otros países. No decimos London, ni decimos New York, ni decimos... Bueno, si decimos algo es que esta manía actual no es más que el ejemplo más patente de ciertos naturalismos que mejor es no tener en cuenta. Pero hay que tenerse.

Claro que la cuestión no estriba primordialmente en lo que nosotros digamos, sino en que se ha dado por perdida la mejor ocasión que hemos tenido para defender lo que es más nuestro, al mismo tiempo que es más de todos. Nos referimos al fenecido milenario de la Lengua, durante el que se habló mucho, se hizo muy poco y como corolario total, se terminó por subvencionar un libro que debió ser la culminación del homenaje, pero que defraudada (como forma más benévola de pensamiento) la confianza inicial puesta en el autor, se terminó por dar aire a un conjunto de ideas personales, subvencionar el criterio político de un individuo y alentar la defensa de otras lenguas, partiendo del concepto de que el nuestro podía ser el culpable de determinadas actitudes políticas del pasado.

El milenario se ha quedado, al fin, en un conjunto de festejos sin trascendencia. Desde aquí mismo pedimos que se le aprovechara para darle lo que era suyo, resuelto en su conocimiento por todos, defendido contra los polizontes de su ortografía y su prosodia. Ni se nos hizo caso entonces ni se nos va a hacer ahora, pero queda en pie la verdad de que el idioma nos hace castellanos antes que ninguna otra cosa, que él no tiene la culpa de nada y que se está viendo atacado por muchos frentes. Volvemos a decir que lamentamos la ocasión perdida como lamentamos que se haga muy poco por su defensa y por su conocimiento.

Respetamos al señor Garaicoechea y mucho más a Cataluña, la entrañable región que está siendo ejemplo para tantas cosas dentro de España, pero siempre que se escriban de esta forma, que si se escribe y se habla en castellano, ¿a qué venir con la actitud palturda de dejar las palabras como nadie las usó nunca ni fueron reconocidas por los eruditos y mucho menos por el pueblo? No es tan nimio el asunto, si las cosas se miran fuera de la óptica que han empleado ciertos señores en intento de desmitificar lo que nunca estuvo mitificado.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		19,30	
14,01	Avance informativo.	20,30	Los angeles de Charlie.
14,05	Programa regional simultáneo.	21,30	Informe semanal.
14,30	Gente hoy.	22,00	Noticias del sábado.
15,00	Telediario.	23,55	Sábado cine.
15,30	Los espectáculos.		Buenas noches.
19,01	Un globo, dos globos, tres globos.		
19,30	Con ocho basta.	15,31	Novela.
20,30	Más vale prevenir.	17,00	Barbapapa.
21,00	Telediario.	17,30	Refces.
21,30	Pantalla abierta.	18,00	Retransmisión deportiva.
22,30	Grandes relatos.	19,30	La clave.
23,30	Ultimas noticias.	23,25	Buenas noches.
23,50	Buenas noches.		

### U. H. F.

20,01	Redacción de noche.
20,30	Polideportivo.
21,00	Cine Club
22,30	Tribuna internacional.
23,25	Buenas noches.

### SABADO

13,31	Tiempo libre.
14,00	El canto de un duro.
14,30	Noticias del sábado.
15,00	Tarzán
15,30	Primera sesión.
17,00	Aplauso
19,00	Sorteo extraordinario de la Lotería Nacional, desde Tarragona.

**Emerson**

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

## VENDEMOS TERRENOS

POLIGONO INDUSTRIAL GAMONAL-VILLIMAR  
INTERESADOS, ESCRIBIR ESTA ADMINISTRACION  
REFERENCIA 2.813

# QUISISICOSAS

Diversos matices ofreció ayer el pleno del Ayuntamiento según el lector podrá observar en la correspondiente reseña informativa y en el comentario o crónica de la sesión.

Por de pronto, todos los gru-

pos representados en el Consejo han coincidido en que no es procedente hablar de sueldos de los corporativos, sino de compensaciones o retribuciones por su trabajo de servicio y de dedicación a las

complejas tareas del Municipio.

Incluso se habló de que el acuerdo, determinado por un precepto de ley, rompe así un monopolio en la función del servicio público y que se trata de «asignaciones justas, legales y públicas» por servicios prestados a la comunidad vecinal.

«Nadie podrá aducir ahora falta de tiempo... Ahora sí podrán exigirnos nuestros conciudadanos» fue otra de las expresiones escuchadas durante la sesión.

Y al final, roticia de natalicio: la concejal socialista doña Rosa Manzano no pudo asistir al Pleno pues ayer mismo alumbró su segundo hijo. Y el señor alcalde —ucelista— manifestó su felicitación.

Ochenta y un hombres aspiran a alcanzar en propiedad 19 plazas vacantes de Guardias de la Policía Municipal de nuestra capital.

El «Boletín oficial de la provincia» correspondiente al día de ayer publica la lista definitiva de admitidos a participar en los ejercicios de la oposición libre convocada, a este fin, por el Ayuntamiento.

El comienzo de las pruebas selectivas tendrá lugar el 22 de Octubre próximo; a las diez de la mañana, en la Casa Consistorial.

Los niños del tirón.

En la noche del miércoles, una joven propinó unas bofetadas a un niño como de nueve años, en la calle de Queipo de Llano.

En principio la escena sorprendió a algún transeúnte que pensó se trataba de una injustificada agresión, pero ésta tuvo su explicación en el hecho de que la joven reaccionó contra la tentativa del pequeño de robarla el bolso que portaba.

En realidad había más de un niño metido en el ajo.

Se trata de criatura que, al parecer, están siendo manipuladas por gentes adultas que las utilizan para su propio beneficio costa del prójimo.

Vigilancia y... corrección.

Miranda como Aranda están en vísperas de sus grandes fiestas.

Por lo que se refiere a Miranda de Ebro, ayer visitó nuestra ciudad y su Ayuntamiento una comisión de la de estejos que trajo el programa de las fiestas patronales mirandesas, y con él un mensaje de cariño y amistad a la capital de la provincia.

Los mirandeses que lo ignoran deben saber que los burgaleses de la capital tienen en alta estima a la industriosa ciudad burgalesa del Ebro —como a los de Aranda— y que, en este fenómeno de las relaciones intermunicipales y humanas se da o debe darse la ley de la reciprocidad pues para que concurra el verdadero cariño y afecto tiene que existir la correspondencia mutua en el canal de los enamoramientos.

Burgos-capital quiere mucho a Miranda. Miranda debe ser consciente de este hecho y no sólo —con ser importante— a través de las alegres fiestas sanjuaneras, una vez al año.

El rodaje de la película de Televisión Española «Fortunata y Jacinta» prosiguió ayer en los alrededores de la Catedral, y son muchos los curiosos que no pierden detalle.

Como se ha dicho, este film que promete ser importante, haciendo honor a tan escogida obra literaria se ofrecerá a los telespectadores en el mes de Abril del próximo año. Suerte.

Para el próximo día 8 de Octubre se anuncian las pruebas selectivas del concurso — oposición para la provisión en propiedad de una plaza de sargento del Cuerpo de la Policía Municipal a la que aspiran los admitidos definitivamente, don Luis Martínez Sáinz, don Jesús Gil Esteban, don Luciano Gómez Sanz y don Modesto del Hoyo Alonso.

Por otro lado, el próximo día 27 se celebrarán en el Ayuntamiento las pruebas selectivas del concurso — oposición para cubrir en propiedad dos plazas vacantes de cabo del Servicio de Extinción de Incendios. Aspirantes a la plaza seis bomberos.

**Martinillos**



**MAÑANA, TARDE Y NOCHE**

DOS UNICAS GALAS EN DIRECTO  
EL IDOLO DE TODOS LOS PUBLICOS



**AL BANO**

LA VOZ DE ORO DE LA CANCION ITALIANA CON SUS  
ULTIMOS EXITOS EN ESPAÑOL «GRANADA» Y  
«A LAS SIETE»

**S**I viviera, que no vive, hubiera cumplido años el día 19 de Agosto. Más en concreto: hubiera cumplido noventa y tres años. Pero no quiso vivir demasiado, y se nos murió en 1921, cuando su talento era promesa madura de grandes sucesos intelectuales y sevillanistas. Uno de sus libros, «Divagando por la Ciudad de la Gracia», ha sido, y sigue siendo, breviario cotidiano, para los atardecidos melancólicos, de todos y cada uno de los sevillanos. Perdón, quiero decir de todos y cada uno de los sevillanos con sentido de la gracia. Perdón de nuevo, quiero decir, de la gracia en el sentido que la entendía José María Izquierdo, no en el que le dan los graciosos, que es algo muy distinto. Yo no tuve la suerte de conocer a José María Izquierdo, a «Jacinto Ilusión», pero sí conocí y me honré con su afecto, a Joaquín Romero Murube, acaso el escritor más completo y el poeta más cultivado que nos haya dado Sevilla, y que cada cual se rasque si es que le pica, que sí que a alguien le picará.

De Joaquín Romero Murube son estas palabras, haciendo referencia a la obra de José María Izquierdo: «La gracia es inaprensible. Todo lo más que está a nuestro alcance es entreverla o presentirla, cuando no nos ha sido otorgada por superior designio». Quiero decir, y lo digo, porque ni me duelen prendas ni saludo sino a quien me parece, que ese superior

## NUESTROS COLABORADORES

# RECUERDO DE JACINTO ILUSION

Por Domingo MANFREDI

designio a que se refería Joaquín Romero Murube es muy parco en sus concesiones, y sólo otorga la gracia a poquísimas personas. Si usted oye cantar por seguriyas y se le pone el vello de punta, es que el cante es bueno, y si no, es malo. El flamenco decía al aficionado preguntón, que quería saber la diferencia entre el toreo de José y el de Juan: «Viendo torear a José usted se fuma el puro; viendo a Juan, usted se come el puro». Los sevillanos somos propicios a conceder diplomas de estado de gracia al artista, cualquiera que sea su

arte, que nos obliga a tragarnos el puro, y por eso nos equivocamos miles de veces, dándole el diploma a patosos insoportables, con perdón.

José María Izquierdo era un sevillano de verdad «lleno de gracia», en estado de gracia, como Joaquín Romero Murube. Los dos eran serios, como tristes, como cansados. A los dos les dolía el costado del alma, porque los dos tenían en ella, como en el romance de Rafael, «un río de sangre fresca, de la herida que atraviesa de parte a parte mi cuerpo». Los dos eran hombres angelados, universitarios finos, enterados de que Sevilla es algo más que un poema, un cante, una cofradía y un parque. Sevilla es algo más, muchísimo más que todo eso, porque Sevilla es singular, única, tierra de María Santísima, de la que el Creador rompió el molde cuando la hubo dado por hecha. Yo pediría a mis lectores, si los tengo, que confío en que alguno haya, que lean con pasión, con amor, con ilusión, a José María Izquierdo y a Joaquín Romero Murube, dos sevillanos de verdad, porque a los dos les pasó lo que al poeta, que se les murió la voluntad una noche de luna en que era muy hermoso no pensar ni querer. Es éste un estado de gracia al que pocos mortales son llamados, y por supuesto, muchísimo menos los elegidos.

# Cartas al DIARIO

## Una sugerencia

Muy señor mío: De nuevo me dirijo a ese DIARIO con el ruego de que, si lo estima oportuno, inserte en sus páginas este escrito que firmaré con el seudónimo de Libra.

Hace unos meses tuvieron a bien en DIARIO DE BURGOS publicar un escrito dirigido por mí a la sección de «Cartas al DIARIO» en la que hacía alusión a la conveniencia de que en vista de los años transcurridos desde la demolición del cuartel de Caballería y de los que posiblemente pudieran transcurrir hasta dar destino definitivo a los solares resultantes del derribo, se podría dar a los mismos una aplicación «en precario» al tiempo que se eliminaba un foco productor de barro que era transportado a las calzadas en las ruedas de los vehículos que allí se estacionaban.

Nuestros ediles han acordado darles una aplicación, que bajo mi criterio es válida, puesto que tratan de solucionar un problema que, evidentemente, existe en cuanto a espacio de estacionamiento de vehículos.

Mas creo que debo insistir, por si de algo pudiera servir, que en esos solares bien pueden ir unos espacios destinados a los niños sobre ruedas (bicis, patines y monopatines) sobre los que tantas quejas hemos leído y escuchado porque atropellaban a las personas que por las aceras transitaban.

Es posible que destinar todo el espacio disponible en estos solares al estacionamiento de vehículos sea excesivo, pues son cientos los que allí pueden tener cabida, y sería una pena que al estacionar un vehículo aquí otro más acá y allá otro, se perdieran muchos lugares de los que nadie pudiera hacer uso.

Son muchísimos metros cuadrados utilizables y lo bien repartido bien sabe. Suele decirse:

Estamos en el Año Internacional del Niño (título que merece comentario aparte) y da la sensación de que salvo aisladas acciones todo se queda en proclamas y teóricas formulaciones.

¿Por qué nuestros ediles no hacen un buen regalo (aunque sea provisional y en precario) a los niños y les reservan un espacio para estos juegos? Seguro que esto sí que entenderían los muchachos como un signo de que se les tiene en cuenta para algo más que para ir al Colegio y que agradecerían sinceramente.

Por si a alguien se le ocurre pensar que estoy arremando el ascua a mi sardina, les diré que tengo cuatro hijos y no tienen ni bicis, ni patines ni monopatines. LIBRA

## Rutas turísticas

He tenido la satisfacción de contemplar la ruta del arte y del paisaje Briviesca - Poza - Oña - Frías. No dudo que muchos lectores dirán: ¡Yo ya lo conozco! Muchos como yo a pesar de haber frecuentado dichos lugares, no conocíamos los grandes valores que en ellos se guardan tesoros dejados por hombres que enriquecieron y consagraron las rutas de su vida y que aquí se conservan. Los que deseo no dejen de visitar cuantos lo ignoren.

En mi «Canción o la tercera edad» digo: «Los grandes valores / siempre dieron los mejores / hombres de tercera edad / Porque ellos lo heredaron / y ellos los conservaron / sus buenos años pasaron / y no pueden ya dar más / que dejar estas semillas / y que sean maravillas / de una fe tan verdadera / que es la mejor sementera / que da cariño y da paz».

Si esta inspiración, me salió del alma, qué no habré sentido al contemplar esos valores en su autenticidad; al escuchar las historias relatadas por nuestros guías, tan amables y generosos con sus explicaciones y cariño a nuestras preguntas.

Yo desearía que se lean de una manera especial los libros «Burgos Tierras del Cid». «Sus doce partidos», «Torres y Castillos», «Caminos y puentes», que son los que nos explican y contienen los grandes valores de la Historia de Castilla y de los hombres que la

hicieron grande. De ellos se guardan estas realidades.

Agradezco de una manera especial, a las Cajas de Ahorros y delegación de Turismo por su tan generosa colaboración en beneficio de cuantos quieran conocer los grandes valores que tenemos por estas tierras castellanas. Ya que no hablan las palabras, habla la realidad. Cuando el hombre se da y se dará para siempre, el galardón será al final más allá de la muerte.

Que estos deseos, valores de nuestra cultura, los sigan fomentando tan generosos y desinteresados colaboradores. Gracias. CASTAÑEDA

## SOLAR - PRECISO

PARA CONSTRUIR 50 VIVIENDAS. INTERESADOS

LLAMAR EN HORAS DE OFICINA AL TELEFONO 228350



# mercado nacional de ocasión

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre «ocasiones de confianza»: coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

## OFERTA DE LA SEMANA

Coche	Año	Entrada
Renault 4 TL ... ..	1976	108.000
Citroen Diane-6 ... ..	1975	90.000
Seat 127 LS, 3 puertas ...	1977	133.000
Renault 5 TS ... ..	1976	175.000

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



**AUTOVICAN, S. A.**

Alcalde Martín Cobos, s/n.  
CONCESIONARIO RENAULT

# JULIO CAMBA Y EL ARTE DEL BIEN COMER

Quando en el restaurante le pase a usted el anfitrión la lista de vinos con el designio evidente de que elija usted el más barato, elija usted el más caro. Así los anfitriones irán aprendiendo a elegir por sí mismos unos vinos pasables.

No deje usted nunca de «sopear» por un falso concepto de la corrección. Lo incorrecto es devolver a la cocina, sin casi haberla probado, algunas de esas salsas preciosas que honran a una casa.

Considere usted, sin embargo, que el barniz de los platos no forma nunca parte de las salsas, y renuncie a él.

Tenga usted siempre un régimen alimenticio, un régimen contra la obesidad, contra la arteriosclerosis o contra cualquier otra cosa, y cuando le den a usted una mala comida, apóyese en el régimen. Es la mejor política.

Quando, en cambio, le ofrezcan a usted una comida excelente, mande el régimen a paseo. Lo mejor de cualquier régimen es el placer de quebrantarlo.

No imite usted a aquel pundonoroso general que interrogado por una señorita sobre la cantidad de azúcar que necesitaba para su café y, habiendo respondido que cuando el café era bueno, él lo tomaba siempre sin azúcar ninguna, probó un sorbito y añadió:

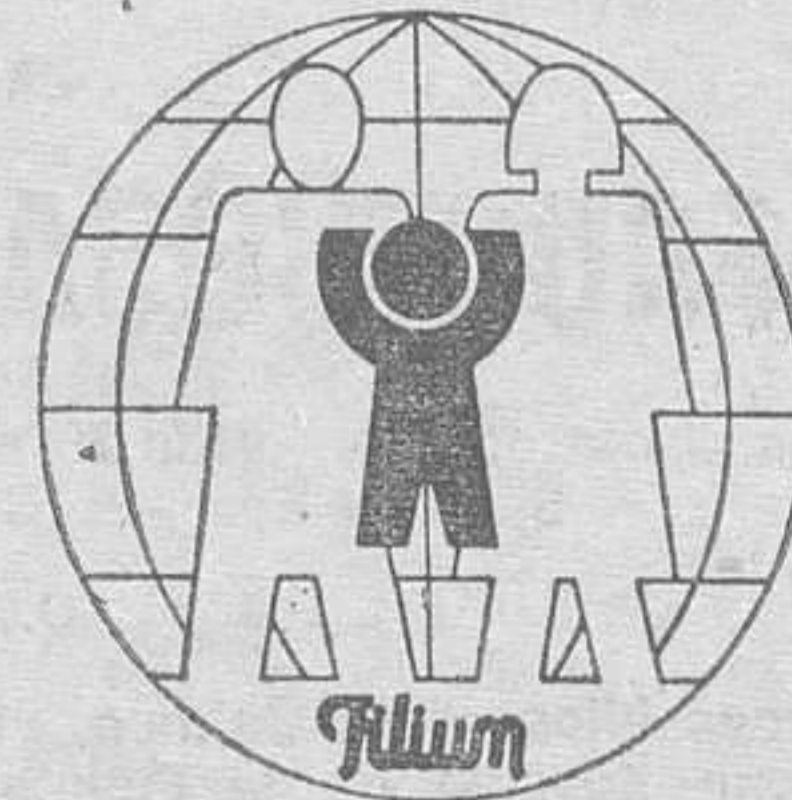
—¿Sería usted tan amable que me echase unos seis o siete terrones?

Si no sabe usted pelar las frutas de un modo elegante, agárrese a la teoría de las vitaminas y renuncie a pelarlas.

Quando quiera usted que vuelvan a invitarle a una casa por la abundancia de comida que haya encontrado en ella, diga usted al despedirse:

—No se puede volver por aquí. Le atiborran ustedes a uno demasiado...

## 1979 • Año Internacional del Niño



«Criar un hijo sano y feliz es reparar la propia tragedia infantil.»

Pida orientación a **Filium** Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del FILICIDIO

Apartado de Correos 2421 Madrid

# INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

## SANTOS DE HOY

Ss. Albino, Alundo y Tiberto; Augustal ob.; Bono, Fausto y Mauro. mrs.; Calcedonio, Carisima, Clodoaldo; Eumán, Eburcio. obs.; Facio, Gerón, mr.; Gondulfo, Grato, obs., Hilduardo, Lucas, Madelberta; Nemorio, dc. y mr.; Paragorio Parteo, Partenopeo y Severino mrs.; Regina, vg. v mr.; Esteban, Sunniva, mr. Teodorico, Vencio, obispos.

Misa de Feria. Día de Penitencia.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Anmón, mrs.; Sergio I, p.; Hugo, ob.; Adela, viuda.

Misa de la Natividad de Nuestra Señora.

## HERMANDAD ADELMUS

Hoy, primer viernes de mes tendrá lugar la misa votiva mensual a las ocho de la tarde en la parroquia de San Lesmes. Se ruega la asistencia.

## MADRES TRINITARIAS

La noche del 7 al 8 Natividad de la Stma. Virgen, se celebrará como años anteriores una Vigilia con asistencia de la Adoración Nocturna y fieles; se expondrá el Santísimo a las 11 y a las 12 una vez hecha la Reserva, la Sta. misa con familia presidida por el M. I. Sr. D. Vicente Proaño, vicario general de la ciudad.

A falta de algunos detalles

## Prácticamente concluidos los estudios sobre el Santander - Mediterráneo

En relación con el tema de los planes de la Compañía R.E.N.F.E. sobre los ferrocarriles de nuestra Región y más específicamente en cuanto hace referencia al trazado del Santander-Mediterráneo, el presidente del Consejo General de Castilla y León, Juan Manuel Reol Tejada, ha recibido un escrito del ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, en el que se indica que los estudios están prácticamente terminados, habiendo sido preciso perfilar algunos detalles en los últimos momentos.

Por otro lado hay que indicar que, próximamente, se reunirá la Comisión Mixta nombrada para el estudio de este ferrocarril y en la que el Consejo General tendrá un representante, ya que el Ministerio ha accedido a la petición que se hizo en su día en este mismo sentido.

## Se venden dos transformadores

Gemelos, de 1.000 KVA. 44 KV. 380/220 V.

PRECIO INTERESANTE

TELEFONOS 651366 Y 651460

(Con prefijo Guipúzcoa 943)

## EL GOBERNADOR CIVIL VISITA EL PUEBLO DE IGLESIAS

### Han sido realizadas importantes obras de urbanización

El gobernador civil de la provincia, D. Antolín de Santiago Juárez, visitó el pasado martes el pueblo de Iglesias.

El objeto de la visita fue asistir a la inauguración de las obras realizadas en aquella localidad y que, en su conjunto, afectan al 90 por 100 de su perímetro urbano, con ordenación y pavimentación de aceras y calzadas.

Tras ser recibido por las au-

toridades locales, presididas por el alcalde, la comitiva se dirigió a la iglesia parroquial, procediéndose seguidamente a la bendición de las obras. A continuación se efectuó un detenido recorrido por el pueblo, para terminar en el Ayuntamiento, donde tuvo lugar un acto. En éste pronunció unas palabras el alcalde, D. Aureliano Santos Peña, poniendo de manifiesto las necesidades más urgentes de aquella localidad, concretadas en la renovación del tendido eléctrico para hacer posible el cambio de voltaje, acelerar los trabajos de concentración parcelaria, preocupación por las unidades escolares y constitución de una Asociación cultural.

El gobernador civil dio contestación a estos planteamientos, marcando las directrices que era necesario seguir en cada caso para llegar a la consecución de los objetivos propuestos. Asimismo felicitó a la Corporación y al pueblo por las obras efectuadas mediante el sistema de acción comunitaria, lo que ha permitido dar cima a trabajos que tienen un presupuesto de diez millones de pesetas, cifra que reviste singular importancia en una Municipalidad de las características de Iglesias.

Terminado el acto municipal, el Sr. De Santiago se reunió con un grupo de jóvenes, con quienes estudió el proyecto y las formas en que puede hacer se factible la Asociación cultural.

## LOS MINUSVALIDOS BURGALÉSES PLANTEAN SUS NECESIDADES AL AYUNTAMIENTO DE LA CAPITAL

En un escrito se contienen diversas peticiones que serán estudiadas por la Corporación

### Entran en funcionamiento algunas mejoras en el alumbrado en el Camino de Cortes

A primera hora de la tarde de ayer, el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín recibió en su despacho oficial al delegado territorial de Sanidad don Marcos Reoyo Cuesta y al delegado provincial del SEREM (Servicio de Rehabilitación de Minusválidos) quienes plantearon algunos temas relacionados con estos organismos y en especial cuanto se relaciona con las necesidades de los minusválidos en Burgos.

La primera autoridad municipal dialogó ampliamente con los visitantes, abordando algunos temas que pueden ser inmediatamente atendidos y en general todos pasarán a estudio de los respectivos servicios municipales.

Los problemas y solicitudes cursadas en la solicitud en la Casa Consistorial se refieren a lo siguientes:

—Reiterar la petición de instalación en la ciudad de cuatro cabinas telefónicas para los minusválidos.

—Rebajar bordillos de ciertas zonas para facilitar el acceso de los carritos de minusválidos y de manera especial en los monumentos de la capital.

—Facilitar pasos especiales para las piscinas municipales, polideportivo y otras instalaciones dependientes del Ayuntamiento.

—Promover puestos de trabajo en el Ayuntamiento para minusválidos.

—Resolver el problema del acceso de los autobuses al Centro de Recuperación de Minusválidos Psíquicos que comenzará a funcionar en el antiguo Hostal del Cid, en la zona de Gamonal, al pie de la carretera nacional Madrid-Irún.

—Supresión de barreras en los autobuses municipales.

—Que los vigilantes y encargados de los aparcamientos de la ciudad dependan del Ayuntamiento y no de la Asociación Nacional de Inválidos Civiles.

—Facilitar kioscos de establecimiento en la vía pública a los minusválidos.

Por otra parte, en el escrito presentado al alcalde piden la celebración de una reunión con las comisiones y organismos municipales relacionados con la asistencia social.

MEJORAS DEL ALUMBRADO EN EL CAMINO DE CORTES

Los servicios técnicos municipales han procedido a la puesta en servicio de algunas mejoras en el alumbrado en el Camino de Cortes, en los accesos a la Re-

sidencia provincial de Ancianos.

Se han colocado treinta y dos nuevos puntos de luz, prosiguiendo el plan que está previsto por el Ayuntamiento para atender a las necesidades que tiene la ciudad.

NO HABRA PROBLEMAS PARA LA INSTALACION DE UNA GRUA

En algunos círculos de la ciudad había sido tema de comentario y preocupación la instalación de una gran grúa para iniciar las obras de reposición de cubiertas en la Catedral, según les informamos en fecha reciente, y cuyo proyecto se refiere a la mejora de los tejados de la nave central del principal monumento.

Según parece, la dificultad estaba en la colocación de una grúa en la calle de Fernán González que por la estrechez de esta histórica vía urbana planteaba problemas.

El propio alcalde de la ciudad ha manifestado a nuestro informador que el tema se resolverá de la mejor manera posible en corto plazo para que el importante proyecto pueda iniciarse cuanto antes. Existe marcado interés en que se haga antes del comienzo del período invernal y la llegada de las lluvias.

El propio alcalde de la ciudad ha manifestado a nuestro informador que el tema se resolverá de la mejor manera posible en corto plazo para que el importante proyecto pueda iniciarse cuanto antes. Existe marcado interés en que se haga antes del comienzo del período invernal y la llegada de las lluvias.

El propio alcalde de la ciudad ha manifestado a nuestro informador que el tema se resolverá de la mejor manera posible en corto plazo para que el importante proyecto pueda iniciarse cuanto antes. Existe marcado interés en que se haga antes del comienzo del período invernal y la llegada de las lluvias.

## POLIGONO URBANISTICO GAMONAL

IMPORTANTE SENTENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO OBTENIDA POR LOS LETRADOS DE LOS COLEGIOS DE MADRID Y BURGOS, DON LEON Y DON ALEJANDRO MARTINEZ ELIPE.

El Tribunal Supremo en el recurso que tenían interpuesto conjuntamente varios propietarios afectados por el acuerdo del Ministerio de la Vivienda de fecha 9 de Diciembre de 1967, por el que se ordenó la expropiación forzosa de terrenos del Polígono Urbanístico de Gamonal, ha dictado sentencia señalando los precios de expropiación. Por dicha sentencia se fijan los precios para cada una de las diferentes «P» del Polígono, triplicando, prácticamente, los señalados por el Ministerio de la Vivienda, que además es condenado al pago de los intereses legales de demora desde el día siguiente a la fecha de la ocupación, hasta aquella en que se realice el pago.

En términos globales, lo señalado por el Ministerio para las fincas expropiadas ascendía a la cifra de CINCUENTA Y NUEVE MILLONES DE PESETAS; en cumplimiento de dicha sentencia deberá satisfacerse una cifra global aproximada de CIENTO CINCUENTA MILLONES DE PESETAS, a lo que deberá añadirse el interés legal del dinero desde la fecha en que se realizó la ocupación hasta aquella en que se realice el abono del precio señalado por el Tribunal Supremo.

En particular cada parcela tiene elevaciones de precio que, según los casos, oscila entre el doble y el cuádruple de los señalados por el Ministerio. Solamente un propietario afectado ha quedado excluido de tales valoraciones, como consecuencia de haber llevado, con desconocimiento de los Letrados defensores del conjunto de propietarios, un recurso particular sentenciado el 2 de Junio de 1971, donde no se le reconoció ninguna elevación ni al precio del terreno ni de las construcciones, y al que, lógicamente, no beneficiará el resultado obtenido por la sentencia del Tribunal Supremo que ha resuelto el recurso global.

Los propietarios afectados recibirán fotocopia de la sentencia de referencia y comunicación en la que aproximadamente, ya que la exactitud depende de los cálculos que realice el Ministerio de la Vivienda, se determina el resultado obtenido.

Poniéndose en conocimiento de los mismos que por los Letrados defensores se ha solicitado la ejecución de la sentencia para conseguir el más pronto y rápido pago de las cantidades que les corresponde. Caso de necesitar alguna aclaración, pueden dirigirse al Despacho de Don León y Don Alejandro Martínez Elipe en Burgos en la calle de Santander número 3, o en Madrid en la Avenida del Generalísimo número 73, 7.º.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON FELIX NUÑEZ SANCHO

Que falleció el día 8 de Septiembre de 1977.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Pilar Barriuso; hijos, Constancio y Marianela; hijos políticos, Emilio Minguez y María del Carmen Alonso; padre, Apolinar; nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 8, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil, Abad.

Burgos, 7 de Septiembre de 1979

LA SEÑORA

## D.ª FRUCTUOSA GUTIERREZ RUIZ

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Carmen, doña Ildefonsa, don Fidel, don Julián, doña Julia y doña Eusebia de la Fuente Gutiérrez; hijos políticos, don Amancio Hernando, doña Marta Alcázar y doña Purificación Alvarez; hermanos, hermanos políticos, nietos, biznieto, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY, VIERNES, a las DOCE, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Calzadas, 72. LA FAMILIA NO RECIBE.

Burgos, 7 de Septiembre de 1979

"La Cruz"

# actualidad BURGALESA

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos. — Raquel

## INFORMACION OFICIAL

**INFORMACION MILITAR**  
**ASCENSO.** — Por existir vacante se promueve al empleo inmediato superior, al capitán de Infantería, don Juan Cuenca-Romero Montero, del mando de la Compañía de Operaciones Especiales, con destino en Bilbao, quedando agregado al regimiento de Infantería Garilano número 45.  
**ASCENSO Y DESTINO.** — Ha sido ascendido al empleo de teniente coronel de Artillería, del Servicio de Estado Mayor, don Jesús Rodríguez Sáiz, destinado al EMACON (Estado Mayor conjunto del Mando Unificado de Canarias), con sede en Santa Cruz de Tenerife.

Ruiz y Saldaña, Esther Rodrigo y Molledo, Cristina Martínez y Busto, Ruth Villarreal y Fuentes, Aitor Arnáiz y Mena, Blanca-Esther Antolín y María, Rosa-Ana Díez y Angulo, Raquel García y Calleja, Miguel Quevedo y Gil, David Armaiz y Fernández, Alberto Tejada y Parte, Esther Palacios y del Cerro.

**Defunciones.** — Alejandro Alameda y del Alamo, de 35 años, de Pinilla Trasmonte (Burgos); Enrique Escorza y Vicente, de 66 años, de Pradilla de Ebro (Zaragoza); Iluminada Vilumbrales y Sáez de 69 años, de Alcocero de Mola (Burgos); Restituto González y Martínez, de 91 años, de Escaño (Burgos).

Máxima, 22,4 grados a las 16 horas; mínima, 14,6 grados, a las ocho horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, E — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 14 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 78 por ciento.

**Dr. P. APARICIO LOZANO**

PEDIATRA

Suspende su consulta hasta el día 2 de Octubre.

Cupón pro ciegos

N.º 731

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Camarero, Moneda, 14; Carmen Domingo, General Dávila, 21, y Castroviejo, San Julián, 13.

**EL DOCTOR FRANCÉS GIL**  
 HA REANUDADO SU CONSULTA

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 686,7; a la una de la tarde, 687,5; a las siete de la tarde, 688,2.

Temperatura ambiente. —

tas todos los números terminados en 31.

**Viajes Sayca**

DOMINGO, DIA 9

**A SANTANDER A LAREDO**

Salidas: 7,30 mañana

**A MONASTERIO DE PIEDRA**

Salidas: 7,30 mañana

**A SEGOVIA-LA GRANJA**

Salidas: 7,30 mañana

**A MADRID**

Salida: sábado, tres tarde

Regreso: domingo, 10 noche

AG. T-530

Moneda, 18

Telf. 20.94.38



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 7 de Septiembre de 1979.

SE va a confeccionar el censo de viviendas y edificios de Burgos, con carácter eminentemente estadístico.

EN el campeonato local de water-polo, el equipo de Acción Católica venció por 4,0 al de la Sociedad Deportiva.

AYER celebró su primera misa en su pueblo natal de Villavés, el R. P. Elías López Varona, S. J., cuarto hijo jesuita en su familia.

LA temperatura máxima de ayer fue de 20,8 grados y la mínima de 12,4.

**CONTABLE**

OFRECESE TARDES LIBRES Interesados, llamar de 2 a 7 al teléfono 21 00 88.

**OCASION, VENDO FORD FIESTA GHIA, COMO NUEVO**

INFORMES: ESTA ADMINISTRACION

**GRAN TIRADA AL PLATO EN LERMA**

EL PROXIMO DOMINGO, DIA 9, a las ONCE de la mañana, en el campo de tiro de VISTA ALEGRE, se celebrará una gran tirada al plato, organizada por la Sociedad Deportiva de Cazadores, dotada de importantes premios y trofeos.

**VENTA DE OFICINAS EDIFICIO EDINCO**

★ SITUACION INMEJORABLE

★ TODAS EXTERIORES

★ TERMINACIONES DE LUJO

★ AIRE ACONDICIONADO

★ CALEFACCION

★ DESDE 19 M.2

★ FACILIDADES DE PAGO

INFORMACION:

En la conserjería del propio edificio.

Calle Vitoria núm. 17, o en el teléfono 202743. BURGOS.

DOMINGO 9 SEPTIEMBRE

Día de playa

**A SANTANDER A LAREDO**

Salida: 7,30 mañana.

**A MONASTERIO DE PIEDRA**

Visitando SORIA y CALATAYUD

Salida: 7,30 mañana.

**A LERMA**

Fiestas Toros Salidas: 10 mañana 5 7 tarde

**A SASAMON**

FIESTAS Salidas: 10 mañana, 5 v 7 tarde.

**A OÑA**

2.º FESTIVAL SANATORIO PSIQUIATRICO DIPUTACION

Salida de Burgos: 10 mañana

Salidas desde Gamonal.

**Viajes Clunia**

A V G B 134 Teléfonos: 206633 v 205044

Paloma. 25. BURGOS

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 731 y con 625 pesetas

**Cartelera de ESPECTACULOS**

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Impresionante estreno. **La Patrulla.** Burt Lancaster. En lo más peligroso del infierno del Vietnam, los unos y los otros se matan sin saber por qué. (Mayores 14). El martes, Compañía María José Goyanes en «La gata sobre el tejado de cinz caliente». (Localidades a la venta).

CALATRAVAS (204161). — 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Ultimo día! de la película monstruo **Profecía maldita** (s. c.). Color. De Jhon Frankheimer, con Tana Shire, Robert Foxworth, etc. Una «criatura» creada por el hombre, despiadada... destructiva... una pesadilla que no tiene fin. ¡Horripilante! (Mayores de 16 años).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa fenomenal. Estreno con Lando Buzzanca y Edwige Fenech. Los pecados de la casta Susana. La película más divertida, espectacular y erótica. Y La última orgía de la Gestapo. (Clasificada «S») Descarnada. Precisar nervios de acero para presenciarla. (Rig. mayores 18).

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30. La historia de un hombre blanco al que los indios llamaron «caballo» y después hermano. Un hombre llamado caballo. Con Richard Harris. Jammás volverá a ver una película tan fuerte y emotiva. (Autorizada para mayores de 14 años).

CORDON (207037). — 4,45, 7,45 y 10,30. (2.ª semana!) del famoso film de Zeffirelli: **Jesús de Nazaret** — 2.ª parte —. Color. Robert Powell (en Jesús), Olivia Hussey (en la Virgen María), Anthony Quinn, Rod Steiger, Laurence Oliver, etc. Ahora la 2.ª parte, más emocionante y espectacular que la primera. (Tol. menores).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12, doble incomparable: **Roma a mano armada.** Arthur Kennedy. Un film de rabiosa actualidad... Un torbellino de acción y violencia. Y **Tu dios y mi infierno.** Analia Gadé. John Phillip Law. La lucha del Padre Martín entre su vocación y el amor de una mujer. (May. 18).

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La película de las cien estrellas: **El gran atasco**, con Alberto Sordi, Angela Molina y muchos más. Una historia fascinante, estremecedora, dramática y diferente... Esto es **El gran atasco**. (Autorizada para mayores de 16 años)

GRAN TEATRO. — Hoy continúa desde 5 tarde. El más gigantesco programa que puede ofrecerse. Terence Hill y Bud Spencer en **Par-Impar**. Dos ocos divertidísimos en acción, dando «leña con ardor». Y Dana Andrews y Kent Smit en **Comanche**. ¡Espectacular! El corazón de un pueblo que no sabía someterse. (Autorizadas).

LIDO. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un extraordinario programa: **Un gendarme en Nueva York.** Louis de Funès, el campeón de la comedia, en una película campeona del humor y de la risa. Y **Tarzán y la mujer leopardo.** Una nueva y espectacular aventura del rey de la selva. (Autorizado todos los públicos).

TIVOLI (220088). — Finalizada su temporada de «Arte y Ensayo» hoy, 5,30, 7,45 y 10,30, estreno **Lo último del cine fantástico!** **Phantasma** (s. c.) Color Michael Baldwin Bill Thornbury, Reggie Bannister **Si Phantasma no le aterriza... es que usted está muerto. ¡Atrévase a verla!** (Sólo para mayores de 18 años).

# APROBADOS LOS SUELDOS DE LOS CONCEJALES

## Supone un gasto de siete millones de pesetas para este semestre

### Condena de los incidentes de la Plaza Mayor y presentación de escritos de UCD y PSOE

### Ratificado el compromiso municipal para realizar un plan de obras de mejora en los accesos de la Ronda I

## Propuesta, sin determinar cuantía ni fecha de aplicación, de aumento de tarifas de los autobuses urbanos.- Acuerdos del importante pleno del Ayuntamiento de la capital

Cien minutos duró la reunión ordinaria del pleno del Ayuntamiento de Burgos de ayer tarde en la que se aprobó la propuesta de la Comisión de Hacienda sobre las asignaciones económicas o sueldos de los concejales de acuerdo con el Real decreto aprobado al efecto el 22 de Junio pasado. Treinta minutos se consumieron en la exposición del dictamen y en la explicación de las posturas de cada uno de los grupos que integran la Corporación Municipal, todas ellas absolutamente unánimes en dar el visto bueno a estas gratificaciones que supondrán globalmente para el segundo semestre del ejercicio actual siete millones de pesetas.

Presidió la reunión el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín asistiendo los capitulares señores: Codón Herrera, Del Diego Simón, Rubio Marcos Plaza Fernández Villa, García Romero, Rico Pardo y García Rodríguez, tenientes de alcalde y concejales señores Montoya Ramos, Santos de Quevedo (doña Carmen) Díez Ruiz, Munguía Lázaro (doña Carmen), Barañano Martínez Eroles Campomar (doña Lucía), García Martín, Rubio Bodoque, Pascual Juarros, Alzaga Marijuán, Vallecillo Rodríguez, Muñoz Guillén y Hoyos Limón Gil; secretario general accidental, señor Casado Senovilla e interventor, señor Núñez de Frutos.

No asistieron los capitulares señores Gredilla Rodríguez, Martínez Llorente, Ortiz Cereljo, Quintano Vadillo y doña Rosa Manzano Gete que precisamente ayer daba a luz su segundo hijo, por lo que, a propuesta del alcalde, al final del pleno, se acordó hacer constar en acta la felicitación corporativa. Asistió numeroso público, sin duda, más que en la sesión del pasado mes de Agosto y toda la sesión discursó con absoluta normalidad.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Amortización, mediante sorteo, de 220 obligaciones de la Deuda municipal al 5 por ciento; emisión 1.º de Julio de 1941

Idem, idem, idem, de 510 obligaciones de la Deuda municipal al 4,50 por ciento; emisión de 7 de Enero de 1949.

Idem, idem, idem, de 340 obligaciones de la Deuda municipal al 4,50 por ciento; emisión 1.º de Agosto de 1952 (serie A).

Idem, idem, idem, de 29 obligaciones de la Deuda municipal al 4,50 por ciento; emisión 1.º de Agosto de 1952; primera etapa, (serie B).

Idem, idem, idem, de 145 obligaciones de la Deuda municipal al 4,50 por ciento; emisión 1.º de Agosto de 1952; segunda etapa.

#### GOBIERNO

Denominar las calles E y F de la barriada "Manuel Yllera" de esta ciudad, con los nombres de calle del Río Pedroso y calle del Río True-

ba, respectivamente, subsanándose así el error advertido en la propuesta elevada al Pleno en su sesión del 2 de Agosto último que aprobó la nominación de diversas calles de dicha barriada, aceptando la sugerencia de la Asociación "Nuestra Señora de las Nieves"

#### HACIENDA

Ratificar el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente en su sesión del 27 de Junio del presente año sobre reivindicación administrativa de un terreno del Camino del Molinillo o carretera de Enmedio y otro del camino de La Ventilla con la obligación por parte del requerido de cumplir las condiciones en la forma y plazo dispuestos en el dictamen.

Recuperar en vía administrativa un trozo de terreno que forma parte del paseo de La Quinta, debiendo cumplimentarse por parte de la persona requerida las condiciones especificadas en el expediente que incluye la aprobación del trámite de deslinde del artículo 47 del Reglamento de Bienes, a los oportunos efectos.

Aprobar la novación subjetiva del adjudicatario de la parcela número 10 resultante del derribo de los antiguos cuarteles de Artillería e Infantería, a favor de don Emerico Dobarco Bernal.

Quedó sobre la mesa para ulterior estudio el expediente relacionado con una autorización a Campsa para la instalación en la calle Ramón y Cajal, de una unidad de suministro con dos tanques, con aparato surtidor eléctrico y cabina que presupone el cierre y supresión a todos los efectos de la estación de servicio existente en la calle de Valladolid, puesto que su emplazamiento perturba gravemente la circulación y pone en peligro la seguridad del tráfico. La autorización se proponía concederla a preclaro.

En relación con este asunto intervino el señor García Romero diciendo que el asunto llevaba ya varios años en el Ayuntamiento pendiente de resolución y que se había realizado diversos trámites administrativos entre ellos un informe técnico en el que se desecha también el lugar que se proponía. Afirmó que parece que el tema se volvía a tratar como consecuencia de alguna recomendación del Gobierno Civil. En definitiva propuso que el tema quedase sobre la mesa para estudio más detallado, aunque estaba totalmente de acuerdo con la falta de idoneidad del emplazamiento actual y la necesidad de que haya surtidores de gasolina en el casco urbano.

Por su parte, el señor Rico Pardo, dijo que en modo alguno se había vuelto a tratar en el Ayuntamiento como consecuencia de recomendación alguna del Gobierno Civil y dijo que a la Comisión de Hacienda le había parecido adecuado hacer esta propuesta al condicionarla a preclaro, pero que en modo alguno tenía inconveniente que el expediente quedara sobre la mesa.

También se suma a la pro-

puesta de dejar en suspenso la resolución del señor Plaza, así como posteriormente el señor Codón. El señor Rubio Marcos dijo que estaba de acuerdo con la idea expuesta por el señor García Romero y que el asunto no justificaba ninguna urgencia. Por unanimidad quedó sobre la mesa, pero antes de pasar a otro asunto el alcalde precisó que desde que está constituida la actual Corporación no ha habido ni recomendación ni ingerencia del Gobierno Civil ni en este ni en otros asuntos, a lo que el señor García Romero arguyó que su afirmación se basaba en la existencia del expediente de un escrito con el membrete del Gobierno Civil.

#### APROBADAS LAS ASIGNACIONES ECONÓMICAS A LOS CONCEJALES

Posteriormente, por unanimidad, se aprobó el siguiente dictamen:

Como consecuencia del real decreto 1.531/79, de 22 de Junio por el que se regulan las asignaciones y compensaciones a los miembros de las Corporaciones locales y visto el informe de la intervención de Fondos y también el dictamen de la Comisión de Hacienda, se acuerda:

1. — Aprobar las asignaciones al alcalde, así como los gastos de representación a los demás miembros electivos entre los que se encuentran los própiamente dichos de representación, y las dietas de asistencia a las sesiones y reuniones de las Comisiones Informativas.

2. — Dichas asignaciones y gastos de representación son las siguientes:

Alcalde, 115.000 pesetas; teniente de alcalde, 70.000 y concejal, 35.000.

Las cantidades señaladas son netas. Se aplican desde el primero de Julio pasado, con lo que el presupuesto ordinario del segundo semestre se le aplicarán seis mensualidades.

3. — Elevar consulta al Ministerio de Administración Territorial en relación con la determinación del límite de las asignaciones a que se refiere el real decreto 1.531/79 de 22 de Junio, en el sentido de que si se han de tener en cuenta los presupuestos ordinarios de los servicios municipalizados, el presupuesto consolidado, o solamente el presupuesto ordinario.

4. — En tanto no se releva la consulta se percibirá por los miembros de la Corporación la parte que proporcionalmente corresponda al distribuir el límite máximo que corresponde a esta Corporación por el presupuesto ordinario, entre las cantidades indicadas en el apartado 2 de este dictamen.

El dictamen de la Comisión de Hacienda indica que la disposición final del antedicho real decreto faculta al Ministerio de Administración Territorial para dictar las normas de su desarrollo e interpretación, sin que hasta fecha, se hayan publicado.

En las Corporaciones locales como la de Burgos son continuas y numerosas —dice el dictamen— las reuniones que celebran las Comisiones Informativas Comisión Municipal Permanente y Pleno. También existen en

este Ayuntamiento seis servicios municipalizados que hacen necesarias mayores reuniones, tanto de los consejos de administración como de las comisiones informativas que funcionan dentro de los mismos.

Esta compleja organización municipal exige de los miembros de la Corporación, total y constante dedicación en beneficio del interés de la ciudad, a la vez que les ocasiona, directa o indirectamente, un mayor esfuerzo para atender las obligaciones normales y las propias de la Corporación, lo que, en algunos casos, se traduce en mayores gastos personales o disminución de los ingresos.

Las anteriores circunstancias —sigue diciendo el dictamen— aconsejan que por la Corporación municipal se acuerde la aplicación del real decreto 1.531/79, de 22 de Junio.

La Comisión de Hacienda, al elevar esta propuesta ha tenido en cuenta, como criterios de asignación, los distintos niveles de dedicación que existen entre los miembros de la Corporación; la compensación de los mayores gastos o disminución de ingresos que, inevitablemente lleva implícito el ejercicio de los cargos de alcalde, teniente de alcalde y concejal. Y la responsabilidad que tienen los miembros de la Corporación, así como la eficacia que debe exigirse en estos cargos representativos.

#### EXPLICACION DEL VOTO POR PARTE DE TODOS LOS GRUPOS

Posteriormente se dio paso a la intervención de los representantes de cada uno de los grupos que integran la Corporación, haciéndolo en primer lugar el teniente de alcalde por UCD, señor Codón Herrera.

Dijo que la Comisión ha deliberado sobre la aplicación del real decreto de asignaciones económicas a los concejales y que, aunque había un grupo que no tenía representación (el independiente) se había incorporado a la misma para tratar de llegar a un pleno acuerdo. Dijo que deseaba significar que se trata de un acuerdo de plena justicia retributiva, puesto que «donde hay servicio hay retribución». Agregó que son muchas las horas que es preciso dedicar a la tarea municipal teniendo en cuenta los problemas de la ciudad y los nuevos planteamientos de la Administración local y políticos y que habían considerado absolutamente de justicia que esa pérdida de tiempo y esa dedicación tuviese una compensación como contempla el propio real decreto. «Se ha tratado de que no sea una suma simbólica pero tampoco que sea un sueldo para vivir y no hemos querido llegar a los límites que autoriza el repetido real decreto». Dijo que hay precedentes históricos de retribuciones en estos cargos y que en la aplicación del Derecho comparado por la concesión de asignaciones a otros cargos de la política del momento actual, se estimaba era una causa justa la resolución que se proponía al pleno y de la que se daba amplio conocimiento a la ciudad.

El representante del PCE señor García Romero en una larga exposición de razones y plan-

teamientos que avalan su aprobación, indicó que la propuesta estaba aprobada por todos los grupos y que el PCE, deseaba hacer algunas observaciones al tema que, por otra parte, afirmó, en modo alguno puede considerarse «tabú». Dijo que después de muchos años de marginación en la Administración Municipal los trabajadores podían acceder a los puestos del Ayuntamiento y que por tratarse de las clases económicamente peor dotadas, debía haber una compensación por el perjuicio económico que la atención del cargo precisaba. «Si de verdad queremos garantizar una igualdad real de condiciones, si queremos romper con ese monopolio de las clases privilegiadas en el control y administración de la cosa pública, monograma de los últimos 40 años, es absolutamente necesario buscar unos cauces de garantía y de justa compensación».

Refiriéndose a la ruptura de la tradición de la gratuidad de los cargos municipales, dijo después: «Rompe con una tradición; aquí siempre han estado los mismos, defendiendo lo mismo; conculcando lo mismo y haciendo de muchas cosas públicas, salvados los casos de probada honestidad, gabelas y gollerías para uso exclusivamente privado. Lo que menos se planteaban algunos señores era si debían percibir estas indemnizaciones. De hecho había una debulosa de dietas, comisiones y porcentajes, difíles de controlar, cuando no —caso general— unas saneadas rentas, unas plusvalías del esfuerzo de los trabajadores, etc.».

Explicó después que no se ha aplicado el uno por ciento que señala la disposición, sino que se ha propuesto una cantidad que representa un setenta por ciento de lo que el real decreto autoriza. «La Corporación quiere trabajar y quiere dedicación. Las indemnizaciones que se perciben estarán expuestas a la contemplación práctica de nuestros ciudadanos. Nadie podrá aducir falta de tiempo a sus tareas. Y esto es bueno. Porque es nuevo. Y esto bien beneficia a la ciudad».

Más adelante se refirió a la necesidad de una nueva Ley de Régimen Local y al hecho de que en ella se contemple este tema de las asignaciones económicas, concluyendo por decir que las asignaciones que se proponen son «justas, legales y públicas».

El teniente de alcalde del grupo del PSOE, señor Escríbano Reinoso, habló después para decir que ya en el período electoral su grupo había señalado la necesidad de retribuir estos cargos a los que acceden ahora los trabajadores, pues si la dedicación les supone un tiempo que les proporciona un daño económico en sus trabajos, la tarea de la administración municipal sólo puede ser desempeñada por quienes «viven de las rentas». Su función debe ser de entrega total y sometida a la crítica de los conciudadanos y su gestión precisa eficacia. Dijo que se había considerado lo que en Burgos es un salario medio, unas 50.000 pesetas y que por ello se había hecho esa propuesta, pese a lo difícil que es medir la dedicación y sus diferentes niveles en concejales y tenientes de

alcalde. Habló de la Seguridad Social y cuanto esto ha de suponer para los concejales trabajadores y de la iniciativa del grupo socialista de hacer una compensación a quienes han de mantener sus puestos, diferenciando entre los que tengan dedicación exclusiva de aquellos que han de atender unas obligaciones laborales. Anunció que el propio partido hará una retribución posterior para compensar a quienes tienen esa dedicación exclusiva y afirmó: «Las asignaciones que se proponen no son desorbitadas y permitirán un funcionamiento más ágil y eficaz», reclamando, como lo había hecho antes el representante del PCE, una Ley de incompatibilidades para que no se produjesen situaciones anómalas en el momento de percibir estas y otras cantidades.

Por el grupo de Coalición Democrática habló el señor Muñoz Guillén, afirmando que la propuesta era aprobada porque era plenamente coherentes con el planteamiento de los principios de su grupo. Recordó que si el 3 de Abril se había acudido sin determinar la cobranza de esas asignaciones, la experiencia en cuanto a la necesidad de dedicación en tiempo y trabajo había demostrado que lo que en principio podría parecer que la exigencia sería menor, ahora resulta claro que la administración municipal, por su estructura política y por los problemas municipales precisa de una atención y de un tiempo. «Cualquier trabajo serio debe ser justamente retribuido y en este caso en el que se trata de la empresa de la ciudad no tiene por qué ser diferente». Afirmó que nadie había tenido personales intereses en la propuesta y que se había estudiado en profundidad y adoptando aquello que se estimó más justo y prudente.

Terminó afirmando: «Se ha optado por una razonada compensación a esa dedicación de acuerdo con las necesidades y dentro de los recursos del propio Ayuntamiento, adoptando la resolución con plena responsabilidad».

Por el grupo Independiente intervino el señor Rico Pardo, diciendo que aunque no tenía representación su grupo en la Comisión de Hacienda, se había integrado a la misma invocados por los demás grupos y que no deseaban en modo alguno volver a insistir en las teorías y argumentos expuestos por los demás grupos con los cuales estaba de acuerdo y dijo al final: «quero significar solamente que acepto la propuesta».

Así pues, a las ocho menos veinte de la noche se aprobaron por unanimidad las asignaciones económicas, tras media hora de exposiciones explicativas de los portavoces de los diferentes grupos.

No hubo ninguna reacción ni a favor ni en contra cuando se produjo el acuerdo y el comportamiento de los asistentes fue absolutamente correcto.

#### OBRAS

Ratificar el compromiso adoptado el 3 de Mayo de 1978, de contribuir a las obras de urbanización de las calles de penetración

(Pasa a la página siguiente)

# EL PLENO MUNICIPAL DE AYER

(Viene de la página anterior)

desde los semientales de la «Ronda» de Burgos, a realizar por la Jefatura provincial de Carreteras con el 25 por ciento del presupuesto de la calle de La Legión y con el 50 por ciento de los restantes tramos de calles que comprende el plan, debiendo deducirse la cantidad de 9.579.523 pesetas abonadas ya por expropiaciones.

Dichas aportaciones se ajustan a la normativa legal toda vez que los tramos a urbanizar constituyen vías de penetración de acceso a la ciudad en conexión con la «Ronda» de Burgos. Las obras a proyectar consisten en el acondicionamiento del semiental de la Vía de Ronda con la calle de la Legión; urbanización de esta calle; ampliación y ordenación viaria de la intersección de las calles de La Legión, Madrid, Pisones y San Agustín; y urbanización de los tramos de la N-1 contiguos a la intersección anterior entre los puntos kilométricos 237,1 y 238,0. El presupuesto aproximado de las obras según el proyecto de la Jefatura provincial de Carreteras se cifra en 40 millones de pesetas, y corresponde a la programación del segundo semestre de este año.

## SERVICIOS

Desestimar las peticiones de don José Alonso Jubeto, don Pedro Hernando Sanz y don Salvador Bueno Revilla, titulares de las correspondientes licencias de auto-taxi, por considerar que las mismas no se ajustan a los condicionamientos exigidos en el vigente Reglamento Nacional de los Servicios Urbanos e Interurbanos de Transportes en Automóviles ligeros.

## RATIFICACION DE ACUERDOS

Propuesta de ratificación del acuerdo de la Comisión Municipal Permanente adoptado el 24 de Agosto último que informó favorablemente la solicitud formulada por el Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos, de incremento de las tarifas de servicios urbanos de transporte de que es titular, al amparo del Decreto 1947-1979, de 3 de Agosto. Tal solicitud ha sido informada también favorablemente por la Comisión de Servicios y Sanidad.

Después de leída la propuesta el señor García Romero pidió que se explicara en qué sentido se formulaba la ratificación del acuerdo de la Permanente. Lo hicieron el secretario accidental, señor Casado y el presidente de la Comisión de Tráfico, señor Rico Pardo, indicando que, a petición de la Asociación Nacional de Transportes Colectivos de Viajeros, se daba un plazo de 15 días, por ello lo aprobó antes del Pleno la Permanente, para hacer una propuesta de incremento de las tarifas de los autobuses urbanos en base a un estudio económico que se adjuntaba. Será posteriormente el pleno del Ayuntamiento el que determine cuál será la subida a aplicar y la fecha en que se harán vigentes las nuevas tarifas.

El alcalde-presidente dijo que el Ayuntamiento no quería perder la oportunidad de acogerse a ese trámite para el incremento de tarifas que habrá de producirse, puesto que los costos son cada vez mayores, pero que será una tarea municipal del Pleno el decidir cómo y en qué forma se hace.

## MOCION DE LA ALCALDIA QUE QUEDA SOBRE LA MESA

La Alcaldía declaró de urgencia y presentó una moción sobre culminación del trámite de legalización de los propietarios de las viviendas del grupo de Villimar, según propuesta del MOPU. Se refiere a aceptar las renunciaciones habidas, satisfacer por los titulares nuevos los cantidades que se adeuden y facultar a la Alcaldía o al teniente de alcalde en quien delegue para otorgar las escrituras notariales.

El señor Rubio Marcos manifestó su extrañeza por la urgencia con que se presentaba un tema de esa importancia y después de hacer algunas consideraciones sobre la problemática de la situación de las viviendas y las ventas ilegales que se han hecho, pidió que quedase sobre la mesa, no sin antes expresar la inquietud de su grupo por este acunio de las viviendas de Villimar, hechas con fondos sociales.

El alcalde dijo que no tenía ningún inconveniente en que el tema quedase sobre la mesa, reconociendo que incluso su propio grupo no había tenido tiempo de es-

tudiarlo pues el escrito de la Delegación del MOPU se había recibido en las últimas horas.

## CONDENA DE LOS INCIDENTES DE LA PLAZA MAYOR

El señor Rubio Marcos dio lectura después a una moción, fuera del orden del día, sobre los lamentables incidentes del pasado domingo en la Plaza Mayor, después de considerar la importancia de los mismos y exigir que se aclare cuanto ocurrió y se actúe de acuerdo con las responsabilidades de cada uno.

El escrito del grupo socialista dice lo siguiente:

«Ante los sucesos del pasado domingo en la Plaza Mayor de nuestra ciudad, que desembocaron en enfrentamientos entre diversos

grupos políticos, nuestro grupo, preocupado por esta alteración de la pacífica convivencia ciudadana, reafirma su convicción plena de que sólo el libre ejercicio de los derechos democráticos, puede garantizar esta convivencia.

«Condena a quienes recurran al uso de métodos de provocación, generadores de violencia y exige, al mismo tiempo que ofrece su colaboración, que sean perseguidos y sancionados de acuerdo con las Leyes vigentes, todos los que despreciando las normas más elementales de convivencia recurren a la utilización de métodos violentos (incluso armas) con el fin de provocar y amenazar a quienes no comparten sus ideas.

«Y ante las graves acusaciones que se han recogido en la Prensa local respecto a

malos tratos llevados a efecto por la Policía a un detenido, exigimos la investigación y aclaración de estos hechos y que se dé a conocer a la opinión pública la versión veraz de lo sucedido».

Posteriormente el señor Codón Herrera, portavoz del grupo de concejales de UCD, dijo que también deseaban exponer un comunicado sobre estos incidentes, puntualizando que en modo alguno se puede presuponer la actuación de la Policía por simples referencias y que más aún cuando el tema está sub iudice.

El comunicado ucedista dice lo siguiente:

«Nosotros creemos, sin entrar a juzgar participaciones y responsabilidades, que no es labor nuestra; que estamos con toda seguridad y con el más fuerte de las convicciones a favor de todo aquel —persona o partido— que propicie esa asignatura difícil pero necesaria que es la convivencia pacífica entre todos los que llevamos el patronímico de españoles.

Con la misma seguridad e idéntica firmeza, afirmamos que no haremos dejación de nuestra autoridad para propiciar la paz ciudadana, porque, eso sí, estamos totalmente, radicalmente, en contra de toda violencia, verbal, social o física, sea cual sea su signo, su procedencia o la filosofía que la inspire.

«UCD hace suya, en este sentido, la condena hacia cuanto atenta contra una democracia que todos deseamos por la que todos estamos trabajando dentro de la convicción de que la primera forma de participar es convivir. Y ello implica conocer, respetar, discrepar y coincidir. En las discrepancias y en las coincidencias accidentales, pero siempre en el respeto hacia quien no piensa como nosotros, los concejales de UCD quieren hacer llegar a todos, absolutamente a todos, sus firmes

deseos de trabajar por la convivencia entre los burgaleses y los españoles todos, así como de condenar sin paliativos, a todo aquel que atente contra esa paz difícil pero necesaria».

En nombre del Partido Comunista, el señor García Romero dijo que sin desmerecer el manifiesto de UCD, consideraba que estaban más cerca de la opinión vertida por el grupo socialista y que por ello se unía a ese comunicado manifestando su adhesión.

El señor Plaza Fernández Villa, dijo que no tenía un conocimiento concreto y que, ya en principio, su grupo condena la violencia o todo aquello que incide en contra de la concordia y que estimaba que sin pronunciamientos sobre algo que no había base suficiente para analizar en profundidad y que está pendiente de la resolución de los tribunales, su grupo se sumaba a la propuesta de UCD.

El señor Rico también tuvo palabras para condenar la violencia y lamentar incidentes como éstos y sugirió que si había de hacerse una declaración oficial del Ayuntamiento al respecto, debía redactarse una nota que recogiese el sentir general de la Corporación.

El señor Rubio Marcos dijo que en modo alguno pretende prejuzgar la actuación policial, pero que su grupo consideraba se debía aclarar precisamente para mantener el prestigio de estos Cuerpos de Orden Público.

Al final se acordó recoger sin otros pronunciamientos, ambas notas sobre los incidentes de la Plaza Mayor.

Antes de iniciarse la sesión y a propuesta del portavoz socialista, se explicó a los ausentes el procedimiento de sorteo de las obligaciones de la deuda municipal.

A las nueve menos veinte, terminaba esta importante sesión.

## Si sus hijos padecen DISLEXIA... no espere más

CENTROS EDUCATIVOS IZARRA pone a su disposición su nuevo gabinete de diagnóstico y tratamiento de Dislexia.

DIAGNOSTICO: A partir del 15 de Agosto, un equipo de profesionales diagnosticará los tipos y grados de dislexia de los niños que vayan a realizar o no su reeducación en el Colegio, entregando un informe psicopedagógico a los padres y educadores que tengan a su cargo la reeducación.

E.G.B. Y REEDUCACION: Los 8 cursos de EGB serán impartidos por educadores especialistas en el aprendizaje de niños disléxicos.

Reeducación en grupos de 5 alumnos, como máximo, a cargo de profesores provistos de técnicas de estudios, escritura, expresión, psicomotricidad, ritmo, esquema corporal y orientación espacial, temporal, etc.

RESIDENCIAS: Masculino y Femenino totalmente independientes, en una finca de 25 Has., dotada de todo tipo de instalaciones deportivas (incluida piscina climatizada).

**MEDIO PENSIONADO PARA VITORIA Y BILBAO**

Información: COLEGIOS IZARRA (Masculino o Femenino)  
Teléfono (945) 43 71 00 • IZARRA (ALAVA)

## UN PLENO DE JUSTIFICACIONES

La sesión del Pleno Municipal de ayer, en sí, careció de trascendencia si hacemos la salvedad de los «emolumentos» de nuestros ediles, cuya cuantía encontrarán nuestros hipotéticos lectores en la reseña correspondiente de la sesión. Y la importancia se la dieron, en honor a la verdad, los mismos ediles. ¿Por qué ese afán de justificar, lo aprobado por sus correligionarios en el Parlamento? Si los padres del País, antes llamados Patria, aumentaron sus sueldos de diputados y senadores ¿por qué razón iban a ser menos los integrantes de las Corporaciones locales?

A un servidor de ustedes le agradó volver a tomar contacto con nuestro querido Ayuntamiento tras el período de vacaciones y el forzado por circunstancias de trabajo. Confieso que esperaba ver rostros tostados y alegres; ni más ni menos que esa estampa que presenta todo trabajador después del período de vacaciones. Pues salvo honrosa excepción —que diría el portavoz del PCE, mi amigo Fernando Romero— encontré a nuestros corporativos paliduchos. Supongo que ello es debido a que no han tomado vacaciones por el exceso de trabajo en el Concejo; ya que las empresas —todavía— siguen concediéndolas por conquistas laborales alcanzadas en tiempos pretéritos.

Les iba diciendo que la importancia de la sesión se la dieron los ediles a sus «emolumentos». El representante de cada grupo hizo la correspondiente exposición sobre el tema justificando la decisión por ellos adoptada, conforme a lo que establece el Real Decreto 1.531/79. Hubo algo en lo que todos coincidieron y supongo que, por parte de los ciudadanos, existió unanimidad. Es —ni más ni menos— que eficacia. Pues bien, si los «estímulos» suponen que habrá eficacia en la gestión y que se resolverán los múltiples problemas que el Ayuntamiento tiene —como reconoció el representante del PSOE— el pueblo no se opondrá en absoluto y en caso contrario —como dijo el representante de Coalición Democrática— los electores pedirán responsabilidades. Es muy serio el compromiso adquirido. No lo olviden nuestros ediles. Por lo demás, sobran las palabras y como dijo un buen conocedor de la vida burgalesa, esto de los «estímulos» pudiera ser un primer paso de nuestra democracia; el segundo quizá pudiera ser el que a los votantes les «animasen» también para acudir a las urnas, con lo que se acabaría con el abstencionismo electoral.

En su exposición, el portavoz comunista afirmó que los trabajadores tenían acceso a los puestos de decisión en los Municipios y arremetió contra la «corruptela» de las Corporaciones anteriores. De acuerdo en lo de eficacia. En cuanto a lo de «corruptelas» coincidirá con

nosotros el portavoz del PCE que cuando se ataca no hay que generalizar aunque se cure uno en salud citando casos de «probada generosidad». Si en las anteriores Corporaciones hubo corrupción, hay que especificar e, incluso, con la correspondiente denuncia ante la Justicia. Los delitos contra el pueblo no deben ocultarse. Por lo tanto, si hay seguridad en lo que se afirma, denúnciese clara y contundentemente. En caso contrario mejor es guardar silencio, sobre todo si no hay oponente para defenderse.

El portavoz de la UCD, por cierto en el que hemos notado un notable acierto en la réplica —de casta le viene al galgo— se refirió a la justicia retributiva, al tiempo que se dedica al Concejo y a la eficacia. Su exposición fue acertada y nos atreveríamos a brindársela a sus colegas del Ayuntamiento charro.

El que me dejó anonadado fue el portavoz del PSOE, en esta ocasión, el compañero Escribano. Con su intervención me situó en la escala de sueldos por la baja de lo que él y su grupo estiman como medio de los burgaleses, que ellos fijan en 50.000 pesetas. En cuanto termine de escribir la crónica, pediré al administrador aumento de sueldo; por lo menos que me coloque en la media de lo que el PSOE cree cobramos los burgaleses. Gracias, Sr. Escribano, por la ayuda que me ha prestado.

Los portavoces de CD y CID coincidieron en lo de la eficacia y el tiempo para la justificación de los estímulos.

El Pleno tuvo otro capítulo de interés relativo a los incidentes del pasado domingo en nuestra ciudad, en el enfrentamiento entre jóvenes de dos grupos antagónicos. Le sobra razón al PSOE al pedir que se aclaren los hechos. Burgos tiene derecho a saber quiénes fueron los culpables y, por supuesto, a exigir que no se vuelvan a repetir hechos como los ocurridos.

Creemos justo puntualizar la exposición hecha por el representante del PSOE, el compañero Aurelio Rubio, al citar a la Prensa local. Fue parco en la exposición. Debía decir que la Prensa local recogía los incidentes y los comunicados que los partidos políticos dieron sobre los mismos; comunicados que la Prensa, con auténtico sentido de la libertad ofrecía, sin que ello quiera decir que hiciera suyo el contenido de lo que uno u otros comunicados afirmaban. Su exposición, tan amplia en otros temas, quedó en este coja.

Y nada más, sino sumarnos con verdadero placer a la felicitación del Concejo por el feliz alumbramiento de doña Rosa Manzano, miembro de la Corporación.

DIÓGENES

## FUERTE TORMENTA, CON NUMEROSAS INUNDACIONES, EN NUESTRA CIUDAD

### La localidad de Valbonilla quedó incomunicada

Alrededor de las ocho y media de la tarde de ayer, se desencadenó sobre nuestra capital y parte de la provincia una tormenta, con gran aparato eléctrico y abundante aguacero, sobre todo en la zona de Castrojeriz.

Varias calles de nuestra ciudad quedaron pronto anegadas, teniendo que realizar infinidad de servicios los bomberos en la zona de Gamonal, en la calle de Vitoria, donde el agua cubría la calzada y parte de la acera, por la noche, y en la calle de San Pedro y San Felices, que siempre en estas lamentables circunstancias registra inundaciones.

Pasada la primera hora de la madrugada, prácticamente todo el parque de bom-

beros trabajaba en varios distritos de la capital.

Por otra parte, después de las once de la noche, un equipo de bomberos se desplazó a la localidad de Valbonilla, barrio de Castrojeriz, donde se produjeron inundaciones como consecuencia de la tromba de agua, quedando momentáneamente incomunicados.

A las dos de la madrugada los bomberos continuaban trabajando en aquel lugar.

Muchos seres humanos, hermanos tuyos que carecen de todo te necesitan. Aplacando su hambre habrás cumplido una primordial obra de Caridad.

# I CENTENARIO DEL DESCUBRIMIENTO DE ALTAMIRA

Altamira conmemora su centenario con las puertas cerradas. La intensificación de las visitas ha hecho alterar su equilibrio ambiental y las pinturas se han visto afectadas.

Hace ya dos años que las cuevas de Santander no se abren al público. En efecto, el 29 de Marzo de 1977 la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural proponía el cierre total de Altamira para hacer posible la comparación entre el estado de conservación de las pinturas y sus visitantes y evitar las alteraciones ambientales que las visitas producen.

La Cueva de Altamira fue descubierta en 1868 por Modesto Cubillas Pérez, aparcerero de don Marcelino Sanz de Sautuola, el cual la visitó hacia 1875. Pero fue en el año 1879 cuando Sautuola, acompañado de su hija María, descubrió el gran techo decorado con abundantes figuras de animales.

Pronto surgieron las polémicas sobre la autenticidad de las pinturas. Sólo Plette en Francia y Vilanova y Plera en nuestro país creyeron desde el principio en ella.

El reconocimiento internacional de Altamira se produce en 1902 y desde ese año se reemprenden las excavaciones, esta vez llevadas a cabo por don Hermillo Alcalde del Río, el cual identificó dos niveles: uno superior, de época magdaleniense y otro inferior, de época solutense. De su excavación también proceden los omoplatos graduados de ciervo que sirven para establecer la cronología de algunas figuras grabadas en las paredes de la cueva.

El deterioro de las cuevas de Altamira se debe a un cambio en sus condiciones ambientales. Hasta su descubrimiento la cueva permaneció cerrada y, por tanto, las pinturas intactas ya que las transformaciones naturales se producían de forma lenta, sin cambios bruscos que pudieran afectar su estabilidad. Las primeras transformaciones que afectaron a la cueva se produjeron en su exterior y variaron la difusión de la temperatura y el agua de filtración desde el exterior al interior de ésta.

En el interior de la cueva, los cambios se dirigen a la adecuación de la misma para su posterior visita. Estas transformaciones han originado un nuevo recinto, en el que los factores físicos, químicos y biológicos que condicionan la conservación de la pintura han de comportarse de un modo muy distinto al originario. El visitante también es un elemento que perturba las condiciones de la cueva, ya que hace disminuir la humedad y aumentar la temperatura y el anhídrido carbónico. El excesivo aumento de temperatura y el descenso de la humedad deseca la superficie de las pinturas, provocando su

agrietamiento y la caída de pequeños fragmentos de pintura. En cuanto al anhídrido carbónico, este gas puede disolverse en agua existente en la superficie de la roca y contribuir a la formación de costras de carbonato de calcio. Por último, hay un caso de degradación de las pinturas de Altamira, mucho más lamentable; es el causado por la irrespon-

sabilidad del hombre. Se trata de las manchas y raspadas realizadas por los visitantes de la cueva de una forma consciente.

Por fortuna en la actualidad este hecho no ocurre, pero no se debe a un cambio de la conducta humana sino a la constante protección de las pinturas dentro del recinto.

Carmen MORENO ROMANCE

## SOLEMNE SEPTENARIO EN HONOR DEL SANTISIMO CRISTO DE BURGOS

Comenzará mañana, en la Catedral

Mañana, sábado, día 8, y organizado por la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, bajo el patrocinio y con la cooperación del Cabildo Metropolitano, se inaugurará en la Catedral el solemne y tradicional septenario en honor de la sagrada y milagrosa imagen que se venera en la capilla titular.

Los cultos tendrán lugar por la tarde, a las siete y cuarto, en el altar mayor y consistirán en santo rosario y misa con homilía, que predicará el R. P. Manuel García Martín, Superior de los Padres Claretianos de Burgos. A continuación habrá ejercicio del Septenario.

El día 14, viernes, fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, se prevén los siguientes actos:

Por la mañana, se celebrarán, en la santa capilla misas rezadas, de media en media hora, desde las siete y media hasta las diez, inclusive; y a las 11, 12, 1 y 1,30.

Por la tarde, como en días anteriores, asistiendo el Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad, en Corporación.

Terminarán los cultos con la procesión con el Lignum Crucis por las naves del templo, oficiando de preste el deán de la Catedral, Ilustrísimo Sr. D. Vicente Proaño Gil. Al final se dará a adorar el Lignum Crucis.

El día 15, sábado, a las ocho de la tarde, en la santa capilla, misa por los cofrades difuntos.

Los fieles que deseen ingresar en la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, darán su nombre y domicilio en la sacristía de la capilla o a los celadores y celadoras.

El día 12, al final del septenario, habrá imposición de medallas en la santa capilla

a cuantas personas deseen ingresar en esta Real Hermandad.

## Facultad de Ciencias Políticas y Sociología "León XIII", de Madrid Plazo de Matrícula

La Facultad de Ciencias Políticas y Sociología "León XIII" de la Universidad Pontificia de Salamanca, con sede en Madrid, comunica que ha quedado abierto el plazo de matrícula del curso 1979-80, para la obtención del título oficial de Licenciatura y Doctorado en Sociología.

Pueden matricularse quienes posean el COU o título equivalente procedentes de cualquier distrito universitario. Información y matrículas en Secretaría, Paseo de Juan XXIII núm. 3, Ciudad Universitaria, Madrid 3. Tel. 233.52.00 y 253.40.07.

## La Editorial Nacional se denominará "Cultura Editorial"

Madrid (Logos). — La Editorial Nacional se denominará a partir de ahora «Cultura Editorial», si el Consejo de Ministros acuerda, en su reunión de mañana, la nueva regulación de dicha editorial, según ha podido saber Logos.

La nueva regulación de la Editorial Nacional y su cambio está enmarcado dentro de la nueva programación de actividades del Ministerio de Cultura.

## Asociación de padres de niños sordos, ARANS - BUR

Iniciándose un curso de «delineación para sordos» en el nuevo Centro de formación profesional de Burgos y a fin de informar debidamente a los interesados al mismo, se convoca a una asamblea general informativa a todos los padres y sordos el próximo domingo día 9 a las 12 horas en el local social de la Asociación calle del General Dávila número 9 bajos.

En el caso de no poder asistir a dicha asamblea, se facilitará toda la información, en el gabinete técnico del SEREM Avda. del Vena número 11. Teléfono 227400.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo. Que tu calle sea la más limpia. Un objetivo ciudadano de todos

# HOMENAJE - DESPEDIDA AL TENIENTE GENERAL D. JOSE H. BALLESTEROS



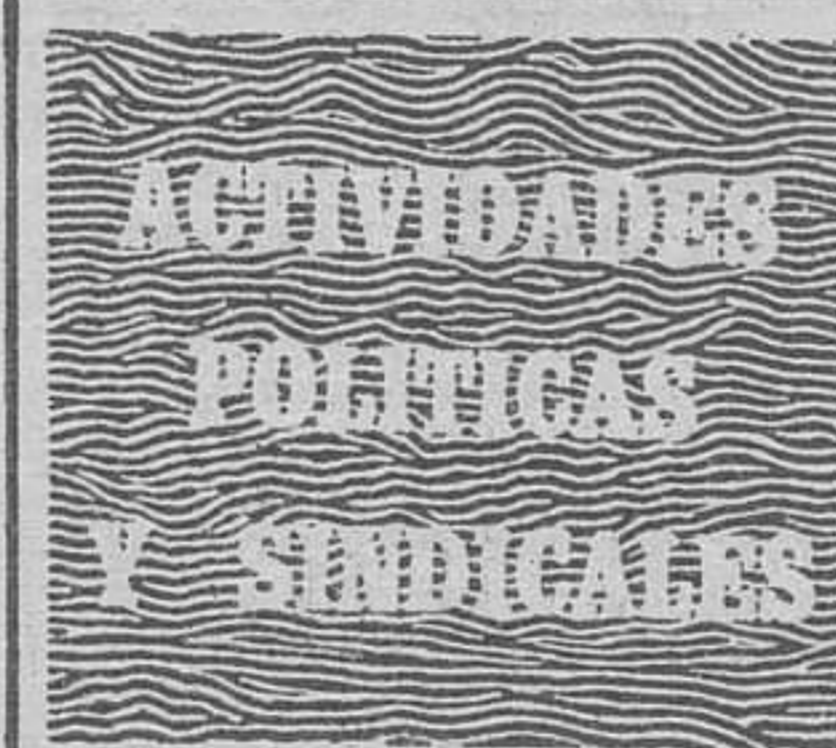
La presente placa corresponde al homenaje de despedida que ayer la guarnición de Burgos tributó al teniente general, don José Hernández Ballesteros, presidiendo el acto el capitán general de la VI Región militar, teniente general don Antonio Pascual Galmés y asistiendo los generales con mando en plaza y jefes de Cuerpos, Centros y dependencias.

Al final del almuerzo que tuvo lugar en la Residencia de Oficiales de la Ciudad Deportiva Militar "General Yagüe" hizo ofrecimiento del homenaje el capitán general que, además, como testimonio de afecto y de recuerdo, entregó al teniente general Hernández Ballesteros un artístico presente.

El homenajeado correspondió con emotivas palabras de gratitud hacia todos sus compañeros, renovando el profundo cariño que siente hacia la VI Región militar en general y a la guarnición de Burgos en particular, ya que no en balde sus siete años de vida militar en nuestra ciudad, desde su empleo de coronel de Artillería, a la jefatura de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército y finalmente, su promoción a los cargos de Subinspector de Tropas y Servicios de la región y de gobernador militar de Burgos, le han hecho crear profundos lazos de amistad en nuestra tierra.

Fue largamente aplaudido, como también el capitán general de la VI Región.

(Foto FEDE)



ACUERDOS DE LA COMISION EJECUTIVA DE CC.OO. EN SU REUNION MENSUAL

El pasado martes día 4 la Comisión ejecutiva de la Unión provincial de Burgos de CC.OO. celebró su reunión mensual, tratando entre otros los siguientes temas:

Fue debatido el programa económico del Gobierno ratificándose por lo ya expuesto por esta Central Sindical a nivel estatal, desechando totalmente dicho programa que no viene a solucionar ninguno de los graves problemas que afectan a nuestro País.

Se trató sobre la revisión de los convenios y dado lo ridículo de la propuesta del Gobierno de hacerlo en 1,7 por 100, se acordó esperar a la reunión del Consejo Confederal que tendrá lugar en Madrid los próximos días 7 y 8, del cual saldrán las directrices de actuación sobre este tema.

Se acordó convocar el Consejo de la Unión provincial para el próximo día 22 a las 5 de la tarde en los locales de la AISS, para de esta forma poder aplicar los acuerdos en el Consejo Confederal.

Se informó sobre la reunión mantenida con el gobernador civil miembros de Comisiones Obreras y UGT en la cual se trató sobre la situación de los locales del Patrimonio Sindical en Burgos.

Ante la actitud que están manteniendo de forma reiterada varios empresarios, de discriminación con numerosos trabajadores-as que se destacan por su actividad sindical, se acordó en denunciar públicamente estas situaciones que en nada benefician las relaciones que han de existir entre empresarios y trabajadores, y concretadas las sanciones de modo de que han sido objeto varias compañeras de la empresa «Alcides, S.A.» la cual se viene destacando por sus procedimientos antidemocráticos y de obstaculización sistemática de toda labor sindical.

MAÑANA ESTRENA



CATHERINE SPAAK  
SUZY KENDALL  
ELEONORA GIORGI en



HISTORIA DE UNA MONJA DE CLAUSURA

con UMBERTO ORSINI - TINO CARRARO  
MARTINE BROCHARD

Dirigida por: DOMENICO PAOLELLA

UNA HISTORIA IRREAL, INVENTADA PARA CREAR CONFUSION, QUE LEVANTARA POLEMICAS Y CENSURAS.  
(PARA MAY. 18)

## Sala de Fiestas

(DANDY'S CLUB)

MAÑANA, SABADO

EN SESIONES DE TARDE Y NOCHE

DOS SENSACIONALES SHOWS INTERNACIONALES LA FANTASTICA ATRACCION FEMENINA,

«LAS GARPER SISTERS»

Excepcionales malabaristas e instrumentistas musicales.

Y LA ACTUACION ESPECIALISIMA DE

LUPINO PAPAS

INIGUALABLE ILUSIONISTA COMICO

PARA EL BAILE:

DOS FORMIDABLES ORQUESTAS



# GRAN FERIA PERMANENTE DEL TRESILLO

¡AUTENTICO PRECIO DE COSTE!  
DIRECTAMENTE DE FABRICA  
A CONSUMIDOR

IMPORTANTE GRUPO DE FABRICANTES NACIONALES  
VENDIENDO DIRECTAMENTE AL PUBLICO A PRECIO DE COSTE

el más grande surtido de  
tresillos desde el más  
sencillo al más lujoso

**RINCONERAS    MODULOS**  
**SOFAS    CAMA NIDO**

COMPRUEBE VARIEDADES Y PRECIOS

ABRIMOS HOY

Avda. del Generalísimo, 8 y Martínez del Campo, 4

# ANUAR EL SADAT REGRESA A EGIPTO

## Su gestión en Israel se ha caracterizado por una atmósfera de cordialidad y por la falta de resultados espectaculares

Tel Aviv (Efe). — El presidente egipcio Anuar El Sadat salió hoy por vía aérea con destino a su país tras una visita a Haifa de cuarenta y ocho horas de duración.

Desde primeras horas de la tarde el espacio aéreo israelí quedó cerrado al tráfico y no fue reabierto hasta la salida del avión en que viaja Sadat.

### CONFERENCIA DE PRENSA DE SADAT

Haifa (Efe). — El presidente Sadat desea que en el marco de la cooperación con Israel, las aguas del Nilo que irrigarán la península del Sinaí beneficien también al desierto de Negev.

«No será más que una prueba de buena vecindad», declaró Anuar el Sadat esta mañana en una conferencia de Prensa con redactores jefes israelíes retransmitida en directo por la radio.

Preguntado si cuando abandone la presidencia corre peligro la suerte del Sinaí y la paz con Israel, Sadat puntualizó: «Egipto no está dirigido por un solo hombre. Es una democracia, con instituciones democráticas y una variedad de partidos. En el último plebiscito se contabilizaron 5.000 noes frente a 41 millones de síes en favor de la paz con Israel. Rechazo tal hipótesis.

Respecto a las relaciones con el mundo árabe, el mandatario egipcio recordó sus intentos por convencer al presidente Assad antes de su visita a Jerusalén.

### SADAT, EN EGIPTO

El Cairo (Efe). — El presidente Anuar Sadat ha regresado hoy a Egipto de su tercera visita a Israel, donde mantuvo una nueva ronda de conversaciones con el primer ministro Menahem Begin.

### BALANCE DE LA VISITA DE SADAT

Haifa (Efe). — La tercera visita del presidente egipcio Anuar Sadat a Israel, que finalizó hoy, se caracterizó por la falta de resultados espectaculares y la existencia de una atmósfera de cordialidad entre los dos países.

Sadat y su anfitrión, el primer ministro israelí Menahem Begin, reconocieron que persisten sus diferencias en torno a una solución de la cuestión palestina y de Jerusalén.

El presidente egipcio sorprendió a los israelíes al afirmar que antes de que acabe este año el Rey Hussein de Jordania se incorporará a las negociaciones de paz.

(El pasado día 4, «Radio Amman», calificó de «ridículas» las informaciones que dicen que Jordania se unirá a las negociaciones sobre la autonomía administrativa para Cisjordania y Gaza).

Sadat declaró también que «Los palestinos no son imprescindibles en las actuales negociaciones con Israel».

El presidente egipcio también expresó que «aún sin los árabes, Egipto puede resolver junto con Israel los problemas todavía pendientes».

En rigor, la cumbre Sadat-Begin arrojó algunos resultados beneficiosos para Egipto e Israel, en tanto que en una próxima reunión proseguirán ambos líderes su diálogo sobre los palestinos.

Se cree que esa nueva reunión tendrá lugar el próximo 19 de Noviembre —segundo aniversario de la histórica visita de Sadat a Je-

rusalén— en pleno desierto del Sinaí.

Begin prometió que anticipará para esa fecha la devolución a Egipto del monasterio cristiano ortodoxo de Santa Caterina, enclavado en el monte Sinaí.

Egipto, por su lado, vendrá finalmente a Israel 2.000.000 de toneladas de petróleo del Sinaí, un 25 por ciento de su consumo anual pero falta la negociación del precio.

## «Creo que saldremos de la crisis sin que nuestra economía llegue a tocar fondo»

### Declaraciones del presidente del Consejo Superior de Cámaras

### Opiniones a favor del programa económico del Gobierno

Madrid (Efe). — «El rumbo de nuestra política económica es claro, pero también es claro que mantenerlo exige un alto grado de responsabilidad individual y colectiva», manifestó el ministro de Economía, José Luis Leal, en la cena que, como clausura de la sesión anual de la Mont Pelerin Society, ha ofrecido el Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España.

El señor Leal dijo que en el programa económico a medio plazo para la economía española recientemente adoptada por el Gobierno, se devuelve el protagonismo económico a la Sociedad en su conjunto.

En otro momento de su discurso, José Luis Leal dijo que la política económica debe hacer posible ese mayor deseo de libertad que recorre nuestras sociedades y terminó diciendo que liberalismo y humanismo han ido siempre juntos. «Por este camino vamos —dijo— y por este camino seguiremos».

Intervino también el presidente del Consejo Superior de Cámaras, José María Figueras, quien señaló que «creo que saldremos de

la crisis sin que nuestra economía llegue a tocar fondo».

### SEFES: EL PROGRAMA ECONOMICO OFRECE UNA ORIENTACION POSITIVA

Barcelona (Logos). — «El programa económico del Gobierno, dentro de unos planteamientos más bien filosóficos o teorizantes, ofrece una orientación positiva que puede ayudar a clarificar objetivos y líneas de actuación para un futuro inmediato», dice una declaración de la Patronal del Bajo Llobregat «Sefes».

La Patronal añade que la puesta en marcha del programa no dejará de ofrecer numerosas dificultades prácticas, porque carece de medidas complementarias que garanticen su cumplimiento.

«Prueba de ello —dice— vemos cómo las Centrales Sindicales han lanzado ya una verdadera ola de declaraciones augurando unos meses del año altamente conflictivos».

«Al parecer, en nuestro país existen sectores sindicales que practican caminos opuestos a los que pudieran conducir a la salida de la crisis, siendo peligroso en

# SIGUE ESTACIONARIO EL CONFLICTO DE HUELGA DE LA FLOTA DE CAMPSA

## Paro total del transporte discrecional de mercancías en Asturias

Madrid (Efe). — Cuando faltan algo de más de 24 horas para que concluya la primera fase de la huelga de la flota

de Campsa, se puede dar como definitivo el número de 35 barcos, cuyas tripulaciones se han sumado al paro.

El comité de huelga, que ayer fue desalojado de los locales en que se había encerrado la víspera, ha vuelto a ocupar esta mañana, sin incidentes, las habitaciones que venía utilizando desde el comienzo del conflicto.

Según ha manifestado a «Efe» un portavoz del comité de huelga, en estos días se están haciendo gestiones para presentar una nueva solicitud de huelga para los días 20 ó 22 del presente mes. Para los días 13 al 17 está previsto que se realice una segunda fase de paro.

Campsa ha reiterado que tiene existencias suficientes para hacer frente a un segundo paro —hasta ahora no se conocía la posibilidad de un tercero en tan poco tiempo— y que no habría problemas de abastecimiento.

Por otra parte, hay que destacar que se ha alcanzado un principio de acuerdo en la negociación del convenio colectivo de estaciones de servicio, según ha informado UGT a «Efe». El acuerdo supone un aumento salarial del 13 por 100.

En Málaga, ha sido desconvocada la huelga de clínicas privadas.

En Barcelona, por el contrario, ha continuado hoy el paro entre los trabajadores del Clínico.

Por lo que se refiere al conflicto de «Fergat», en Hospital de Llobregat, los trabajadores han decidido volver al trabajo, a partir de esta tarde.

### PRECISION DE CC. OO.

Madrid (Logos). — Fuentes de CC. OO., central mayoritaria en la mesa negociadora del convenio de estaciones de servicio han asegurado a «Logos» que «es erróneo hablar, como parece se ha hecho, de que se haya alcanzado acuerdo en las negociaciones con la Patronal».

Según las mencionadas fuentes, la última petición de los trabajadores, no ha sido oceptada por los empresarios sino que el tema económico ha quedado apartado mientras se discuten otros puntos como el cierre nocturno y dominical, la readmisión de los despedidos en la pasada huelga y la reducción de jornada. La última propuesta de la parte laboral consiste, en lo económico, en un aumento del 12 por ciento a partir del mes de Julio de este año y un 15 por ciento a partir de Enero del próximo.

Los negociaciones prosiguen durante todo el día de hoy. PARO DEL TRANSPORTE, EN ASTURIAS

Madrid (Logos). — El paro de transporte discrecional de mercancías de Asturias es total y afecta a la provincia, según informa la Federación Nacional de Asociaciones de Empresarios de Transportes Discrecionales de Mercancías.

A la vista de la postura de «intransigencia que han adoptado ante las justas reivindicaciones de los transportistas asturianos, las empresas Ensidesa, Central Lechera y Hunosa, esta última negándose incluso a negociar la Asociación de Autónomos Pequeños y Medianos Transportistas ha puesto en marcha una actuación de continuidad del paro consistente en diversas acciones», informa la citada federación.

Hoy estaba convocada una concentración de camiones en toda la provincia de Oviedo. La Guardia Civil ha impedido el paso de caravanas que circulaban hacia la capital desde diferentes puntos. Los transportistas están entregando las llaves de los camiones a «CESINTRA», la cual las entrega todas al gobernador civil, a fin de que el Estado se haga cargo

de los camiones ya que los transportistas prefieren trabajar como asalariados pues ante la situación caótica del mercado de contratación de cargas, los camiones sólo producen pérdidas.

### NOT DEL GOBIERNO CIVIL

Oviedo (Logos). — Como consecuencia del problema del transporte que subsiste en esta provincia, el Gobierno Civil «ante el comunicado aparecido en la Prensa de hoy, en relación con una comisión de paro del transporte y posterior intento de entrada en servicio de camiones, este Gobierno Civil ha sabido otras cosas, lo siguiente:

1. — Se ha remitido el Ministerio fiscal el comunicado anterior, por el fuese constitutivo de delito.

2. — Por las fuerzas de seguridad del Estado se tomaron las medidas precisas para impedir la entrada en Oviedo de camiones cuyo objeto era producir alteración en el tráfico urbano.

3. — Ninguna asociación está autorizada para decidir qué vehículos pueden circular por las carreteras de Asturias, siendo las fuerzas de Orden Público quienes velarán por el libre ejercicio de los derechos ciudadanos.

En este sentido, y para garantizar, asimismo, el abastecimiento normal, la Guardia Civil incrementará el número de convoyes escoltados, a los que pueden recurrir todos aquellos que lo deseen.

4. — Como se anunció en la nota de Prensa del día 4, este Gobierno Civil actuará con la máxima energía contra los riques y autores de acciones violentas, así como contra los inductores y responsables».

La nota da cuenta de haber impuesto diversas sanciones. «LOS TRABAJADORES TOMAN CONCIENCIA...»

Madrid (Efe). — «Los trabajadores están tomando conciencia de la situación y hoy es más importante para un número creciente de éstos mantener el puesto de trabajo que conseguir aumentos de sueldo que pongan en peligro la empresa», ha dicho José Antonio Segurado, presidente de la Confederación Empresarial Independiente de Madrid (CEIM) en una reunión con representantes de los medios informativos.

Hizo incapie en la degradación que a su juicio está sufriendo la autoridad del empresario, con unos índices de absentismo que calificó de insólitos en Occidente.

Asimismo, acusó d suicidas a aquellas empresas que estando en pérdidas conceden aumentos salariales. En este sentido se mostró «entificado con las recomendaciones hechas por el Gobierno».

### MALESTAR ENTRE LOS «MIR»

Madrid (Logos). — La convocatoria para cubrir plazas de médicos internos y residentes de la Seguridad Social ha creado malestar entre los médicos internos, al no contemplar supuestos que, anteriormente, se tenían en cuenta, han informado a «Logos». Según la normativa establecida, los internos de un año tenían preferencia a la hora de cubrir las plazas de residentes al año siguiente, cosa que no se contempla en la actual convocatoria.

### CIERRE PATRONAL

La Coruña (Logos). — Se ha producido el cierre patronal en todas las empresas que trabajan en la construcción de la central térmica, donde desde el pasado 29 de Agosto se mantiene una huelga general en apoyo de una plataforma reivindicativa y desde el pasado lunes hay un grupo de trabajadores —que hoy eran unos treinta— encerrados en la terraza superior de la caldera y que ahora se encuentran completamente aislados.

## Los Reyes de España ofrecieron una cena a las primeras autoridades de Baleares

### Regresó de Londres D. Juan de Borbón

Palma de Mallorca (Efe). — Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía ofrecieron anoche una cena a las primeras autoridades civiles y militares de Baleares en su residencia de verano el palacio de Marivent.

La recepción dio comienzo a las 9 de la noche y estaban presentes el capitán general de la zona marítima del Mediterráneo, contralmirante jefe del sector naval, teniente general de la tercera región aérea, capitán general de Baleares, general jefe del sector aéreo, y comandante de Marina de Palma, por parte del estamento militar.

Asimismo, asistieron el presidente del Consell General Interinsular, gobernador civil de la provincia, presidente y fiscal de la Audiencia Territorial, y alcalde de Palma, todos ellos acompañados de sus respectivas esposas.

### DON JUAN DE BORBON LLEGO A MALAGA

Málaga (Efe). — Don Juan de Borbón, padre del Rey de España, llegó hacia las siete y cuarto de esta tarde a Málaga por vía aérea.

Don Juan procedía de Londres donde asistió ayer, en represen-

tación de la Casa Real española a los funerales de lord Mountbatten. Desde el aeropuerto don Juan de Borbón se dirigió en automóvil a Marbella.

## PRORROGA DEL PLAZO DE ADAPTACION ESTATUTARIA DE LAS COOPERATIVAS

Madrid (Efe). — El plazo de adaptación de los Estatutos de las sociedades cooperativas ha quedado prorrogado por seis meses, según publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Tal prórroga se ha visto necesaria por la complejidad del proceso de adaptación y a causa de una futura revisión de la normativa vigente y su necesaria adaptación a la situación actual.

extremo la actitud que adoptan ciertas centrales sindicales, que en lugar de colaborar para concienciar a sus bases en estos momentos de emergencia, para que el esfuerzo sea más eficaz, inician toda clase de declaraciones generalizadas, inclinando a la lucha socio-política en todos los frentes.

### EL SECTOR NAVAL, DE ACUERDO CON EL PROGRAMA ECONOMICO DEL GOBIERNO

Madrid (Logos). — Los objetivos del programa económico para el sector naval son positivos, pero exigen varias medidas que se pueden concretar en tres puntos, según los empresarios del mismo:

— Saneamiento de la estructura financiera de las grandes empresas del sector.

— Establecimiento de los cauces financieros adecuados a la situación del mercado.

— Configuración de mecanismos de apoyo en el sentido y cuantía de los practicados por los principales países europeos.

### FERRER SALAT, A LOS ESTADOS UNIDOS

Madrid (Logos). — El presidente de la C.E.O.E., Carlos Ferrer Salat, viajará a los Estados Unidos a finales de este mes, con el fin de pronunciar una conferencia en la Universidad de Harvard, según ha podido saber «Logos».

El viaje de Ferrer servirá igualmente para que el presidente de la Patronal española celebre algunas entrevistas con altos cargos de la Administración y de las empresas norteamericanas, si bien todavía se desconoce el programa definitivo de dicho viaje.

### DECLARACIONES DEL PREMIO NOBEL DE ECONOMIA EN MADRID

Madrid (Efe). — Hay que restringir el papel de los Gobiernos en el campo de la política económica y dejar que la industria privada compita con ellos en la prestación de servicios, manifestó el Premio Nobel de Economía, Friedrich Von Hayek, que se encuentra en Madrid con motivo de la sesión anual de la Sociedad Mont Pelerin.

Corresponde al Gobierno —añadió— poner en vigor las normas generales de conducta y tener un poder impositivo que le permita siempre en competencia con la industria privada.

Con respecto a la actuación de los Sindicatos, el Premio Nobel de Economía dijo que no se puede pensar que benefician a los trabajadores en general. Los monopolios de los Sindicatos sólo han beneficiado a grupos cerrados de trabajadores.

# Presupuesto de las Cortes para el próximo año: casi 3.500 millones de pesetas

## Rechazadas las enmiendas a la totalidad del Estatuto del Trabajador

Madrid (Efe). — La Comisión de Gobierno Interior del Congreso de los diputados quedó constituida formalmente esta tarde. Tal como establece el reglamento de la Cámara la mesa de esta comisión es la misma que la del Congreso.

El señor Lavilla precisó que el proyecto de presupuesto para las Cortes había sido ya confeccionado y se eleva a 3.482.816.000 pesetas. Lo que supone un incremento del 13,14 por ciento sobre el actualmente en vigor.

## Expulsados de Málaga 24 súbditos extranjeros

Málaga (Efe). — El gobernador civil de esta provincia, en uso de sus atribuciones, ha decretado durante el pasado mes de Agosto la expulsión del territorio español de veinticuatro súbditos extranjeros.

Las nacionalidades de los expulsados son las siguientes: tres portugueses, un italiano, un norteamericano, un argelino, dos franceses, un peruano, ocho marroquíes, dos belgas, dos colombianos, dos británicos y un alemán.

## EE.UU.: VENTA DE ARMAS A ESPAÑA

Washington (Efe). — El Pentágono norteamericano ha anunciado hoy la venta a España de equipo militar, en su mayoría de transporte, por valor de 33,7 millones de dólares.

Al informar al Senado de la venta de estos equipos a España y otros cinco países, el Departamento de Defensa ha dado los siguientes detalles: en el caso de España: el material destinado al Ejército de Tierra consiste en 204 tanquetas, 36 porta-misiles y ocho vehículos «todo terreno».

## ENTREVISTA SUAREZ - GARAICOECHEA

### De plenamente satisfactoria ha sido calificada por el presidente del CGV

Madrid (Logos). — Con una hora de retraso comenzó una larga entrevista, a las siete y diez minutos de la tarde, del presidente Garaiocoechea, con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en el Palacio de la Moncloa.

La entrevista duró hasta las diez y veinte y a la salida el señor Garaiocoechea declaró que había sido plenamente satisfactoria y que se había llegado a un acuerdo sobre la regulación, mediante decreto-ley, del referéndum que se convocará para el estatuto de autonomía del País Vasco, a celebrar el próximo día 25 de Octubre.

El señor Garaiocoechea informó también que se había hablado de las transferencias de competencias al ente preautonómico y posteriormente, al órgano autonómico del País Vasco, y en relación con los problemas de orden público manifestó que se había tratado de los hechos acaecidos en los últimos días en el País Vasco y de la posibilidad de que se creara una comisión mixta que intervenga en el orden público ac-

### ENMIENDAS RECHAZADAS

Madrid (Efe). — La Comisión de Trabajo del Congreso de los diputados, que preside Martín Oviedo, de UCD, ha rechazado hoy las enmiendas a la

totalidad formuladas al Estatuto del Trabajador.

Presentaban enmiendas a la totalidad el diputado de Euzkadiko Ezkerria, y miembro del grupo mixto, Juan María Banderés, dos del grupo comunista y una del grupo andalucista.

## Felipe González: el PSOE tiene que ofrecer al pueblo un proyecto de cambio válido

### El referéndum para el estatuto vasco será regulado lo mismo que el constitucional

Madrid (Efe). — «La derecha seguirá indefinidamente en el poder si los socialistas no ofrecemos un proyecto de cambio válido, apoyado en una amplia

representación popular», ha dicho Felipe González, ex-primer secretario del PSOE, en declaraciones al diario «Pueblo». Tras señalar que el PSOE

## LO QUE GASTO EL MUNDO EN ARMAS, DURANTE 1978

(Viene de primera página)

El plutonio es producido por reactores nucleares en este momento en 22 países y muchos otros están a punto de conseguir la técnica suficiente para trabajar con el uranio enriquecido, lo que hace, según los científicos, que la energía nuclear incontrolada y su posible caída en manos de grupos terroristas sea, con el de los «atélites-asesinos», la gran amenaza para la Humanidad.

## MONDALE PUEDE SER CANDIDATO DEMOCRATA A LA CASA BLANCA

### Vuelos de reconocimiento sobre Cuba

#### Militares retirados de Estados Unidos contrarios al tratado «Salt - 2»

Washington (Efe). — Círculos políticos y periodísticos norteamericanos especularon por primera vez hoy con la posibilidad de que Walter Mondale, el actual vicepresidente, fuera el candidato demócrata a la Casa Blanca en las elecciones del año que viene.

El influyente senador demócrata por Arizona, Morris

Udall, uno de los considerados «presidenciables» hasta ayer mismo en que desmintió oficialmente tal posibilidad, comentó al volver a la actividad al Congreso que la carta Mondale sería una buena salida si Carter fallara.

### ESTADOS UNIDOS, REANUDO VUELOS DE RECONOCIMIENTO SOBRE CUBA

Washington (Efe). — Desde hace más de dos meses se reanudaron los vuelos de reconocimiento norteamericanos sobre Cuba, según indicaron el miércoles por la noche fuentes oficiales del Departamento de Estado.

### MILITARES CONTRARIOS AL TRATADO «SALT-2»

Washington (Efe). — Un grupo de 1.678 generales y almirantes norteamericanos retirados entregó hoy al Senado una carta en la que afirma que el tratado «Salt-2», favorece a la Unión Soviética y además su cumplimiento no puede ser adecuadamente verificado.

Thomas Moorer, ex-presidente de la Junta de jefes del Alto Estado Mayor de los Estados Unidos, dijo esta mañana al hacer entrega de la carta que «a pesar de las promesas que siguen al «Salt-1» la agresividad rusa ha ido en aumento y ha llegado hasta Cuba».

Al comparecer asimismo esta mañana ante el Comité de Asuntos Exteriores del Senado, el ex-subsecretario de Estado en las administraciones Kennedy y Johnson Eugene Rostow declaró que «la guerra fría no ha terminado» y que no cree «que el acuerdo «Salt-2» haga más por la causa de la paz de lo que hizo el Salt-1».

tiene una adhesión electoral del 30 por ciento, que puede ir a más, Felipe González añade que la gente se sigue preguntando cuál sería la alternativa en caso de cambio. Esta es la pregunta a la que el PSOE, debe responder sin demora.

«Yo no he creado el «felipismo» ni lo he alentado —dice en respuesta a otra pregunta— lo que ocurre es que este pueblo nuestro confía o no en las personas además de confiar en las siglas, el papel de las personas concretas al frente de las formaciones políticas es insustituible».

### A.P. DE LEON Y FRAGA

León (Efe). — El próximo día 21 tendrá lugar en León el Congreso provincial de Alianza Popular, que será presidido por Manuel Fraga Iribarne.

La semana entrante se celebrará una reunión del Comité ejecutivo de León, para ultimar los detalles del Congreso.

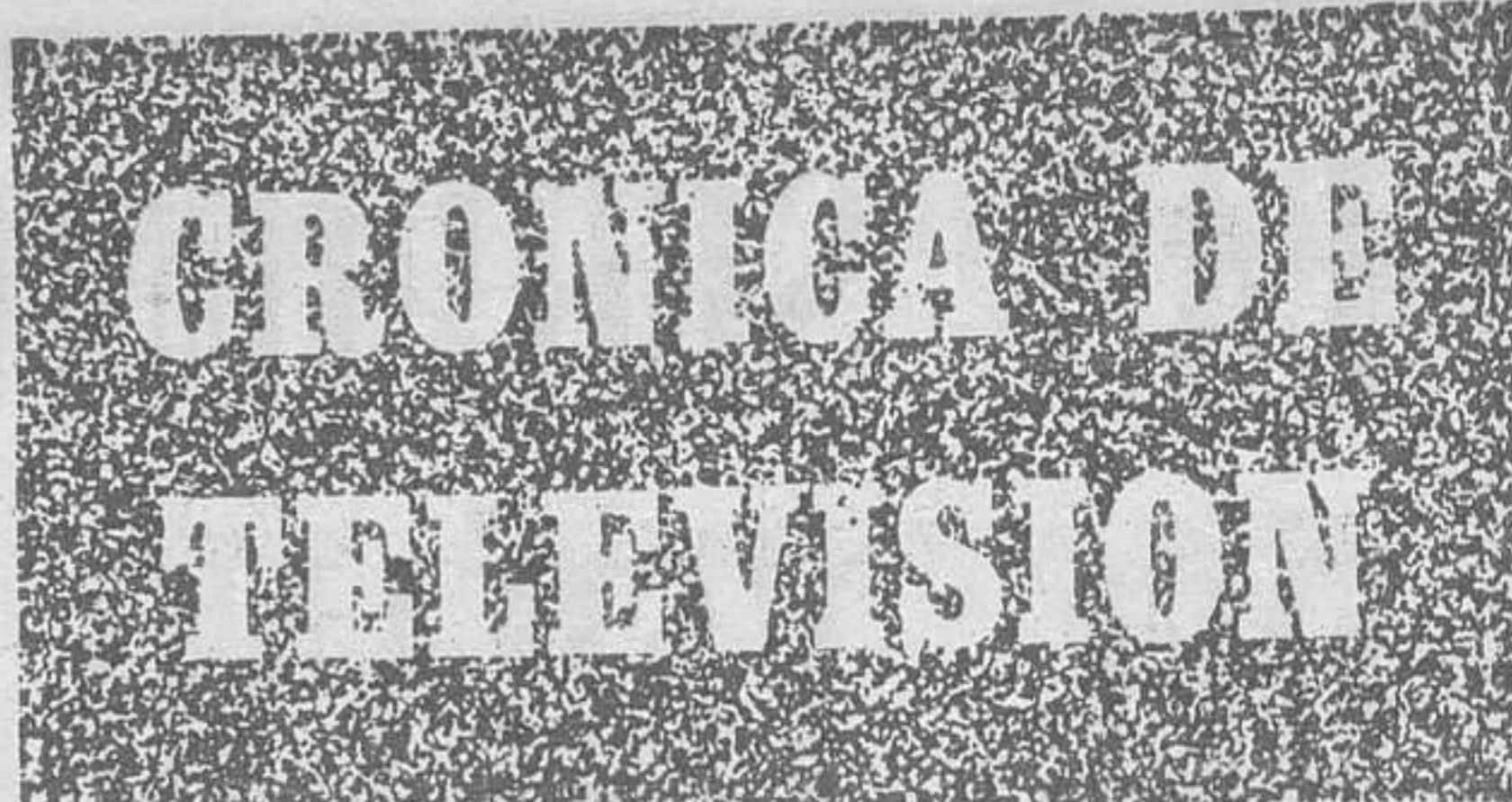
La nueva Junta provincial del partido tiene previsto hacer la propuesta, para que Fraga ostente en el futuro el cargo de presidente nacional de AP, ya que el señor Fraga dimitió de su puesto de secretario general, para pasar a ser simplemente un militante de base.

### EL REFERENDUM DEL ESTATUTO VASCO

Madrid (Logos). — El referéndum del Estatuto de autonomía para el País Vasco será regulado por el mismo real decreto que se empleó para el referéndum de la Constitución cuya vigencia es de un año, según manifestó el diputado del PNV, señor Marcos Vizcaya, después de mantener ayer una entrevista con el ministro de la Presidencia, señor Pérez Llorca.

Como entre la convocatoria y la celebración tiene que haber un plazo de 55 días, no será posible que la ley orgánica que regule las diversas modalidades de referéndum estuviera aprobada a tiempo para que éste se celebre el 25 de Octubre próximo. Por eso los peneuistas han propuesto al Gobierno, y éste probablemente aceptado, que el próximo Consejo de ministros elabore un decreto que convalide el real decreto anulado, sometiendo su convalidación al Congreso de los diputados por razones de urgencia de interés nacional.

Respecta al peatón conductor. Cuando vas al volante. Él es el débil. No abuses. La fuerza a ti en el coche que no piensa. Pero tú si tienes obligación de pensar.



Madrid (Colpisa). — Los americanos barrieron para dentro. Nos referimos en esta ocasión al serial sobre el secuestro de Patricia Hearst que acaba de emitir TVE. La producción —por cierto realizada con ligera lentitud, aunque en general la técnica puede decirse que es convincente—, se prodiga en una serie de rótulos que aparecen de cuando en cuando, indicándonos la fecha y hora exacta en la que se desarrollaron aquellas escenas realmente. Un pequeño truquito que se ha buscado el director para darnos a entender la veracidad y «rigor histórico» de la serie.

Y no por mucho cartelito que nos planten nos da la impresión de que la objetividad de la serie es un tanto dudosa, más cuando sabemos que es versión policial y que los guiones están basados, íntegramente, en el relato del agente especial del FBI, Charles Bate que siguió de cerca la investigación de Patricia Hearst. En primer lugar los americanos nos han presentado a una Patricia Hearst desequilibrada, asustada al máximo y lanzándonos unas miradas que parecían decirnos: ¿dónde estoy?, «¡sacarme de aquí!». Y aunque, según parece (los psiquiatras no lo han podido demostrar) Patricia estuvo sometida durante su secuestro a una especie de tortura psicológica o lavado de cerebro, la cosa no fue como para dejar a la chica «tonta de remate» tal como nosotros la hemos visto en la interpretación de Lisa Eilbacher. Luego, nos han mostrado al agente del FBI que siguió el caso Hearst (el papel lo interpreta con bastante dignidad el popular actor Denir Veawer), si exageramos un poco, casi como un ángel de la guarda, un paciente bondadoso profesional que se enfrenta y lucha con los sectores más exaltados del cuerpo al que rodean un equipo de similares características. Vamos, que nos resulta muy difícil tragárnoslo.

«Los espectáculos». Abarca esta tarde los siguientes temas: reportaje sobre el «Teatro» y sobre la obra «Vivamos hoy» estrenada recientemente en Madrid; reportaje sobre el rodaje de «Qué verde era mi duque»; entrevista a Susana Dosamantes; escenas de «La cisma de Inglaterra», de Calderón de la Barca obra que ha estrenado la Compañía de Teatro Clásico en el Coliseo Carlos III; informaciones sobre la cuarta semana de Teatro en Pamplona, el certamen de cine de humor y el Festival de San Sebastián. Por último el programa entrevista a Carlos Saura y Elijías Querejeta».

«Pantalla abierta». El diario ABC ha escrito los guiones del programa de esta noche «Encuesta sobre la corona», y NO-DO se ha ocupado de la producción del mismo. Se trata de informe-encuesta sobre el papel desempeñado por la Corona en la transición política y en la actual proceso autonómico, en el que intervendrán por parte de «ABS» Pedro Crespo, Pilar Urbano, Pedro J. Ramírez, Lorenzo López Sáncho, José Javaloyes, Angel Antonio González y el director, Guillermo Luca de Tena.

Felipe González, Santiago Carrillo, Jordi Pujol, Alejandro Rojas Marcos, José María de Arelliza y Adolfo Suárez, serán encuestados en calidad de dirigentes políticos. Como representantes de los gobiernos preautonómicos Josep Tarradellas, Carlos Garaicoechea y José Quiroga Suárez. También se da la palabra a tres historiadores: José Antonio Maravall, Antonio Domínguez Ortiz y Claudio Sánchez Albornoz. Y por último opinarán el general Videla y el presidente Guzmán, de la República Dominicana.

«Tribuna internacional», el programa que dirige Jesús Hermida dedica un amplio reportaje al presidente yugoslavo Tito. También se dedica un espacio a la reunión de países no alineados de La Habana.

### ■ TELE-COSAS

Hablamos con Ignacio Puche, redactor de calle de los Servicios Informativos de R. N. E. «Quiero contarte uno más de los casos de intriga y corrupción que existen en esta casa» —nos dice—, «resulta que no hace mucho publiqué un libro «España sobre el tapete» en el que, en cierto modo, arremetía contra las incoherencias y hechos oscuros de RTVE. Pues bien con este motivo «Ultimas Noticias» me hacía una entrevista bastante completa que luego no ha salido porque, según me aseguran, se ha perdido. Me llamó incluso Luis Losada, director de este informativo, para explicarme que tal «pérdida» no era obra suya y que no tenía la más remota idea de quién hurgó en el asunto...».

### ■ EL PANEL

Nos llega el habitual panel de los gustos y disgustos de la programación de TVE., correspondiente a la semana del 23 al 28 de Julio.

A la cabeza de los que mayor aceptación han tenido se coloca el programa musical «Aplauso» le siguen por este orden, «Primera sesión» «Con ocho bastas», «Grandes relatos», «625 Líneas» «Informe semanal» «El circo de Chipperfielos» «Sábado-Cine» «Los Roper» «La pantera rosa» «Largometraje especial» (El Capitán del Rey), «Gente joven» «El canto de un duro», «Grandes relatos» «Tiempos difíciles» «La segunda oportunidad» «Más vale prevenir» «Siete días» «Vivir cada día», «Cine español», «Los ángeles de Charlie» «Tanzán», «Informativo especial», «El regreso del Santo» y «Clásicos familiares». Dicen que, en vista del éxito, los empresarios se han volcado a hacer sus anuncios durante la emisión de «Aplauso» y que este espacio de los sábados ya tiene toda la publicidad contratada al menos hasta el próximo año. La cosa, desde luego, nos parece que no es para tanto...

LORENZO SANTOS

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos



# TOROS

## La feria de Aranda, a la altura de las organizadas en grandes ciudades

### Tres corridas de toros y dos festejos más, este año

La pujanza industrial, económica y demográfica de la capital de la Ribera burgalesa, también se viene manifestando, desde hace unos años a esta parte, en la programación de los festejos de su feria taurina en honor de Nuestra Señora, la Virgen de las Viñas. De antiguo fueron los arandinos muy aficionados al espectáculo de los toros y en sus cosas se registraron efemérides curiosas e importantes, que bien merecerían por parte de los estudiosos arandinos una recopilación cuidada, para ulterior edición.

Este año, la feria taurina de Aranda cobra rango de primerísimo orden, por la abundancia y calidad de sus festejos, montados con riesgo, decisión y entusiasmo por la empresa Martínez Flamarique, para corresponder al apoyo que vienen prestando las animosas Peñas de mozos que, al igual que ocurre en nuestra ciudad, se vuelcan en masa en los tendidos y ponen la nota más bulliciosa en el ambiente de la feria.

Los carteles que ha programado la empresa Martínez Flamarique para esta feria que abre portón el próximo domingo, son de excepcional categoría, como podrá apreciarse por su detalle.

El domingo, con toros de los hermanos Molero, de Medina de Rioseco (Valladolid), actuarán Sebastián Palomo Linares, «Paquirri» y Juan A. Ruiz «Espartaco».

Al día siguiente, lunes, harán el paseíllo, para destacar una seleccionada corrida de César Moreno, de Pamplona, los diestros Rafael de Paula, Ángel Teruel y Emilio Muñoz.

La tercera corrida, que tendrá lugar el martes 11, es de rejoneo, actuando con novillos toros de Jacinto Ortega, de Madrid, Alvaro Domecq, Manuel Vidrié, Joao Moura y Antonio Ignacio Vargas.

Para el sábado 15 está proyectada una novillada económica, con reses de ganadería a designar y actuación de los jóvenes diestros surgidos de la Escuela Nacional de Tauromaquia, Lucio Sandin, José Cubero «Yayo» y Julián Maestro.

Por último, el domingo 16, se cerrará la feria con la actuación de un espectáculo cómico-aurino-musical, del número fuerte la famosa agrupación musical «La Revoltosa».

Todos estos festejos comenzarán a las seis de la tarde y no dudamos que, dada la calidad y atractivo de los programas, va a llevar estos días a Aranda a una gran masa de aficionados de la comarca, de Burgos e incluso de otras ciudades aledañas. La empresa y la indesmayable afición arandina, bien merecen el apoyo de todos.

Que abunde la diversión.  
L. V.  
ABUNDANCIA DE TROFEOS EN VILLENA

Villena (Alicante) (Efe). —

no en la plaza. Festejos con motivo de las fiestas patronales. Seis toros del marqués de Ruchena, buenos.

Joaquín Bernardó, en su primero, pinchazo y media. Ovación y vuelta. En el cuarto estocada. Dos orejas y rabo. Manuel Benítez «El Cordobés», mató a su primero de tres pinchazos y estocada y descabello al segundo intento. Una oreja y saludo desde os medios. Su segundo es sustituido por inválido. Lo liquidó de pinchazo y descabello, dos orejas y rabo. Vuelta y salida a los medios. Palomo Linares, en el tercero, estocada y descabello. Dos orejas, rabo, vuelta y salida a los medios. En el último volvió a triunfar. Acabó de cuatro descabellos. Una oreja y vuelta.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE «ARMILLITA»

México (Efe). — El primer aniversario de la muerte del famoso matador de toros mexicano Fernán Espinosa «Armilita» fue conmemorado hoy con una misa de requiem, que tuvo lugar en la capilla de la plaza de toros monumental «México» de esta capital.

Antes de la ceremonia religiosa, amigos y partidarios del diestro desaparecido hicieron una guardia ante la estatua del torero, ubicada en la puerta principal del coso.

A ambos actos acudieron los tres hijos del «Maestro de Saltillo» los matadores de toros Manolo Armilla, Fermín Espinosa «Armilita» y Miguel Espinosa «Armilita Chico».

## Pintoresco colofón al festival de Venecia

Venecia (Efe). — El festival cinematográfico de Venecia se clausuró anoche con un pintoresco colofón en la plaza de San Marcos, con la proyección al aire libre de la película de David Griffith, «Broken Blossoms».

Varios millares de personas asistieron de pie a la proyección de la película, gracias a una gigantesca pantalla instalada frente a la basílica. Mezclados entre el público se encontraban el presidente de la Bienal de Venecia, Giuseppe Galasso, y el director de la sección de Cine y responsable de la «Mostra» cinematográfica, Carlo Lizzani, informa «Efe». «Broken Blossoms» fue realizada por Griffith en 1919 y ocupa un puesto destacado en la temática del realizador norteamericano.

Donar sangre no atenúa la propia salud. No donarla es dar desasistido a tu hermano.

## Oreja expone en el Senado la política exterior del Gobierno

(Viene de primera página) «Nunca, precisó el ministro, se ha pretendido hacer una política neutralista o tercermundista. España forma parte del sistema occidental y el vigente tratado con los Estados Unidos establece un consejo que prevé la creación de un comité coordinador de las relaciones con la NATO».

A lo largo de su intervención el ministro se refirió a las grandes áreas de acción de la política exterior española: Europa, Iberoamérica, África en su doble vertiente del Magreb, Guinea, y los derechos humanos. El señor Oreja mencionó también la importancia que para la política exterior han tenido los viajes reales, que calificó de «factor decisivo».

En relación con Iberoamérica, el ministro señaló la existencia de una nueva cooperación bilateral que ha permitido el aumento considerable de las exportaciones y se retiró después a la presencia española en la CEPAL y a la estrecha vinculación española con Pacto Andino.

En África, señaló Marcellino Oreja, España está realizando un «inmenso esfuerzo de presencia, cooperación y estrechamiento de relaciones africanas» lo que, en opinión del ministro, ha permitido que el tema de Canarias ni siquiera figurase. Tras señalar la inmediata respuesta española a las peticiones de cooperación de Guinea Ecuatorial, el ministro afirmó que la postura española en el problema del Sahara se ha mantenido invariable de acuerdo con los principios y resoluciones de la ONU y de la OUA, pese a las presiones de diverso signo existentes.

Este tema del Sahara fue objeto posteriormente de una ampliación por parte del ministro a preguntas del senador del PSOE por Asturias, Fernando Morán.

El ministro terminó su exposición señalando que la defensa de los derechos humanos constituye un objetivo fundamental de nuestra política exterior.

Seguidamente el senador señor Morán, partiendo de la base de que para los socialistas España, «clave jurídica del tema», sigue teniendo responsabilidades en el Sahara, abrió el turno de preguntas dirigiendo al ministro estas tres: Alcance de los acuerdos de Madrid y consecuencias jurídicas de una posible denuncia; reconocimiento del F. Polisario y postura española ante la reunión, pedida por el Rey Hassan II, de una conferencia sobre el tema del Sahara a la que asistirían los países limítrofes.

Para el ministro, el principal alcance de los acuerdos de Madrid es, contrariamente a la opinión del senador, que España ya no tiene responsabilidades como potencia administradora. «Denunciar los acuerdos, añadió el ministro, supondría retrotraer a la situación anterior a los mismos, lo que significaría la asunción de todas las responsabilidades que entonces incumbían a España».

El ministro, aún reconociendo que el acuerdo está prácticamente vaciado de casi todo su contenido, añadió que denunciarlo vendría a ser, salvando las distancias, lo mismo que con respecto al matrimonio supone la anulación.

En lo que concierne al Po-

lisario «una cosa es, dijo el señor Oreja, el reconocimiento de un hecho, lo que explica, dijo, la entrevista en Mayo pasado en Argel, entre el presidente Suárez y el secretario general del Polisario y otra el reconocimiento de un movimiento. Los Gobiernos, dijo el ministro, no reconocen movimientos. Por otra parte, reconocer al Polisario significaría, terminó el ministro, prejuzgar el resultado del ejercicio del derecho de autodeterminación del pueblo saharauí».

En relación con la conferencia de países limítrofes, el ministro señor Oreja afirmó que se trata de un tema que no afecta a España dada la nueva fórmula empleada de «países ribereños». «No se trata —dijo— de la antigua fórmula de países interesados y ex-potencia colonizadora. Ello no obstante, y aunque España no tomará ninguna iniciativa, no pondrá dificultades y está, incluso, dispuesta a ser sede de la reunión».

Seguidamente, Oreja respondió a una pregunta del senador de UCD, Justino de Azcárate, quien se inquietó por la suerte de los refugiados políticos en España. El ministro respondió que el tema está en estudio, estudio que se encuentra ya muy adelantado y que en breve se le dará, por medio de una Ley, una solución justa.

La sesión debió ser interrumpida (el ministro volverá a comparecer ante la comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara alta, a su vuelta de la asamblea de las Naciones Unidas que se inicia fines del presente mes), por compromisos ineludibles del señor Oreja.

## La Conferencia de La Habana

(Viene de primera página)

«condenado» pero no expulsado; el decidido apoyo a la Organización de Liberación de Palestina (OLP) y el inicial y aún pendiente tema de la representación de Camboya.

El tema del Sahara Occidental ha sido tocado livianamente y no parece que la suave declaración final que figura en el proyecto —y que pide la autodeterminación del pueblo saharauí sin hablar de condenas para nadie— sea variada.

Hay que señalar que en el lenguaje utilizado por la mayoría, la preocupación mostrada es la de mantener la independencia de los bloques y de las naciones y luchar decididamente contra toda forma de colonialismo, racismo y «apartheid».

En el fondo de toda la conferencia, sin embargo, late el gran tema: el de cómo hallar el buen camino que conduzca a la consecución de un nuevo orden económico internacional.

Se cuenta con los países petroleros, a los que acusan aquí de no utilizar con suficiente vigor tan poderosa arma como la de los crudos. La jornada de ayer miércoles, culminó esta madrugada del jueves, con evidente agotamiento de jefes de Estado, de Gobierno, cancilleres, diplomáticos, observadores y periodistas.

La delegación cubana en la sexta cumbre de los países no alineados se mostraba ayer, miércoles, preocupada por lo que se definió como «el crecimiento de un impulso conservador» en los debates.

Los miembros de la delegación yugoslava rechazaron con vehemencia ante la Prensa el término «conservador» que se les ha achacado, y afirmaron que «si ahora nos llaman conservadores, muy pronto podrían llamarnos reaccionarios».

A última hora de hoy, Yugoslavia, la India y Nigeria han aceptado no presionar más para que la Camboya democrática del derrocado régimen de Pol Pot pueda ubicarse, como Estado miembro de pleno derecho, en la «cumbre» de los no alineados.

Cuba y otros numerosos Estados presionaron para impedir que los representantes de Pol Pot accedieran a su puesto en la conferencia.

Según ha trascendido extraoficialmente aquí: la cesión de Yugoslavia, la India y Nigeria puede haber sido hecha a cambio de que cuba, por su parte, se avenga a conversaciones moderadas para el mantenimiento

de los principios del movimiento no alineado.

LA PRESENCIA DE ESPAÑA

La Habana (Efe). — La decisión del Gobierno español, de asistir a la sexta «cumbre» de los no alineados, en calidad de país invitado, fue considerada justificada por el presidente de la misión española enviada a La Habana Carlos Robles Piquer.

En una declaración hecha hoy a «Efe» Carlos Robles Piquer dijo: «Considero esta decisión justificada tanto por razones políticas como por motivos diplomáticos».

«En el primer aspecto —señaló Robles Piquer— «por qué se expresan y agitan aquí muchas de las líneas de tensión que dan vida y a menudo sacuden la política mundial. Conviene al interés de España en todos los órdenes conocer de primera mano y ver con ojos propios lo que se hace y dice en el seno de un movimiento que representa a mil quinientos millones de hombres y casi los dos tercios de los Gobiernos miembros de la ONU».

En el mismo orden político —añadió Robles Piquer— «el establecimiento de contactos personales que aquí estamos llevando a cabo tiene el gran valor de fortalecer relaciones de amistad y mutuo respeto. No hay duda para mí de que la España democrática y europea ha sido acogida en La Habana y en el movimiento con simpatía y con afecto. Aquí estamos como invitados ocho Gobiernos europeos cuyos principios en política internacional no coinciden siempre, aunque predominan abrumadoramente entre ellos las democracias occidentales».

REUNIÓN EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA

La Habana (Efe). — El embajador de España en Cuba, Manuel Ortiz ha reunido hoy en la sede de la misión diplomática española a los cancilleres de Yugoslavia y Chipre y a los representantes diplomáticos de los países europeos que asisten en La Habana a la sexta cumbre de países no alineados.

El encuentro, auspiciado por el diplomático español, sirvió para intercambiar puntos de vista relacionados con los trabajos de la Conferencia.

Además de Yugoslavia y Chipre, miembros de pleno derecho del movimiento, asistieron como invitados europeos España, Austria, Finlandia, Portugal, Rumanía, Suecia y Suiza.

Una nueva forma de felicidad que no se olvida: donar sangre sin saber a quién va La Hermandad de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita



LA SEÑORA

### DOÑA VISITACION VARONA INIGUEZ

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Gerardo Fernández Sedano; hijo, don José Gerardo; hermanos, doña Milagros y don Melchor; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN MARTIN DE PORRES, MAÑANA, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Avenida del Norte, 7.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Funeraria «La Cruz»

FIN DE LA SERIE

## Cuarenta años de la Segunda Guerra Mundial

(Viene de la página central)

¿No es verdaderamente patético conocer estos esfuerzos y saber cómo pueblos y gobiernos fueron arrastrados a la hoguera a pesar de ellos mismos, en contra de su voluntad?

Lo que nos aterra no es tanto la contemplación de los horrores y miserias pasadas, cuanto la posibilidad y aún la probabilidad de que se repitan. Veintidós años después, de terminada la espantosa carnicería del 14-18, Europa se encontraba envuelta en algo mucho peor aún. ¿Es que no había aprendido nada o es que no recordaba nada? Pero no les culpemos a aquellos sino que apliquemos la tremenda lección a nuestro caso.

Está claro que si Chamberlain y Daladier hubiesen repetido la debilidad insignne de Munich en el caso del pasillo de Dantzig, la guerra no habría sido evitada

sino todo lo más aplazada. En definitiva el famoso «apepeamiento» no sirvió para nada y cuando las democracias occidentales se mostraron enérgicas, Hitler no les hizo caso. La demostración de firmeza, demasiado tardía, sólo sirvió para precipitar lo inevitable.

Se le atribuye a Bismarck (aunque es posible que lo oyera durante su embajada en Rusia, donde es un dicho corriente la frase de que «Sólo los tontos aprenden por propia experiencia: lo inteligente es aprender de la experiencia ajena») Ante el chantaje que hoy padece Europa, ante la amenaza descarada de enemigos implacables, sin fe ni conciencia, ceder no sirve de nada; sólo vale si no es tarde, la firmeza.

(Exclusiva Logos. Prohibida la reproducción).

INTERNACIONAL

COLERA EN EL ZAIRE, CON 3.500 MUERTOS

Entra en erupción el volcán japonés «Aso» que ya ha causado varias víctimas

Bruselas (Efe). — Los casos de cólera en el Zaire llegan ya a 36.000, habiéndose contabilizado oficialmente 3.500 muertos, según noticias llegadas a Bélgica.

El Gobierno zaireño, ante la extensión de la epidemia, hizo un llamamiento general a países occidentales, tras el cual Bélgica intensificó su envío de medicamentos, habiendo mandado también ayudas importantes Inglaterra, la República Federal de Alemania y los Estados Unidos.

En el Gabinete del Ministerio belga de Cooperación y Desarrollo se informó que todos los blancos de Kinshasa estaban ya vacunados contra la enfermedad y que se habían puesto a disposición de las autoridades 700.000 unidades de tetraciclina para vacunar al mayor número posible de residentes indígenas.

EL VOLCAN «ASO», EN ERUPCION

Kumamoto (Japón) (Efe). — Tres personas han muerto y doce resultaron heridas al entrar hoy en erupción el volcán «Aso», situado en la isla meridional japonesa de Kyu Shiu.

La erupción se produjo cuando 42 turistas contemplaban el cráter del volcán, a una distancia de kilómetro y medio. Un portavoz de la Policía informó que una lluvia de rocas incandescentes y cenizas cayó sobre el grupo de turistas. El portavoz de la Policía dijo que un hombre de 50 años y su esposa, de 49 años, murieron al ser alcanzados por las rocas. Una de ellas, que golpeó al hombre en la cabeza, pesaba alrededor de 15 kilos.

El tercer fallecido fue un profesor de 27 años de edad, en plena luna de miel. Su esposa quedó gravemente herida.

El «Aso», de 1.323 metros de altitud, entró en erupción el pasado 13 de Junio, pero no provocó víctimas. Una erupción del «Aso» en 1954 mató a 12 personas.

JESUITA EN HUELGA DE HAMBRE

Amberes (Bélgica) (Efe). — El Padre jesuita Luc Versteylen, miembro del grupo ecologista «Groene Fiesters», inició una huelga de hambre en una casa abandonada de Bourgerhout, para protestar por el desahucio de un grupo de personas en su mayoría de edad, que ocupa una manzana que va a ser demolida.

El Padre Versteylen anunció que su huelga continuará ininterrumpidamente hasta que tenga la constancia escrita de que los habitantes de la manzana podrán seguir conservando sus apartamentos.

VARIAS MUJERES ATACADAS POR UN MANIATICO

Lima (Efe). — Un hombre poseído por una maniática aversión hacia las mujeres, ha atacado a seis de ellas en los últimos días «con propósitos homicidas», informó ayer la Policía de la ciudad de Chiclayo, a 750 kilómetros al Norte de Lima.

Siempre de noche y en sectores desolados del barrio «Primavera», el hombre sujeta a las mujeres por el cuello y luego las golpea e

infiere cortes con una navaja. Una de las víctimas de estos atentados, en estado de gestación, debió ser hospitalizada.

Las sospechas recaen sobre un vagabundo identificado como Benjamín Rocha

Bernal, apodado «Cana», a quien la Policía chiclayana busca intensamente.

En todos los casos, las mujeres atacadas, cuyas edades oscilan entre los 27 y los 45 años, llevaban sombrero.

LOCAL Y PROVINCIAL

DETENIDOS LOS AUTORES DE UN ATRACO A UNOS SUBDITOS POLACOS

Peatón herida grave, cerca del puente de Malatos

Por Fuerzas de la Guardia Civil de Aranda ha sido culminado un importante servicio, al ser detenidos los presuntos autores del atraco sufrido por súbditos polacos en el término de Bahabón de Esgueva, el pasado día 24 de Agosto, así como de otros hechos delictivos. El presunto autor es Mariano Barral Jiménez, de 28 años de edad, natural de Peñafiel (Valladolid) y domiciliado en Aranda, Camino Chelva sin número. Como coautor también se encuentra detenido Emilio Escudero Jiménez, de 18 años de edad, nacido en Vecilla de Valderaduey (Valladolid) y domiciliado, como el anterior, en el Camino de Chelva, de Aranda de Duero. En el atraco perpetrado contra la familia polaca, uno de sus miembros fue herido de gravedad, al pretender oponerse al robo de que fueron objeto.

ROBO  
El vecino de Aranda de Duero, Francisco Revenga Muñoz, denunció ante la Guardia Civil que en el pueblo de Castrillo de la Vega le fue violentada la puerta de su automóvil, matrícula BU-32952, robándole la escopeta de caza del calibre 12 y 45 cartuchos, todo ello valorado en unas 20.000 pesetas.

OTROS ROBOS  
D. Alberto Palacios Palacios ha denunciado un robo cometido en el Colegio de los P. Jesuitas de esta capital por 100.000 pesetas y D. José Luis Calzada Picón, otro perpetrado en sus oficinas, de unas 150.000 pesetas aproximadamente.

ATROPELLO EN LA CARRETERA DE VALLADOLID  
A las ocho menos cuarto de la tarde de ayer, en la carretera de Valladolid, a la altura del puente de Malatos, el camión BU-2714-B, conducido por José Daniel Merino García, de 37 años, con domicilio en la avenida de los Reyes Católicos, número 36, alcanzó a la peatón que cruzaba desde el Hospital Militar hasta el referido puente, Lucía Ruiz Porres, de 47 años, con domicilio en la calle Subida a San Miguel número 10. Sufre heridas graves y ha sido internada en la clínica de San Juan de Dios.

INCENDIOS  
—En la fábrica «Matutano», de nuestra ciudad, que se dedica a la producción de patatas fritas sita en el polígono industrial de Gamonal-Villimar, se produjo un pequeño incendio en una máquina de freiduría, interviniendo los bomberos.  
—Por otra parte, un cobertizo quedó destruido en el antiguo Polvorín de Santa Ana, también de nuestra ciudad, quedando convertidos en ceniza una partida de paja y alfalfa. Se desconocen las causas del fuego.

TRABAJOS DE CALIDAD  
**TALLERES GRAFICOS**  
DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardena 24  
Teléfono: 20 73 69

NACIONAL

OLEADA DE ATRACOS EN EL PAIS VASCO Y CATALUÑA

Málaga: Intentó quemar viva a su mujer

San Sebastián (Logos). — Esta mañana se ha cometido un atraco en el Banco Hispano Americano. El botín asciende a seis millones de pesetas.

Según los testigos presenciales, entraron dos hombres armados, e hicieron tumbarse en el suelo a los ocho empleados del Banco a los que rociaron de «spray» paralizador. Poco después entró un cliente al cual hicieron tumbarse también en el suelo. Una vez que se apoderaron del dinero «es obligaron a todos a entrar en el sótano del Banco, donde se encuentra la caja fuerte, y les encerraron. Una hora después pudieron salir, tras darse aviso a la Policía.

Los ladrones se llevaron también las llaves de la caja fuerte.

DOS ATRACOS EN EL MISMO BANCO

Barcelona (Efe). — Esta mañana se cometieron dos atracos en sendas agencias del Banco de Vizcaya, una de ellas situada en la localidad de Sant Pere de Riudebitlles y la otra en la Travesía de las Cortes, en el casco urbano barcelonés, con un botín total de 2.600.000 pesetas.

Tres hombres armados con escopetas de cañones recortados se llevaron de la entidad unas 800.000 pesetas y escaparon en un «Seat 124» blanco. En Barcelona, otros individuos de apoderaron de 1.000.000 de pesetas de la agencia número 237. Se da la circunstancia de que esta era la única oficina bancaria del sector que no había sufrido hasta el momento la visita de los atacadores.

Otro atraco se cometió en Tarragona, en la sucursal de la Caja de Ahorros provincial, en Plaza de Santa María. En esta ocasión, los asaltantes —dos individuos armados y cubiertos

con pasamontañas— se llevaron 800.000 pesetas.

ATRACO A UNA JOYERIA

Llansa (Gerona) (Efe). — A seis millones de pesetas asciende el botín cobrado por los ladrones en una joyería de esta localidad.

A través de un boquete realizado en un edificio colindante en construcción los ladrones penetraron en el interior de la joyería «Coral» de Llansa, y empezaron tranquilamente a seleccionar las más valiosas joyas que se encontraban en la misma guardadas en bandejas. Consiguieron llevarse numerosas sortijas, pulseras, relojes de oro y brillantes, por un valor total de seis millones de pesetas.

ALARMAS EN LAS CABINAS TELEFONICAS DE VIZCAYA

Bilbao (Efe). — La Compañía Telefónica tiene el proyecto de instalar alarmas en varias cabinas callejeras de Vizcaya, ante las grandes pérdidas registradas mensualmente por robos, que se elevan al millón de pesetas.

El proyecto se encuentra muy avanzado, y es probable que empiecen a funcionar las alarmas a finales del presente mes de Septiembre. Cuando el presunto ladrón manipule en el interior del receptáculo de las monedas sonará un timbre y una luz alertará directamente a la Policía.

La Compañía Telefónica estudia también medidas de lucha contra el gamberrismo, ya que las 970 cabinas existentes en Vizcaya son objeto de las más diversas muestras de incivismo: rotura de cristales, micrófonos cortados con tijeras, pintadas y otros desperfectos.

LA HELICE DE UNA EMBARCACION CAUSO LA MUERTE DEL BUCEADOR CATALAN

Palma de Mallorca (Logos). — Fue la hélice de una embarcación que navegaba en las cercanías de la playa, y no un síncope, como en principio se dijo, lo que causó la muerte hace unos días en aguas de Santa Ponca al buceador catalán Juan García Estades, de 5 años, natural de Lérida. El golpe le alcanzó en la cabeza produciéndole gravísimas heridas.

CONTINUAN GRAVES LOS DOS HERIDOS DEL MIERCOLES EN BILBAO

Bilbao (Efe). — Continúan en grave estado el propietario y el encargado de la joyería «Matia» de Bilbao, heridos por arma de fuego en la tarde de ayer como consecuencia de un atraco llevado a cabo por dos individuos.

Ambos heridos se encuentran ingresados en el Hospital Civil de Bilbao. En este centro se ha informado a «Efe», a media tarde de hoy que el encargado de la

joyería, Eustaquio Martín de la Fuente, de 37 años, sigue en el servicio de reanimación y que «mantiene buenas constantes dentro de la gravedad».

INTENTO QUEMAR A SU MUJER

Málaga (Efe). — Anoche, en la barriada malagueña de Carranque, la Policía Nacional detuvo a un individuo que había intentado quemar viva a su esposa, rociándola con gasolina y prendiéndole fuego después.

La mujer tuvo que ser ingresada en un Centro sanitario malagueño.

Según declaraciones de testigos, el individuo en cuestión, cuya identidad responde a las iniciales M. M. M., había pretendido con anterioridad abusar de dos de sus hijas, una de ellas de trece años de edad.

CICLISTA MUERTO POR UN TURISMO QUE SE DIO A LA FUGA

San Salvador del Valle (Vizcaya) (Efe). — El ciclista vizcaíno Manuel Ferrero Valdezate, de 14 años, de edad y perteneciente al Club San Salvador del Valle, resultó muerto hoy, cuando se entrenaba, al ser atropellado por un coche que se dio a la fuga.

Manuel Ferrero, estudiante de EGB, circulaba por la carretera que conduce a la playa de la Arena en Somorrostro, siendo atropellado en el arcén de la carretera por un turismo, al parecer robado, pues sus ocupantes huyeron posteriormente camuflados a través. El vehículo apareció más tarde, con el parabrisas roto.

CIERRAN LOS COMERCIOS PARA PROTESTAR POR LOS ATRACOS

Barcelona (Logos). — Los establecimientos de la Ronda de San Antonio, han cerrado sus puertas como protesta por la ola de atracos sufridos en los últimos días. Dos comercios de esta villa barcelonesa fueron asaltados recientemente.

Por su parte, el Consejo del Comercio de Detallistas de Cataluña, en una nota indica que «ha realizado múltiples y reiteradas gestiones ante el Gobierno Civil, Ayuntamiento y Generalidad, a quienes se ha trasladado el serio temor que está produciendo el progresivo deterioro de la convivencia ciudadana en general, y la alarmante ola de atracos que asola a los comercios».

Más adelante, se señala que «siempre se ha considerado la posibilidad de convocar un cierre masivo del comercio barcelonés como última forma de protesta para esta situación». Pero una situación de este tipo, actualmente, lejos de coadyudar a la eficaz solución de la convivencia ciudadana, contribuiría a enriquecer todavía más esta convivencia».

**BREVE**

ROBO DE DOS MILLONES EN JOYAS  
Palma de Mallorca (Logos). — Dos millones de pesetas en joyas es el botín de un robo perpetrado por dos individuos en una joyería de la villa marinera de Cala Ratjada, al Noreste de la isla. Los desconocidos forzaron la puerta y una ventana y consiguieron penetrar en el establecimiento mientras sus dueños estaban almorzando.

ROBAN HUESOS PARA EMPLEARLOS COMO ALUCINOGENOS  
Cangas de Morrazo (Pontevedra) (Efe). — Los huesos depositados en el osario general del cementerio de Cangas de Morrazo están siendo robados por grupos de jóvenes para la obtención de alucinógenos, denunció un teniente de alcalde de UCD en el transcurso de la última sesión de la Comisión Municipal Permanente.

ATACADO UN HIJO DE ROBERT KENNEDY  
Nueva York (Efe). — Un hijo del asesinado senador Robert Kennedy fue atacado y golpeado por tres hombres en un hotel del Barrio de Harlem, ayer por la tarde. David Kennedy, de 24 años, fue rescatado por la Policía que fue alertada por un testigo del asalto.  
El atraco se produjo en el hall de entrada del hotel cuando tres hombres rodearon a Kennedy y lo llevaron a una escalera de servicio donde le golpearon para arrebatarle los 200 dólares que llevaba.

TIROTEO ENTRE POLICIAS Y TERRORISTAS  
Cosenza (Italia) (Efe) cuando, desde dos vehículos, se ha producido un tiroteo cerca de Campora San Giovanni en el Sur de Italia entre la Policía y varios presuntos terroristas que desatendieron la orden de alto.  
El incidente se originó

Discute con su novia y aterroriza con avioneta robada

Londres (Efe). — Después de una discusión con su novia, un joven mecánico robó una avioneta con la que aterrorizó, durante tres horas, a los habitantes del Sur de Londres, hasta que aterrizó sano y salvo en una carretera.

pero que en cualquier caso es un piloto inexperto. Durante las tres horas que sobrevoló el Sur de Londres, el mecánico golpeó un muro, varios tejados y diversas terrazas, cortó dos antenas de televisión, estuvo a punto de rozar un automóvil policial y, en las zonas más despejadas, obligó a algunos transeúntes a tirarse al suelo, al volar a muy bajas alturas.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**NECESITO** entreplanta con servicios, 30 m.<sup>2</sup> aproximados, igual dos habitaciones pegando, propias despacho, planta baja. Telf. 211851.

**BUSCA** piso pequeño en alquiler señor mayor, planta baja, calefacción, proximidades Bus. Calvo Lerma. Lista de Correos.

**ALQUILO** piso amueblado C/ Madrid, n.º 70 5.º F. Telf. 205035, de 12 a 3.

**ALQUILO** nave, carretera Irún, frente Firestone. Avisos Tlf 215016.

**ALQUILO** piso amueblado, con calefacción central. Telf 227076.

**SE ALQUILA** apartamento amueblado en Aranda de Duero Plaza de garaje, servicios centrales, céntrico. Telf. 217542.

**NECESITO** piso en alquiler, calefacción central, zona céntrica. Llamar al Tlf. 222769.

**SANTOS.** Alquiler piso a estudiantes en Gamonal. C/ Julio Sáez Hoyá, n.º 8-6.º

**NECESITO** piso alquiler con o sin muebles. Prigo. Moneda, 13. Tl. 201006.

**ALQUILO** piso amueblado amplio muy céntrico, calefacción. Telf. 201365.

**ALQUILO** piso amueblado Grandmontagne, 10-4.º A, 12 a 8.

**SE ALQUILA** chalet céntrico, amplio, amueblado. Telf. 211894.

**ALQUILO** piso amueblado. C/ Amaya, n.º 2-4.º Drcha.

**ARRIENDO** mes de Septiembre apartamento (Torremolinos) Ritort. R. Católicos, 4

**SE ALQUILA** piso sin muebles. Padre Silverio. 205385.

**NECESITO** apartamento céntrico amueblado, con servicios centrales Telf. 202934.

**RITORT** — Alquiler en Torremolinos. Alicante, apartamentos Septiembre. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Alquiler piso amueblado calle Puebla, tres habitaciones. Reyes Católicos, 4

**RITORT** — Alquiler o vende local 240 metros reformado, ideal exposición. C/ Madrid.

**RITORT** — Alquiler piso Santa Clara, amueblado, cuatro habitaciones. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Alquileres de apartamentos, pisos Alicante mes de Septiembre precios reducidos. Informaremos Reyes Católicos, 4.

**VILUMBRALES.** — Alquiler su piso sin gastos, cobros, administración. Vitoria, 163.

**VILUMBRALES.** — Alquiler piso amueblado zona Gamonal Vitoria, 163-1.º

**VILUMBRALES.** — Alquiler local reformado para cualquier negocio.

**ALQUILO** piso amueblado, informes Cafetería Siroco. Avda. Reyes Católicos, 18.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Servi Auto» Sanjurjo. 9. Teléfono 222715

**DUCAR.** Automóviles vender las mejores marcas a mejores precios. Facilidades. Teléfono 229107

**AUTOMOVILES PE. DROSA** — Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetes, San Isidro. 13. — Teléfono 207327

**AVIA 2500** ganadero Ebro F-103 Combi-5 Citroen AK-400 Avis 1.000, DKW 1.000 y 1.300. Ruera. Calle Vitoria 19.

**OCASION,** vendo Ford Fiesta GHIA como nuevo. Informes esta Administración.

**ANTES** de comprar su vehicul de ocasión véalo y compruébelo sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**AUTOMOVILES VIDAL** Compra venta automóviles. Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado. Madrid 91. Teléfono 203461

**EUROCASION** es la garantía. Trabado S. L. Agencia Oficial Citroen Peugeot Carretera Madrid-Irún. Km. 234. Teléfono 200543-200542. General Sanz Pastor, número 6.

**EUROCACION** — Coches revisados y garantizados, todas marcas y modelos. Trabado, S. L. Carretera Madrid-Irún. Km. 234. Teléfonos 200543-200542. General Sanz Pastor, número 6.

**AUTOMOVILES 200,** como especialistas en coches de uno a tres años 127 un año 128 un año 1200 un año R-5 dos años R-12 dos años R-12 Familia tres años 131 Perkins BU-C, 132 Mercedes BU-B, Dodge Valiant Diesel Turbo 100 vehículos seleccionados, nuestro lema es garantía y seriedad. Garantía firmada por un año, por mano de obra y materiales. Vitoria. 200. Teléfono 220733

**JUAN** vende 600-E, 850 127, 124 1.480 728 131 132 1.600, 1.800 R-5, R-8, R-7, R-8 R-12-S, Simca 1.000 1.200, 1.200-E 63 Palace Dyane-6 C-8 Ford Fiesta, varios modelos más. Garantizados por un año, piezas y mano de obra. Facilidades. Vitoria 235

**VENDO B.M.W.** 1.800 Tl. Camino Mirabueno, 31. Trasera. Taller.

**DESQUACES** Martin; compra vehículos accidentados y para resguarce, calle Pisuega sin núm. (Cruceiro San Julián).

**SE VENDEN** Volkswagen. Llamar teléfono: 206510. Calle Cervantes, 5, 3.º D.

**VEHICULOS** de ocasión, no se deje vencer con palabras. Automóviles Grandmontagne le ofrece vehículos con menos de seis años, un año de garantía en piezas y mano de obra, reparación de averías en cualquier punto de España. Máximas facilidades. Abierto todos los días hasta las nueve, incluso sábados. Francisco Grandmontagne, 22 teléfono 215050

**AUTOCID S. A.** concesionario de Ford España vende todas las marcas nacionales en vehículos de ocasión. Totalmente revisados de mecánica, chapa y pintura. Facilidades de pago y nuestro garaje A-1 es imparable. Visitenos en Carretera Madrid-Irún. Km. 234.400. Telf. 208442. Abierto sábados todo el día.

**VENDO** Simca 1.000 particular particular económico. Grandmontagne, 16-7.º C.

**VENDO** 600 muy económico. Plaza Antonio José, n.º 4-1.º B.

**OCASION,** Seat 1430. Razón en Bar Imperial San Pedro Cardena, Buen estado.

**VENDO** D.K.W. y motor alternador especial para chalets sin luz. Telfs. 215500 y 228909.

**VENDO** Mobylette-Serpha. Telf. 209823, de 1 a 3 y de 8 a 10.

**SE VENDE** R-10 económico. Razón: C/ Segovia, n.º 24-3.º Telf. 200460.

**VENDO** R-8. San Francisco, 157. Taller

**VENDO** R-6 en buen estado 150.000 Ptas. Facilidades de pago. Tlf. 229114.

**VENDO** Renault 8. Tlf. 225379.

**OCASION,** Vendo Seat 1430 familiar. Buen estado. Telf. 207398.

**AUTOMOVILES VARONA** Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades de 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Telf. 207087.

**SE VENDE** 850 especial. Telf. 226921.

**SE VENDE** camión ganadero 4 toneladas, con caja o sin ella. Precio a convenir. Telf. 220901.

**VENDO** Mini-1.300 Coupé, garantizado por seis meses; muchos extras, facilidades de pago; talleres José Antonio. Villimar. Teléfono 211620.

**VENDO** R-8 TS, en buen estado. Talleres Santi. Barriada Inguara, A. Telf. 216081.

**VENDO** 600 D; particular a particular, en buen estado. Tlf. 204784.

**VENDO** D.K.W. poco usada, teléfono 213290.

**AUTOMOVILES SE NECESITA** chica externa todo el día. Avda. General Yagüe, n.º 8-5.º A.

**SE NECESITA** chica que sepa cocinar. Interesadas llamar Telf. 225446.

**ADMINISTRATIVO** con experiencia se ofrece para hacer trabajos en oficinas de contabilidad, mecanografía y legislación laboral. Tlf. 229534.

**SE NECESITA** chica de 9 a 7; presentarse de 10 a 12 Sanjurjo, 39, 6.º centro.

**SE OFRECE** chófer de primera. Teléfono 201689.

**SE NECESITA** asistente de 10 a 5 y chica fija para Madrid. Generalísimo, 14-1.º Telf. 206387

**NECESITO** empleada de hogar para Alicante. Telf. 204423.

**SE NECESITA** chica interna para Bilbao, información Tlf. 200502.

**SE NECESITA** asistente de 8,30 a 7 de la tarde sueldo a convenir. Telf. 204465, llamar de 4 a 7.

**CHICA** mayor de 20 años, fija. Trato familiar. Bien retribuida. Presentarse en Charretería El Pilar. San Lorenzo, 27.

**NECESITO** chica fija. Informes Bar Achuri.

**OCASION.** Particular Vendo coche Seat 124 Sport 1.800 estado y aspecto extraordinarios. Telf. 227251 ó en Garaje Clunia.

## Colocaciones

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa. — Benidorm (Alicante).

**SE NECESITA** chica fija. Informes: Deyco Plaza San Agustín, 1.

**CHOFER** de primera se ofrece para trabajar 90 días Telf 204967

**SE OFRECE** delegación o representación artículos bolsos y lencería. Informes Gran Bar. Punta Brava. Sr. Gutiérrez, de 4 a 7 tardes.

**SE NECESITA** chica para Madrid, con informes. Buen sueldo. Llamar de 10 a 12 al teléfono 206404.

**SE NECESITA** chica mayor 20 años, con informes. Preferible interna 207493.

**NECESITO** chica externa con informes. Presentarse Vitoria 170. Comercio Calzados Luis.

**NECESITO** chica casa 3 de familia. San Cosme, 2-3.º Drcha. Telf. 205590

**SE OFRECE** conductor de 1.º especial, autocar, taxis o camión ruta fija, con experiencia. Informes C/ Carretera Poza, n.º 6 9.º D.

**CHICA** interna con informes sepa cocinar. Muy buen sueldo. Llamar Tlf. 206543.

**MATRIMONIO** con un niño, necesita chica interna. Buen sueldo. Tlf. 203332.

**SE NECESITA** chica con informes, matrimonio sin hijos. Tlf. 204421.

**PRECISASE** muchacha de servicio externa. Castellana, jardín, n.º 20. Telf. 209761.

**SE OFRECE** conductor con carnet de 1.º Ricardo Nebreda. Santa María Tajadura.

**SE NECESITA** chica mañanas o tardes. Tlf. 201939.

**SE NECESITA** chica externa todo el día. Avda. General Yagüe, n.º 8-5.º A.

**SE NECESITA** chica que sepa cocinar. Interesadas llamar Telf. 225446.

**ADMINISTRATIVO** con experiencia se ofrece para hacer trabajos en oficinas de contabilidad, mecanografía y legislación laboral. Tlf. 229534.

**SE NECESITA** chica de 9 a 7; presentarse de 10 a 12 Sanjurjo, 39, 6.º centro.

**SE OFRECE** chófer de primera. Teléfono 201689.

**SE NECESITA** asistente de 10 a 5 y chica fija para Madrid. Generalísimo, 14-1.º Telf. 206387

**NECESITO** empleada de hogar para Alicante. Telf. 204423.

**SE NECESITA** chica interna para Bilbao, información Tlf. 200502.

**SE NECESITA** asistente de 8,30 a 7 de la tarde sueldo a convenir. Telf. 204465, llamar de 4 a 7.

**CHICA** mayor de 20 años, fija. Trato familiar. Bien retribuida. Presentarse en Charretería El Pilar. San Lorenzo, 27.

**NECESITO** chica fija. Informes Bar Achuri.

## Compras y ventas

**ESTANTERIAS** metálicas Dexlon, montaje inmediato. Ruera Vitoria 19. Telf. 203887

**CONSTRUCTORES:** Vendo piedra-sillera y mampostería Alfareros, 23 bajo. Teléfono 223659

**CONTRATISTAS:** Vendo tijeras o cercas de hierro de 6 10 y 13 metros luz Alfareros 23 Telf. 223659

**POLLITAS** rojas camperas producción huevos morenos, máxima resistencia, excelente puesta de cinco semanas a cinco meses dirigirse Montserrat. — Rector Esperabé, 10. — Salamanca teléfonos: 214007 212015.

**SE VENDE** piso. Plaza San Julián, 9, bajo Ver de 6 a 9.

**VENDO** piso, 4 habitaciones, calefacción central, calle Santa Cruz, 22, 8.º C. Telf. 208539

**VENDO** piso, soleado, calefacción individual, terraza grande Avenida del Cid, núm. 47, 1.º, izquierda, tardes de 6 a 8.

**CAMBIO** piso de Burgos, por piso Madrid; teléfono Burgos: 200310 y Madrid: 2443702.

**SE VENDE** piso C/ Madrid, 70-7.º D.

**VENDO** piso servicios centrales. Totalmente soleado. Alfareros 49, 1.º F.

**VENDO** piso a estrenar de lujo en Gamonal, garaje incorporado. Más barato desubvención. Verlo Av. Eladio Perlado n.º 32. Bar Pront. de 12 a 2.

**VENDO** piso cuatro habitaciones cocina-comedor, dos aseos. Razón: Villimar, bloque 11-2.º

## Fincas

**SE VENDEN** locales. Varias superficies. Avenida del Cid. Teléfono 222708

**VENDO** apartamento Informes. Sanjurjo 8 7.º Derecha

**PISO** lujo 249 m<sup>2</sup> dos plazas garaje. Teléfono 220591. Reyes Católicos N.º 2

**SE VENDE** piso de lujo, 150 m<sup>2</sup>, en Avenida General Vígón «Otamendi» Telf. 222708

**PARTICULAR** vende piso 10.º de Vitoria, 46, 187 metros. Edificio Gasset. Teléfono: 206867

**VENDO** finca de 8.000 metros cuadrados al pie de carretera Villalón o cambiaría por local Telf. 202189

**VENDO** local de 320 metros cuadrados en Avda. Cid 63, o cambiaría por local pequeño o piso Telf. 202189

**BRIVIESCA** vende piso. Razón: teléfono 225009

**EN CARDENADIJO,** a 5 kilómetros de Burgos se vende casa con piscina y huerta. Informes: tardes Jaime Cámara, Cardenadijo.

**PARTICULAR,** vendo piso en calle Vitoria 182, edificio cinco pisos, teléfono; económico facilidades Telf. 217227

**EN ARANDA** vende piso nuevo, 4 dormitorios, facilidades 502057 502060.

**VENDO** piso, 3 habitaciones, salón-comedor calefacción individual decorado, todo exterior Calle Pedro Alfaro número 3, 4.º D

**SE VENDE** edificio libre. Informes Berenguela, 8, 5.º C.

**SE VENDE** piso cinco dormitorios salón 40 m<sup>2</sup> dos servicios nueve armarios empotrados. cocina moderna, calefacción central, dos entradas, teléfonos etc. Sgd.º Familia. Informes Telf. 218981

**SE VENDE** piso. Plaza San Julián, 9, bajo Ver de 6 a 9.

**VENDO** piso, 4 habitaciones, calefacción central, calle Santa Cruz, 22, 8.º C. Telf. 208539

**VENDO** piso, soleado, calefacción individual, terraza grande Avenida del Cid, núm. 47, 1.º, izquierda, tardes de 6 a 8.

**CAMBIO** piso de Burgos, por piso Madrid; teléfono Burgos: 200310 y Madrid: 2443702.

**SE VENDE** piso C/ Madrid, 70-7.º D.

**VENDO** piso servicios centrales. Totalmente soleado. Alfareros 49, 1.º F.

**VENDO** piso a estrenar de lujo en Gamonal, garaje incorporado. Más barato desubvención. Verlo Av. Eladio Perlado n.º 32. Bar Pront. de 12 a 2.

**VENDO** piso cuatro habitaciones cocina-comedor, dos aseos. Razón: Villimar, bloque 11-2.º

**SE VENDE** piso, Vitoria, 251, 8.º C. Verlo de 5 a 7.

**VENDO** piso económico, 5 habitaciones C/ Vitoria, 239-4.º B. Ver de 12 a 1 y de 7 a 9.

**VENDO** piso cuatro habitaciones salón-comedor cocina amueblada, cuarto de baño, calefacción individual. Francisco Grandmontagne, 17-1.º B

**VENDO** o traspaso negocio por no poderlo atender Telf. 218104

**VENDO** piso en Parque de las Avenidas. Razón: Telf. 207569. de 2 a 4.

**VENDO** piso económico. Facilidades de pago. Telf. 210025.

**VENDO** piso económico, soleado, 3 habitaciones, salón. C/ Pedro Alfaro, 3-8.º B. Informes en el mismo.

**VENDO** piso económico, grandes facilidades 3 h. 1 salón baño terraza, cocina grande. Tratar Camino Andaluces, 2-7.º A. Gamonal.

**PRIGO.** — Agentes Propiedad Inmobiliaria, Moneda, 13 (Centro); Vitoria, 175 (Gamonal).

**PRIGO.** Paseo Cubos, cuatro dormitorios, salón, plaza garaje, baño, aseo.

**PRIGO.** San Francisco. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, soleado, exterior.

**PRIGO.** Local 40 m<sup>2</sup> Santa Agueda, cerca Catedral. Ideal negocio turístico.

**PRIGO.** Alhóndiga: 4 habitaciones, calefacción individual, exteriores, soleados.

**PRIGO.** General Mola, cuatro dormitorios, salón, baño, aseo, servicios centrales.

**PRIGO.** Francisco Sarmiento, tres dormitorios, salón, baño, cocina calefacción individual

**PRIGO.** Avenida Cid: tres dormitorios, salón, calefacción central, baño, aseo. Sol mañanas.

**PRIGO.** Local San Juan 200 m<sup>2</sup> 7 m. fachada. Ideal comercio.

**PRIGO.** — Francisco Grandmontagne; un 6.º calefacción central cocina amueblada. Dos terrazas.

**PRIGO.** Luis Alberdi: un sexto, séptimo, décimo; calefacción de propano, suelos de parquet, económicos

**PRIGO.** Compostela: un cuarto, tres dormitorios, salón, parquet, calefacción individual gasóleo, galería cubierta.

**PRIGO.** Venta dos pisos unidos, principio carretera Logroño 180 m<sup>2</sup> 4.200.000.

**PRIGO.** Local Alfareros 400 m<sup>2</sup> venta o alquiler. Instalaciones agua y luz.

**PRIGO.** Carretera Arcos dos dormitorios, salón. Económico 1.700.000 pesetas.

**BARATISIMOS.** C/ S. Juan, C/ Madrid Ritort. Reyes Católicos, 4

**PLAZA** garaje con trastero en Edificio Gumen. Ritort. R. Católicos, 4

**VENDO** piso calle Madrid, servicios centrales 5 habitaciones, dos baños, muy soleado. Buen precio. Informes: Madrid, 22-2.º B.

**SANTOS.** Piso C/ Santander de 200 m<sup>2</sup> ideal para instalación negocio. C/ Julio Sáez Hoyá, n.º 8-6.º

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**VENDO** piso barato. Gamonal o Burgos. Avisos Telf. 207168.

**SE VENDE** piso llave en mano. San Joaquín, 3-1.º A.

**SE VENDE** piso, con o sin muebles. Tlf. 203414

**SE VENDE** piso zona Gamonal, 4 habitaciones y calefacción individual. Entrada 300.000 Ptas. el resto en 12 años. En total, 2.300.000 en C/. Vitoria. Informes C/. Madrid, 22-2.º B.

**PISOS** carretera Poza, frente colegio Villimar, 4 habitaciones, cocina, aseo completo, 2 terrazas, calefacción central. Información: Oficina obra. Tlf. 222009.

**SANTOS**, locales para oficinas principio Avda. del Cid de 30 m.º en adelante. Facilidades. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Precioso apartamento próxima terminación, zona centro. Facilidades.

**SANTOS**. Apartamentos en construcción para entregar en dos años. Grandes facilidades. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º

**SANTOS**. Explotación ganadera de ganado porcino, 2.500 cabezas, 2.800 m.º edificados totalmente instalado con agua y luz. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Vendo pisos en Francisco Salinas, 4 habitaciones. Calefacción individual.

**SANTOS**. Vendo casa en Ctra. Arcos, 4 habitaciones y pequeño jardín. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Casa completa libre totalmente para unos 14 apartamentos. En la Castellana. Vendo. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Piso C/. Vitoria, 5 habitaciones, calefacción individual. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Piso San Bruno, 4 habitaciones, servicios centrales. Facilidades.

**SANTOS**. Piso principio C/. Sanjurjo, 180 m.º calefacción individual. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Piso a estrenar. C/. Concepción 6 habitaciones, garaje, 210 m.º C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**SANTOS**. Agencia Inmobiliaria le ofrece sus servicios para la venta o compra de su local o piso. Consúltenos sin ningún compromiso. Tl. 228754.

**SANTOS**. Apartamento San Francisco, 3 habitaciones, calefacción individual. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**RITORT** — Vende piso lujo. Reyes Católicos. Gumen, 240 metros garajes.

**RITORT**. Apartamentos lujo Reyes Católicos. Gumen. Garaje. Facilidades.

**RITORT** — Piso lujo Reyes Católicos. Edificio Médicos. 6 habitaciones, 160 metros garaje.

**RITORT** — Pisos lujo zona residencial Cubos, 6 habitaciones, garajes, trasteros.

**RITORT** — Pisos nuevos zona residencial Isla, cinco habitaciones garaje. exteriores.

**RITORT** — Pisos Calle Madrid exteriores cuatro habitaciones. Calefacción entrada 800.000.

**RITORT** — Pisos Santa Agueda, Villalón. Cabestreros, cuatro habitaciones. Exteriores. Entrada 600.000.

**RITORT** — Pisos Parque las Avenidas, Concepción, Berenguela, 4 habitaciones, calefacción, exteriores.

**RITORT** — Pisos Parque San Francisco, cuatro habitaciones exteriores. Entrada 700.000

**RITORT** — Pisos semi-lujo plaza Logroño, calle Vitoria, cuatro habitaciones, dos servicios, exteriores.

**RITORT** — Locales zona Gamonal, desde 50 metros desde 25.000 Ptas metro.

**RITORT** — Locales calle Madrid, Zamora, León, desde 22.000 Ptas metro.

**RITORT** — Pisos Gamonal, Vitoria, Eladio Perlado, Santiago. Entrada 600.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Pisos Ctra. Poza, 3-34, Camino Andaluces. Cuatro habitaciones. Entrada 500.000.

**RITORT** — Pisos Grandmontagne, Lavaderos, San Bruno, Perlado, exteriores, cuatro habitaciones, entrada 600.000.

**VILUMBRALES** — Pisos Parque Santiago, nuevos, cuatro habitaciones, calefacción, garaje, entrada, 800.000.

**RITORT** — Estamos en Alicante, Rambla 58 Tenemos pisos desde 1.200.000. Cuatro habitaciones, servicios, terrazas. Con facilidades. Informaremos Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Apartamentos y estudios en Alicante y Benidorm desde 900.000 Ptas. Muchas facilidades. Informaremos Reyes Católicos, 4.

**VILUMBRALES** — Agencia Inmobiliaria Calle Vitoria, 163-1.º a su servicio, para comprar, vender su piso. Visiteme. Informaré.

**VILUMBRALES** — Piso Vitoria Gamonal, cinco habitaciones calefacción. Exterior. Entrada 800.000

**VILUMBRALES** — Pisos Eladio Perlado, calle Vitoria, cuatro habitaciones Calefacción. Entrada 600.000

**VILUMBRALES** — Piso Ctra. Poza, tres habitaciones, Camino Andaluces: cuatro habitaciones exteriores. Entrada 500.000.

**VILUMBRALES** — Pisos Grandmontagne, Lavaderos, Perlado, 4 habitaciones. Calefacción, exteriores. Entrada 600.000.

**VILUMBRALES** — Pisos San Bruno. Santiago, cuatro habitaciones, exteriores. Entrada 600.000.

**VILUMBRALES** — Pisos nuevos, usados, todas las zonas Gamonal. Visiteme. Informaré.

**VILUMBRALES** — Vende bar-cafetería zona Gamonal desde 30 metros, desde 25.000 Ptas metro.

**VILUMBRALES** — Vende parcelas de terrenos en San Medel, Tomillares, Viver del Cid, Villatoro, desde 100 Ptas metro.

**VILUMBRALES** — Pisos calle Madrid, Sta. Agueda, cuatro habitaciones. Calefacción. Entrada 800.000.

**VILUMBRALES** — Pisos Villalón, Cabestreros, San Francisco, cuatro habitaciones, calefacción, económicos.

**VILUMBRALES** — Pisos Consulado, San Joaquín, cuatro habitaciones. Calefacción, entrada 700.000.

**VENDO** piso soleado, amplio, 4 habitaciones; calefacción central. Teléfonos 221925 y 226013

**VENDO** piso Valentín Jalón, 8. Informes Telf. 222188.

**PISO** Sanjurjo. Vistas río, amplio, completo, precio interesante. Albillos, Espolón, 22.

**LOCAL** comercial 58 metros, vando Lain Calvo. Buen precio. Albillos, Espolón, 22.

**GENERAL** Vigón monísimo piso, todo confort. Económico. Albillos, Espolón, 22.

**CALLE VITORIA** vando amplio piso toda comodidad. Centralizado, 4.500.000. Albillos, Espolón, 22.

**FINCA** 20.000 metros con frutales, vando de ocasión. Barriada Yague. Albillos, Espolón, 22.

**CHALET** dos plantas, dos baños, calefacción, grandes salones, 7 dormitorios, jardín. Albillos, Espolón, 22.

**COMERCIO**. Plaza Mayor, traspaso cualquier negocio. Buenas condiciones. Albillos, Espolón, 22.

**RITORT**, vando o cambio por pisos, finca 36 hectáreas.

**SE VENDEN** preciosas fincas en Briviesca, 4.000 y 14.000 m.º Telf. 590048.

**COMPRARIA** piso directamente propietario, calefacción y agua central. Telf. 206533.

**VENDO** casa con planta baja, un piso y un garaje, sobre solar 354 m.º en la C/. Cortes, 18 Telf. 225872.

**SE VENDE** una casa o dos pisos en C/. Hospital de los Ciegos, n.º 5-2.º

**SE VENDE** un edificio en Espinosa de Cervera. Tratar con Teófilo Aragón.

**SE VENDE** piso a estrenar garaje y calefacción central, en Parque Santiago, n.º 3-4.º C.

**VENDO** piso por traslado, económico, calefacción central, todo exterior. C/. Vitoria, 141 5.º 3.º puerta (de 10 mañana a 8 tarde) verlo hasta el lunes 10.

**SE VENDEN** dos laz de garaje en General Mola, n.º 24-26. Informes Avda. Valencia, 1-3.º B.

**SE VENDE** piso C/. Vitoria a la altura 162 4 habitaciones, aseo, cocina completa. Calefacción individual techos de escayola, 2 terrazas, entrada 400.000 Ptas. resto 12 años, informes Cafetería Lago, 137. C/. Vitoria horas de 7 a 9 tardes. Preguntar por D. José.

**PARTICULAR** vende piso. Vitoria, 115, razón: portería.

**SE VENDE** piso C/. Barrio Gimeno, 4 A, 2.º D. Verle de 4 a 7 tarde.

**SE VENDE** piso en C/. Vitoria, 259-9.º A Telf. 219288.

**VENDO** piso, salón, 4 habitaciones, servicios y garaje. Telf. 204315.

**VENDO** piso 4 habitaciones, Doña Berenguela, 8, próximo Residencia, Telf. 227920.

**VENDO** piso todo exterior, muy soleado. Calefacción central. Cocina de lujo en madera, en Plaza de Cruzada, Telf. 201426, de 9 a 3.

**SE VENDEN** fincas rústicas, parcela, término municipal de Pampliega y tierras en término municipal de Palazuelos de Muñó, herederos de Teodomiro López. Informes Sr. Calderón. Santa Clara, n.º 23.

**Huéspedes**

**CEDO** habitación con derecho cocina, 2 chics. Avda Cid 38. 1.º C.

**DOY HABITACION** con derecho a cocina, a señoritas, muy céntrico Telf 211000.

**SE DA** pensión completa. C/. Gasset, n.º 4-7.º

**CEDO** habitaciones a señoritas con derecho cocina. General Vigón, n.º 71-6.º centro.

**PENSION** completa o dormir a señorita. Tlf. 218025.

**CEDO** habitación 2 camas, derecho cocina. C/. Burgense, 18-3.º B.

**SE DA** pensión completa. Plaza de Vega, n.º 8-3.º Pensión Seve.

**PENSION** completa caballeros (detrás Cathedral). Cabestreros n.º 7-1.º D.

**SE DA** pensión completa a estudiantes de E.U.P. y C.O.U. Telf 217122.

**CEDO** habitación chicas, sólo dormir. Plaza Logroño, n.º 3-3.º B.

**SEÑORA** sola, habitación dos camas, derecho cocina, señoritas San Pedro Cardena, 14-1.º

**DOY** pensión a señoritas. Plaza San Bruno, 7-6.º E.

**CEDO** habitación a señoritas a convenir. Tls. 229581, viernes; 212293, sábado.

**COMPARTO** piso señoritas céntrico. Teléfono 205122, de 11 a 12.

**SE ALQUILA** habitación para dos señoritas dormir o pensión completa. Cervantes, 5, escalera Derecha. 1.º B.

**Ganados y aperos**

**VENDO** novilla abocada a parir, holandesa. Acacio González. Olmillos de Sasamón.

**SE VENDE** arado Aranzábal, un remolque, cultivador y furgoneta Citroen. Villimar. Federico Pérez.

**VENDO** tractores de 40 a 100 H. P. y arados. Aranzábal, reparados. Pedro Gómez García. Carretera de Madrid, kilómetro 234-400

**SE VENDEN** 10 novillas, abocadas a parir y vacas a escoger. Hermanos Miguel. Villasilos.

**SE VENDE** vaca recién parida y 5 abocadas a parir, segundo y tercer parto. Hermanos Alonso, Villahoz.

**VENDO** vaca segundo parto. Cardañuela Río Pico. Sr. Aranzón.

**SE VENDEN** 10 cerdos tetones Granja González. Telfs. 217624 y 204824.

**Televisores**

**RADIO TV CARLOS** Reparación a domicilio de televisores todas marcas. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579.

**Pérdidas**

**HALLAZGO** perra de caza el día 5. Informes en calle Carcedo, n.º 22 Burgos.

**Muebles**

**VENDO** 2 dormitorios por traslado. Teléfono 206782.

**VENDO** despacho completo estilo español. Informes Telf. 220701.

## Traspasos

**TRASPASO** bar De la Fuente y alimentación, en Arcos de la Llana.

**TRASPASO** carnicería Telf. 210350 ó 219717.

**RITORT** traspasa negocios rentables zonas comerciales. Rentas bajas, visiteme informaré Reyes Católicos, 4.

**VILUMBRALES** — Traspasa bares, cafeterías, auto-servicios y muchos negocios rentables, rentas bajas. Vitoria, 163.

## Varios

**ALARMAS** — Proteja su piso establecimiento comercial con Tronco seguridad Sistema electrónico Informes: teléfono 201207

**VENDEMOS**. Moda en la mejor liquidación. Calzados Simón Miranda 17

**REPARO** puertas-ventanas aluminio, hierro, a Cádiz en bicicleta. 214290-200321

**NECESITO** compañero o compañera para viaje a Cádiz en bicicleta. Llamar al Telf. 225900.

**FINANCIAMOS** todo. Empresas agrícolas, industriales. Descuento de letras. Tlf. 953-233927. Mañanas.

**DECORACION** García acuchillados y barnizados y colocación de parquet. Telf 214603.

**SE HACEN** portes y reparto con furgoneta. Teléfono 201689.

**SEÑORITA**, su bolso pie 395 pesetas Calzados Simón Miranda 17.

**AMISTADES** prematrimoniales ambos sexos diferentes edades y sitios, hallarán escribiendo apartado 1.259. Valencia.

**SE OFRECE** pintor empapelador Tlf. 226131 abstenerse llamar no interesados.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 217358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 18. Teléfono 202852

TRABAJOS DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS

## «DIARIO DE BURGOS»

San Pedro Cardena, 34



Teléfono 217358



## VALLE DE MENA

### Desaparición de las banderas que presiden la entrada al Polideportivo Municipal

A primeras horas de la mañana del pasado día 1 de Septiembre se notó la falta de las tres banderas que presiden la entrada al Polideportivo municipal del Valle de Mena, sito en la localidad de Villanueva, es decir: La bandera olímpica, la Nacional y el Pendón rojo carmesí de Castilla.

Lo que en un principio no revistió gran importancia, por considerarse el hecho producto de una gamberrada de mal gusto, éste recobró toda la vigencia que en un principio no se le quiso reconocer al aparecer la enseña castellana desgarrada y rota, hundida en el río Cadagua que discurre a escasos metros de donde estaban

colocadas las banderas.

Por el momento no existe la más mínima sospecha de quién o quiénes han podido ser los autores de este delictivo, hecho sin precedentes en nuestro municipio.

Condenamos desde estas páginas tan grave incidente que atenta contra la pacífica convivencia de todos los ciudadanos meneses y pone en peligro las amistosas y hospitalarias relaciones del todo municipal.

En el momento de redactar esta nota no se ha producido todavía ninguna reacción oficial por parte de la Corporación municipal.

EMILIO NAVA

### CONCURSO DE PESCA EN MIRANDA DE EBRO

El próximo domingo, día 16, se celebrará el XVI Concurso de Pesca (I Trofeo Excma. Ayuntamiento de Miranda de Ebro), organizado por la Sociedad de Cazadores y Pescadores de esta ciudad.

La inscripción será libre y gratuita hasta el día anterior al concurso en las oficinas de la Sociedad y el mismo día del concurso, hasta media hora antes de la celebración del mismo.

Podrán participar infantiles, juveniles y mayores, en tres grupos y los cebos y piezas a capturar estarán dentro de lo

permitido por la legislación vigente.

El concurso tendrá lugar en el río Ebro, aguas abajo del puente de Carlos III, desde la barandilla frente al Instituto a la Presa y según el número de participantes podrá habilitarse la margen izquierda.

Una vez concluida la prueba, se procederá al lanzamiento de una corona de flores al Ebro por parte de la Reina de las fiestas con sus damas, con lo que se ofrecerá a la vez que un desagravio al río, una petición para que sea devuelta a sus aguas su antigua pureza.

### Fallados los premios de las Justas Literarias de Miranda de Ebro

#### El premio de poesía, para Jacobo Meléndez y desierto el correspondiente a prosa

Desde Miranda

#### HA MUERTO UN BUEN MUSICO

Hacia años que por edad, había dejado de pertenecer a la Banda de Música de nuestra ciudad, en la que permaneció mucho tiempo y, a decir de los entendidos ha sido el mejor bajo que en su largo historial ha tenido nuestra primera agrupación musical. Nos referimos a don Valeriano Merino Capellán, fallecido el pasado miércoles a la edad de ochenta y dos años (D.E.P.).

Su muerte, ha sido muy sentida en toda la ciudad, sobre todo en los círculos musicales y en particular entre sus antiguos compañeros de la Banda y componentes actuales de la misma.

Ayer, jueves a las cinco tuvieron lugar los funerales y conducción del cadáver, actos que constituyeron una gran manifestación de duelo.

A sus hijos, Antonio y José María, a su hermano Pablo y demás familiares, uniéndonos al sentimiento general enviamos el nuestro muy personal.

Ayer se reunió el jurado que ha entendido en los premios convocados bajo el nombre de Justas Literarias de Miranda de Ebro, al que han concurrido cuarenta y un trabajos. La reunión citada tuvo lugar en la ciudad que da nombre a las Justas, resultando de la deliberación el siguiente fallo:

Primer premio y flor natural, en la modalidad de poesía, para don Jacobo Meléndez, de Córdoba, que había presentado su trabajo bajo el lema de «Camino y sol». El título de su obra es «Tríptico de luz y esperanza en Castilla y León». Se concedió el accésit a don Alejandro Almaraz, por su trabajo «A la ciudad de Miranda de Ebro».

Por lo que respecta a la modalidad de prosa, el primer premio quedó desierto, otorgándose el accésit a don Antonio Larrea Redondo, de Huesca, que se había presentado bajo el lema de «Un pequeño rincón» y cuyo trabajo se titula «Castilla

fue tierra de hombres libres».

En los premios especiales que habían de cantar a Miranda de Ebro, el primer premio fue para don Federico Salvador Puy (modalidad de poesía). El lema con el que se presentó fue «Rosaleda» y el título del trabajo es «Canto lírico a Miranda de Ebro».

En prosa se otorgó un accésit que recayó en el trabajo «Miranda, pasado, presente y futuro», del que resultó ser el autor don Fernando Campo Crespo, de Miranda de Ebro.

Los premios de estas Justas Literarias serán entregados mañana, en un acto que se celebrará en Miranda de Ebro, en su plaza de España, y en el que actuará de mantenedor el que fue delegado de Información y Turismo de nuestra provincia D. Antonio López Hernández.

Durante la celebración del acto que hemos citado se rendirá un homenaje a la Banda de Música de la ciudad del Ebro.

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

## BARBADILLO DE HERREROS

### Programa de las fiestas de Costana

Con motivo de las fiestas de Costana, la localidad de Barbadillo de Herreros ofrece a todos el siguiente programa, que ofrecemos a continuación:

DIA 7, VIERNES (VISPERA).

A las 8,30. Disparo de cohetes anunciando el comienzo de las fiestas con procesión traslado de la imagen. Por la noche verbena amenizada por una gran orquesta.

DIA 8, SABADO (COSTANA)

A las 12. Misa en la ermita con procesión.

A las 2. «Chupi-Chusqui» ofrecido por el Ayuntamiento a todo el pueblo. A la misma hora en la plaza Mayor, para los chicos, rotura de pucheros con premios.

A las 6. Grandes partidos de pelota a mano.

A las 8. Corrida de una vaquilla.

A las 8 y 12. En la plaza Mayor, animados bailes y verbenas hasta altas horas de la madrugada.

DIA 9, DOMINGO (COSTANITA)

A las 11. Tiro al plato competición provincial con cuatro trofeos y otra fase a nivel local también con cuatro trofeos.

A las 12. Misa en la ermita.

A la 1. Para los chicos rotura de pucheros con premios.

A las 5. Carrera pedestre en un circuito urbano.

A las 6 de la tarde. Gran prueba de moto-cross en el circuito de Chacarro.

Burgales: Una ciudad simple es orgullo de todos; una ciudad suelta es motivo de sonrojo para propios y extraños

## Mercado Comarcal de Ganados

### Espinosa de los Monteros

PRECIOS DEL GANADO REGISTRADOS AL DIA 4 DE SEPTIEMBRE DE 1979.

COMENTARIO

98 Terneros ... ..	de 15.000 a 18.000.
10 Terneras ... ..	de 13.000 a 17.000.
101 Vacas de leche ... ..	de 80.000 a 90.000.
25 Vacas primer vientre.	de 65.000 a 70.000.
44 Vacas de carne ... ..	de 85 a 90 Ptas. kilo.
4 Terneros añejos ... ..	a 140 Ptas. kilo.
5 Toros cerrados ... ..	a 113 Ptas. kilo.
225 Lanar mayor ... ..	de 4.000 a 5.000 Ptas.
169 Macacos ... ..	de 4.500 a 5.000 Ptas.
350 Cerdas de cría ... ..	de 2.500 a 3.000 Ptas.

Durante el mes de Julio y primera quincena de Agosto, como es tradicional los mercados flojean mucho por las labores del campo. Después se animan y este primero de Septiembre, ha estado muy concurrido vendiéndose todo a buenos precios.

Alguna de las vacas lecheras, como sucede en muchos mercados ha pasado de las cien mil pesetas. Es de destacar el incremento en reses lanaras que se viene observando.

## VILLAVETA

### Aniversario de la primera piedra de la iglesia

El pasado día 19 de Agosto fue el día fijado por los habitantes de Villaveta para el reencuentro de sus hijos, de todos los que están fuera que son muchos y de los residentes en la localidad.

El motivo fue la celebración el pasado día 27 de Junio del 450 aniversario de la colocación de la primera piedra de la iglesia.

Bien hacen los habitantes de Villaveta en volver los ojos sobre sus propias cosas en una triple dimensión: gloriándose de las obras que artistas famosos dejaron en su localidad; honrando la memoria de sus antepasados que fueron capaces de proyectar y pagar tales obras que ahora serían imposibles de llevar a cabo y por fin sembrando en los que ahora son niños la semilla del amor a la propia localidad a través de las realizaciones comunitarias.

Pero ¿qué tiene de particular esta conmemoración? Pues que se conoce con todo detalle la Iglesia desde la colocación de la primera piedra hasta el remate final y la colocación de todos sus altares.

Para esta labor de documentación se fueron sucediendo en el tiempo dos curas amantes de la cultura, curiosos y al mismo tiempo rigurosamente críticos en lo que escribieron.

El primero de ellos, don Juan Gil conoció las ceremonias de la colocación de la primera piedra puesto que siendo niño de seis años recibió los cinco azotes «para buena memoria» de tal hecho y en honor de los cinco sentidos.

Ya en plena madurez escribió unos documentos antiguos que expuso al público a la puerta de la iglesia. Estos documentos antiguos recogidos más tarde por don Ildefonso Francés Gil, celoso párroco local, le animaron a escribir en 1702 un curiosísimo libro en pleno estilo barroco literariamente hablando, como correspondía al gusto de la época, a base de lo aprobado por los documentos de don Juan Gil y de lo encontrado en los libros de fábrica así como por haber tenido que supervisar el propio Francés Gil todas las obras posteriores de construcción de la Iglesia.

Paso a paso se nos va diciendo cómo el día 27 de Junio de 1529 en una ceremonia litúrgica que congregó a muchos pueblos de la comarca se colocó la primera piedra de la iglesia de la Inmaculada Concepción cuya piedra se fijó con un cuevo de cal virgen y cuya

ceremonia presidió el obispo de Coria, natural de Sasamón.

Los planos de la iglesia los dio Rodrigo Gil de Hontañón, gran maestro, uno de los últimos arquitectos del gótico español del siglo XVI.

Disgustado Rodrigo Gil de Hontañón con el cabildo de la catedral de Segovia porque en el año 1528 sólo había asistido a las obras de su catedral durante 32 días en todo el año y le exigían que estuviera más se despidió de ellos y se vino a trabajar a esta región y gracias a las noticias aportadas por este libro se completan cuatro años de la vida de este gran arquitecto que tenía una laguna en su historial. En este tiempo, además de esta Iglesia, dirigió los trabajos de otras de la comarca y de la provincia de Palencia, llevando a cabo simultáneamente la supervisión de todas ellas.

Después de Rodrigo Gil llevó la dirección de las obras Pedro de la Nestosa, oficial mayor más tarde con Rodrigo Gil en las obras de la Catedral nueva de Salamanca.

Más tarde se sucedieron otros maestros hasta su feliz culminación a principios del siglo XVI.

Emplearon para la construcción de la iglesia la piedra de dos Iglesias anteriores de la localidad y la extralada de las ruinas del palacio de los Adelantados de Castilla.

Tras estas obras había quedado la Iglesia muy agotada en sus recursos y tras unos 60 años de pausa llevaron a cabo la realización de sus bóvedas que son sencillamente maravillosas.

Aunque se llevaron a cabo en el último tercio del siglo XVII se ejecutaron según los planos de Rodrigo Gil de Hontañón llevando a cabo la labor principal de la obra el maestro Alonso de la Peña.

Esta es una de las obras que más resaltan dentro de la propia Iglesia ya que a la propia perfección de la obra se añade que todas las nervaduras están policromadas lo que en plena euforia literaria le hacía afirmar a don Ildefonso Francés Gil lo siguiente: «No hay cielo artificial más lustroso Compuesto de 1 soles y 343 estrellas. Parece que todos trabajaban a porfía sobre quién hacía mejor la obra. Alonso de la Peña en ejecutar las capillas. Antonio Camargo en darles color y el cura en darles pronto pago pues «sólo» tardó cinco años en darles satisfacción y pago».

En 1689 viendo el cabildo de la Iglesia que ésta estaba pobremente adornada acordaron

sacar a subasta la ejecución de un gran retablo con arreglo al gusto de la época.

Tan solo tenía el frontal de la Iglesia unas pobres pinturas de mala factura que a penas se veían las figuras y un relicario expositivo que había sido comprado en las Madres Carmelitas de Burgos y que es obra catalogada del gran artista gallego-castellano Gregorio Fernández.

El retablo mayor se tardó en ejecutar dos años y trabajaron en él catorce oficiales más el maestro Fernando de la Peña que trabajaba como entre cuatro. Costó 23.000 reales en blanco o sea sin dorar ya que esta operación se realizaría 60 años más tarde lo que le hacía exclamar a don Ildefonso Francés Gil: ¡Quién me diera a mí verlo dorado!

Así podríamos seguir haciendo curiosísimas observaciones sobre artistas menores que son muchos y que gracias a las aportaciones de este libro pasan a ser catalogados en los ninguna Iglesia ni antigua ni estudios del arte.

Con seguridad que no habrá moderna que pueda presumir de estar tan conocida y tan bien documentada.

De la importancia de este libro nos dará idea el hecho de que tanto el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid como la Excma. Diputación provincial de Santander, por su vinculación a artistas montañeses, lo han microfilmado página a página.

Del mismo modo fue publicado con notas por el catedrático de Arte de la Universidad Autónoma de Madrid don Alfonso Emilio Pérez Sánchez en el Boletín de la Universidad y la institución ernán González: de la Excma. Diputación de Burgos lo publicó en extracto en el Boletín de la Institución.

Desde ahora hay muchos motivos para que los burgaleses la conozcan y la admiren.

A. RUIZ GARRASTACHO  
(Como homenaje a la memoria de don Ismael García Rámila, enamorado de Burgos y su provincia, maestro de historiadores, que me honró con su amistad y me animó en el empeño de cantar las glorias de Burgos).

Una nueva forma de felicidad que no es civil: donar la sangre sin saber a quién va. La Hermandad de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita

# nuestra PROVINCIA

ROA

## LOS ACTOS DE PUYMIROL CONSOLIDARON LA HERMANDAD ENTRE ESTE PUEBLO FRANCÉS Y ESTA VILLA BURGALESA



Las autoridades francesas proceden a colocar la señal de tráfico y distancia de Puymirol a Roa.

De gran relieve e importancia se puede calificar los actos celebrados en Puymirol, con motivo de afianzar los lazos de amistad que hace años existe entre este pueblo francés y el de Roa. En números anteriores explicábamos las motivaciones de estos intercambios en convivencia y cultura que han cristalizado en fraternal camaradería.

En la última crónica dejábamos a la representación de Roa al frente del alcalde camino de Puymirol; ésta la componían treinta y dos raudenses que, a su llegada, fueron acogidos con muestras de verdadero cariño y fervoroso entusiasmo. Un gran cartel atravesaba la calle principal que en castellano decía «Bienvenidos nuestros amigos de Roa». En la plaza Mayor ondeaban las banderas de España y de Francia, y dos gigantes Escudos de Roa y Puymirol adornaban sus pórticos.

El día 25, convivencia fraterna entre las familias. Intercambio de regalos y por la noche gran verbena en honor a los visitantes, canciones lotas y pasodobles para finalizar coreando en masa el «Viva España».

El domingo día 26, fiesta Mayor. Recepción en la plaza a las autoridades de la nación presididas por el ministro de Asuntos Exteriores francés, M. Poncet; prefecto del Departamento de Lot et Garone M. Thierry Kaepellin; cónsul y ministro plenipotenciario español en Toulouse Sr. Sun Sebastián; autoridades militares provinciales y locales etc. Seguidamente el ministro M. Poncet y el alcalde de Roa Sr. Gómez procedieron a izar las banderas española y francesa mientras sonaban los himnos nacionales de los dos países.

Tomó la palabra primeramente el alcalde de Puymirol, M. Faure, quien en palabras cálidas y emocionadas, evocó el significado del acto; hizo un breve historial de las múltiples vivencias en estos años de entrañable hermandad y que el pueblo de Puymirol se enorgullece de tener como huéspedes a tan buenos amigos, y deseaba que la estancia de todos los raudenses fuese todo lo feliz que él se siente en nuestra noble villa. Terminó con un «viva Roa» y «viva Puymirol» siendo ovacionado largamente.

D. José Manuel Gómez, alcalde de Roa, habló seguidamente para decir que se sentían abrumados con tantas atenciones recibidas, que por su parte y por la de todos los raudenses permaneceremos con los

brazos abiertos para teneros en nuestras casas como parte integrante de nuestras familias. Agradeció a las primeras autoridades francesas su presencia y terminó con los vivas de ritual coreados por el público que abarrotaba la plaza.

El cónsul general y el ministro de Asuntos Exteriores rubricaron el acto felicitando a los representantes de ambos pueblos; «ejemplo a imitar, ya que si proliferasen estas hermandades entre los pueblos del Mundo sería el motivo de la paz y la concordia humana».

Como colofón y certificación del acto, los alcaldes de ambos Municipios acompañados del cónsul general y el ministro de Exteriores, firmaron un documento en la que se acredita la Hermandad entre los dos pueblos.

Más tarde, toda la comitiva

se trasladó a la carretera donde las autoridades francesas colocaron una señal de tráfico que indica la distancia desde Puymirol a Agen y a Roa. Detalle simpático y agradable.

Al mediodía fueron invitados todos los raudenses a un banquete donde al final hubo brindis emotivos.

Puymirol, antigua plaza fuerte, ha sabido colmar de amistad y calor humano a todos los raudenses, reconociendo éstos, la altura cultural de su habitantes, su inquietud técnica y profesional así como su interés en la práctica y perfeccionamiento del idioma español.

Nada más nos queda que desear que estos lazos de unión sean inalterables y permanezcan incólumes a través de los tiempos.

JOSE LUIS ZANETTI

## ESPINOSA DE LOS MONTEROS

### Programa de las fiestas

Con motivo de las fiestas que anualmente se celebran en Espinosa de los Monteros por estas fechas, los jóvenes de la villa norteña han confeccionado el siguiente programa que ofrecemos a la atención de nuestros lectores. Dice así:

Días 1 y 2 de Septiembre. — Romería en Quintana de los Prados. Grandes competiciones a pasabolo. Bailes públicos y verbenas. Concursos diversos.

Día 7 de Septiembre, viernes. Día del niño. — Concurso de pintura al aire libre. Canciones. Carrera de bici y pedeste, soga tira, aros, natación etc. Ocho de la tarde, desfile de Peñas y pasacalles; 11 de la noche primera gran verbena.

Día 8 de Septiembre, sábado. — A las diez de la mañana, dianas y pasacalles. Eliminatória del concurso de bolos de pasabolo, 12 de la mañana, solemne misa en honor de la Natividad de Nuestra Señora, en la iglesia de S. Nicolás.

1,30, concurso de soga-tira. 4 de la tarde. Tiro al plato. 5 de la tarde, gran carrera ciclista de veteranos.

8 de la tarde, bailes públicos en la Plaza de S. Nicolás.

11 de la noche, gran verbena en la Plaza de Sancho García. Día 9 de Septiembre, domingo. — A las 10 de la mañana alegres dianas y pasacalles. Concurso de bolos en la modalidad de tres tablonos en la bolera del «El Pedrero».

12 de la mañana, exhibición automovilística en el Bardal. 6 de la tarde fútbol; eliminatorias del torneo Pelota-Pala.

8 de la tarde, baile en la Plaza de S. Nicolás.

11,30, gran verbena.

Día 10 de Septiembre, lunes. A las diez de la mañana, alegres dianas y pasacalles; juegos infantiles; maratón popular; semifinial de pala; ciclismo para señoritas (cintas).

4,30 carrera de aros. 6, desfile de carrozas, Peñas, bandas de música y trajes típicos; bailes públicos.

11,30, fuegos artificiales, verbena y toro de fuego.

Día 11, martes. — A las 11 de la mañana, final de pelota-pala; cucaña.

4,30 de la tarde, exhibición de danzas del Círculo Católico.

6,00, desfile de carrozas, Peñas, bandas musicales, trajes típicos y en trega de premios Grandes bailes.

11,30, gran verbena fin de fiestas con fuegos artificiales y toro de fuego.

Lea Vd. siempre  
**Diario de Burgos**

## ESPINOSA DE LOS MONTEROS, UN VERDADERO PARQUE NATURAL

Sobrevolaba yo hace muchos años que no por mis oídos, sino por otros muy afines (39 años de afinidad) «oí» al Dr. Entrambasaguas decir en su cátedra de Gramática Histórica que el primer testimonio escrito en lengua romance apareció en los archivos de Espinosa de los Monteros. Luego he visto cómo se celebraba el milenario en San Millán de la Cogolla o en... no sé dónde. ¿Qué más da? ¡Si todos somos unos!

La atmósfera estaba transparente y límpida. De vez en cuando aparecía debajo o en una relativa lontananza (quién puede determinar la distancia desde una altitud de 6 10.000 metros) alguna tenue nubecilla, tal cual retazo de niebla.

El panorama resultaba hermoso; tierra de héroes y de ascetas; tierra seca y dura forjadora de fuertes, mejor indómitos caracteres, surcadas con frecuencia por cordilleras igualmente duras y ásperas. Pero, qué seco, Dios mío. En esta época del año con las mieses ya recogidas, los viñedos, sin duda verdes aún resultaban casi imperceptibles desde tal altura. Los olivares, siempre verdes, con la lejanía parecían esos coquetones arbustillos que amenizan y rompen la monotonía del césped de los pequeños parques. De vez en cuando se percibía un pueblecito o un pueblo grande, siempre armoniosos y siempre bañados por un arroyuelo, tal vez fuera un río, aunque a mí ni me pareciera tal a causa de la distancia, y, eso sí, como arrojando al pueblo y nutriéndose de las nunca muy abundantes aguas, una mancha de bosque. También de cuando en vez un embalse con el nivel de las aguas bajo debido al estiaje habitual en esta época y más acentuado este año por la sequía que hemos sufrido.

Pues bien, en mi viaje de regreso puse verdadera atención en ir apreciando las diferencias del paisaje medida que nos acercábamos a esta zona. Y tanto me daba que fueran tierras burgalesas, alavañas o vizcaínas las que sobrevolábamos, que todo es España. Qué verdor, qué amenidad, qué bosques. Realmente los lectores de este diario que no conozcan esta zona debieran hacernos una visita. Desde la cumbre del Castro Valnera, el monte más elevado de la Cordillera Cantábrica desde el... hasta los Picos de Europa, tantas veces hollada por mis ya viejos y cansados pies, hasta el sinnúmero de cumbres de menos vuelos, pero no menos hermosas que la rodean, antes ásperos pastizales en los que crecían novillos de raza autóctona y vivían y se reproducían yeguas parideras, hoy convertidos en su mayor parte en espléndidos pinares, con algunos robleales de calle tan escasos hoy en España, como Edilla, Cobe o La Dehesa, todo es como un verdadero parque natural.

Quien pase por el puerto de Los Tornos, de La Sía, de Lunnada o de Las Estacas de Trueba, en un día claro (no muy abundantes; esto es cierto), debe detenerse a contemplar paciosamente el paisaje, a leer los versos de Gerardo de Diego grabados en bronce, a serenar el espíritu antes de comenzar viaje.

Y sin embargo y pese a esta diferencia de topografía y paisaje, tan torpemente descrita por mí, ésta es la verdadera cuna de Castilla. Desde el Pico Tres Mares y la Brañosa hasta las proximidades de Pancorbo, toda la ribera izquierda del Ebro fue conquistada y colonizada por los Foramontanos, que se habían guarecido en Cantabria y varias veces abandonada a su pesar por presión del Islam y otras tantas reconquistada con verdadero ahínco por los caballeros y sus huestes, ayudados en lo espiritual y aún en lo material por monjes y masaganes.

Hace muchos años que no por mis oídos, sino por otros muy afines (39 años de afinidad) «oí» al Dr. Entrambasaguas decir en su cátedra de Gramática Histórica que el primer testimonio escrito en lengua romance apareció en los archivos de Espinosa de los Monteros. Luego he visto cómo se celebraba el milenario en San Millán de la Cogolla o en... no sé dónde. ¿Qué más da? ¡Si todos somos unos!

Elio es que de la ribera izquierda del Ebro se pasó hasta el Arlanzón, luego hasta el Arlanza, después hasta el Duero y... así hasta formar esa maravillosa Castilla que amalgamó a todos los pueblos de la Península, hasta llegar a ser el primer país de Europa que logró la unidad nacional, lo que le llevó a empresas realmente superiores a sus fuerzas.

Esto, que pretendió ser una breve reseña y que está resul-

tando un demasiado largo bosquejo, podemos resumirlo en dos puntos:

Primero. — Todos los españoles, cualesquiera que sea nuestro origen étnico o nuestro lenguaje habitual debemos sentirnos orgullosos de pertenecer a esta variopinta pero una España, sin perjuicio de los movimientos descentralizadores o autonomistas.

Segundo. — Todos los burgaleses deben aceptar nuestra invitación y visitarnos en la seguridad de que no quedarán defraudados. Se encontrarán con gentes recias, nobles, acogedoras, tal vez con una idiosincrasia un tanto extraña para ellos, pues aún dentro de una misma provincia de una a otra zona se aprecian diferencias, pero que al fin y al postre es la zona que fue cuna de Burgos y por tanto de Castilla.

G. LOPEZ SORRON

## SOCIEDAD RECREATIVA LERMEÑA

Promovido por la Corporación Municipal se convocó a los vecinos de la villa con el fin de organizar un Patronato que con la representación del pueblo llevaría a cabo la explotación y conservación de la plaza de toros «Vista Alegre», en evitación de tener que subastarla entre el empresariado taurino, que con el ánimo de explotación comercial no ofrecería a Lerma unos espectáculos dignos y a la altura que el caso tiene destinado, sin olvidar los hechos ocurridos durante los festejos del pasado año. A esta llamada el pueblo respondió en forma masiva, con una única meta, ser protagonista de sus propios festejos. La Corporación expuso los fines que se pretende con la creación de esta Sociedad que por opinión de la mayoría fue bautizada con el nombre de Sociedad Recreativa Lerméña, así como la coordinación municipal en su funcionamiento interno.

Al objeto de su puesta en marcha fue nombrada una Junta directiva como encargada de llevar a buen puerto los fines propuestos y redactar los estatutos de su organización. Esta Junta está formada por tres vocales natos, concejales del Ayuntamiento, como miembros de la Comisión de Festejos y siete representantes del vecindario. Después de una votación democrática los órganos directivos elegidos quedaron de la forma siguiente:

Presidente, Simón Ortega Angulo; vice-presidente, Angel Alonso Alonso; secretario, Pedro Fernández Abajo; tesorero, Lina Valero Villalain; vocales, José Labrador Aguado, Ramón González Pablos, Víctor Palomero Alonso, José Arroyo García, Cipriano Marcos Montes y

## VENTA FINCAS RUSTICAS

EN HERMOSILLA

El domingo, día 9, a las cinco de la tarde Libre de rentos. Con facilidades de pago están concentradas.

Aurelio Alonso Picón.

Hasta el momento la Sociedad cuenta con ciento ochenta y ocho vecinos colaboradores que con aportaciones económicas desde 2.000 a 10.000 pesetas, se ha totalizado un fondo de manobra de 1.166.000 Ptas. formando parte de la misma, industriales, Peñas, entidades de ahorro y vecindario en general. Entre sus funciones además de organizar los festejos taurinos, tiene como misión colaborar en la confección del programa de fiestas, ser la canalizadora de todos los festejos populares, como montaje de boxeo, festivales musicales y otras actividades culturales y folklóricas, resurgir y potenciar todo lo típico y costumbrista de la villa. En la pasada fiesta del «Lermefío ausente» organizó una verbena - festival con la participación de las primeras figuras de la canción española, y una novillada de gran éxito artístico lidiándose seis novillos de una prestigiosa ganadería, pretendiendo de esta forma levantar el ánimo de la afición taurina tanto local como comercial que se encuentra muy defraudada por otros espectáculos ofrecidos. Entre los proyectos más próximos que tiene en cartera y que dará a conocer a la Asamblea general, cuenta con gestionar ante el Ministerio de Cultura para la organización de Festivales de España para el año próximo, preparar el Festival de la canción castellana así como otras manifestaciones artísticas que brinde a la villa de Lerma ser cuna de grandes espectáculos de resonancia regional, pues como inquietud y interés no faltan confiamos que en la plaza de toros «Vista Alegre» se ofrecerá a los lermefíos y visitantes toda clase de motivos culturales y recreativos de gran altura artística. El importe de las aportaciones populares se destina para la organización de los festejos, y los posibles beneficios resultantes, se invierten para la conservación y mejora de las instalaciones de la plaza y otras obras comunitarias. La organización de esta Sociedad en la que el pueblo es protagonista ha llamado la atención en toda la provincia, demostrando nuevamente el espíritu de colaboración y participación de la villa Ducal. Deseamos una larga singladura para ver cumplidas sus aspiraciones.

PEDRO

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA COMENTARIOS CALLEJEROS SOBRE LAS FIESTAS

### ARANDA EN FIESTAS

Aunque oficiosamente, nuestras fiestas patronales dieron comienzo el primero del actual mes. Todo lo que ha sucedido en estos días, se puede decir que no ha sido más que preparación y competiciones deportivas, y a que las verdaderas fiestas dan comienzo mañana sábado.

El programa de este día es el siguiente:

A las doce del mediodía, desde el balcón del Ayuntamiento, disparo de los clásicos cañonazos y, en presencia de las autoridades, «Reina» de las fiestas y damas de honor, serán izadas la bandera de España y el pendón de Castilla.

Seguidamente, partiendo del Ayuntamiento, desfile de gigantes y cabezudos, acompañados de dulzainas y rondallas.

Por la tarde, en la explanada de la Virgen, «Día de la Ribera», con exposición por las Peñas de la localidad

de los vinos de la comarca. Cada Peña montará su puesto donde podrá degustar todo el público asistente los famosos vinos de la Ribera.

Coincidiendo con este acto y en el mismo lugar, verbena popular.

«Clunia, Teatro de Cámara», a las 9,30 de la noche, representará la obra «La verdad vestida».

A partir del sábado, en que, como decimos, dan comienzo las tradicionales fiestas 1979, con arreglo al programa que antecede, es cuando se puede decir, en verdad, que Aranda se encuentra en fiestas.

### COMENTARIOS CALLEJEROS SOBRE LAS FIESTAS

No buscando expreso la información, sino accidentalmente, hemos oído algunos comentarios sobre la instalación, este año, del Real de la Feria.

Se lamentan de lo lejos que queda su ubicación y

que en la población sin su animación no parecen ser días de fiestas.

Un refrán dice que «nunca llueve a gusto de todos». Y nos referimos a que la gente no ha reparado en que el real de la feria ha sido instalado en un terreno descampado, sí; pero no tan alejado como dicen y situado entre el casco de la población y el barrio del Polígono Residencial. Es decir, entre dos zonas urbanizadas y habitadas.

Por otra parte creemos que los que consideran esta zona alejada, probablemente nunca han tenido que soportar los enormes ruidos, hasta altas horas de la noche, que proporcionan las instalaciones de la feria.

Todos tienen derecho a disfrutar y divertirse, pero no a costa de un sector de la población que se ve obligado a sufrir mientras otros se divierten.

Burgos y Valladolid nos dan ejemplo pues en ellas el real de la feria se halla en sectores apartados del centro de las poblaciones, aunque la mayoría de los habitantes tengan que hacer algunos desplazamientos.

Esperemos el resultado de esta nueva modalidad de la instalación de la feria para opinar sobre ello.

### FARMACIA DE GUARDIA

Don Indalecio de las Heras, en Arias de Miranda, 30.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.— La película «El coleccionista».

Teatro-Cine Aranda.— La «La verdad vestida».

Clunia Teatro de Cámara.— Obra de Teatro «La verdad vestida».

### NAVAL - GIMNASTICA ARANDINA

Conforme tenemos anunciado, mañana, a las seis de

la tarde, se jugará el primer partido liguero de la temporada en el Estadio Municipal «El Montecillo» en que la Gimnástica Arandina recibe al Naval, de Torrelavega.

Existe gran expectación por presenciar este partido, pues a la novedad del conjunto visitante, se une el poder formar un juicio sobre la verdadera calidad del equipo local, ya que se puede decir que es la presentación del equipo ante la afición y el público de Aranda.

La Arandina saldrá con elevada moral por el triunfo de la jornada anterior, y ello puede ser importante e influir en el resultado del encuentro.

Y la afición que, teniendo en cuenta el buen principio de su equipo y con el deseo de que siga pleno de espíritu deportivo, suponemos que le recibirá con una gran ovación.

### EL MIERCOLES VALLADOLID PROMESAS - GIMNASTICA ARANDINA

Teniendo en cuenta que estos días, tal vez no dispongamos de espacio para ello, pues no en vano nos encontraremos en nuestro semana grande, creemos obligado el hablar del partido que se celebrará el próximo miércoles con la visita del Valladolid Promesas.

Si interés tiene el partido liguero del sábado, lógicamente también lo ha de tener el partido copero del miércoles, primero de la actual temporada.

En años anteriores le ha correspondido a la Arandina eliminarse con equipos superiores, de otra categoría, y, lógicamente no ha podido pasar a una segunda eliminatoria; pero este año, por sorteo, le ha correspondido eliminarse con otro equipo

de similar categoría y de mismo grupo.

El encuentro, por mandato de la Federación, debe jugarse, en su partido de ida precisamente el miércoles, en vez de jugarse el amistoso que tradicionalmente se organiza en dicha fecha de la Semana Grande, constituyendo, en principio, un gran acontecimiento, habiéndose despertado un excepcional interés entre los aficionados y público en general.

Dos partido, a cual más interesante, en las dos ramas del fútbol, la Liga y la Copa.

### PARTIDOS DE PELOTA ORGANIZADOS POR LA A.D.C. MICHELIN

Con motivo de las fiestas

patronales, en honor de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas y organizados por A.D.C. Michelin tendrán lugar, en el frontón cubierto del Polideportivo de esta Asociación, sito en la carretera de Soria, los siguientes partidos de pelota-mano.

Lunes, 10.—A las once de la mañana: Primer partido, Paqui y Escribano (Federación Soria), contra Izquierdo y Rey (Aranda).

Segundo partido, Perillo y Rodríguez (Fresneda de Cuéllar) contra Molina y Molina (Fresneda de Cuéllar).

Tercer partido, Campeones del primer partido contra los campeones del segundo, película «Se venden incen-

## CASTROJERIZ

«El verano en Castrojeriz»

T.V.E. — El pasado día 30 de Agosto se desplazó a esta localidad un equipo de TVE del programa «Informativo 1» al mando de su director don Agustín Varona Peña, a quien acompañaba el jefe provincial del Consejo Superior de Deportes de Burgos Sr. Vigar, a objeto de recoger para el citado programa para su proyección en el área de las 19 provincias en que se emite citado informativo una muestra de lo que son los juegos populares castellanos, que han venido celebrándose en esta provincia y cuya fase final está aún por celebrar.

El citado equipo grabó una muestra del juego de tuta calva, bolo tres tablonos, bolo burgalés femenino y aprovechando la circunstancia se realizaron unas entrevistas con el delegado provincial sobre la incidencia que estos juegos populares han tenido en el medio rural y su contribución a actualizar unos juegos que estaban casi olvidados y cuya actualización ha servido al propio tiempo para que los pueblos encuentren en este tipo de manifestaciones su propia identidad y propia conciencia regional.

El programa se emitirá en breve dentro del programa regional «Informativo 1».

### SEMANA DEL VERANEANTE

En los últimos días de Agosto han tenido lugar en esta localidad una serie de actos encaminados a honrar la presencia de numerosos veraneantes principalmente de castrojerizenses antes de su regreso a sus lugares de origen.

Comenzaron los actos el domingo día 19 con un concurso de disfraces en el que participaron unas 40 parejas que se vio concurridísimo resultando pequeñas las instalaciones del Teleclub para este tipo de manifestaciones.

Al día siguiente se celebró un cross popular por las calles de la localidad con participación masculina y femenina con clasificaciones independientes.

El tercer día se llevó a cabo el concurso «¿Qué sabéis hacer?» en el cual cada uno de los participantes portó lo que pudo para hacer «¿agradable?» estas jornadas de convivencia castrojeriz evidenciándose

que sólo hace falta crear la ocasión para que se pongan al descubierto cualidades estupendas de algunas personas para amenizar una tertulia una reunión o una manifestación de este tipo.

El cuarto día tuvo lugar una interesantísima velada artística a base de canciones, recitales de poesía a cargo de jóvenes y mayores e incluso dúos a cargo de matrimonios.

Para finalizar el día 26, domingo se celebró un partido de fútbol entre chicos y chicas. Por la noche darían fin estos ratos de convivencia con un baile, seguido de chocolatada DEPORTES

Concluyó el campeonato de fútbol de carácter comarcal que ha tenido lugar durante los meses de Julio y Agosto con la denominación de «Campeonato de verano Castrojeriz-79» con un brillante vencedor el equipo Ibero del Castillo.

El torneo que se enmarca dentro de la campaña de promoción deportiva del Consejo Superior de Deportes de Burgos y que se ha desarrollado en todas y cada una de las cinco localidades participantes por el sistema de Liga a doble vuelta Ibero del Castillo, Pedrosa del Príncipe, Villasilos, Villaveta Castrojeriz Promesas, ha servido para mantener las inquietudes deportivas de muchos jóvenes estudiantes y veraneantes de las citadas localidades.

En la localidad de Ibero del Castillo dentro de algunos domingos tendrá lugar la entrega de premios a los equipos participantes. Estos trofeos han sido donados, y a ellos agradecemos su colaboración, por la Excm. Diputación provincial, Caja de Ahorros del Circulo, Municipio, Caja Rural provincial, Consejo Superior de Deportes de Burgos y Bar Oliva de Castrojeriz.

En baloncesto el equipo de Castrojeriz midió sus fuerzas con el de Villadiego venciendo por un solo tanto en Castrojeriz y perdiendo por escaso margen también en Villadiego.

En fútbol el equipo representativo de Castrojeriz tras eliminar a diversos equipos de Palencia se proclamó subcampeón de los trofeos festivos de Santoyo y Astudillo, ambas localidades próximas de la provincia de Palencia.

## INFORMACION SOBRE LA LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

FECHA DE CELEBRACION: 5-9-1979

### COTIZACIONES AL CIERRE

#### CEREALES

Cebada 2 carreras (Ptas.-kilo)	11,70
Cebada 6 carreras (Ptas.-kilo)	11,60
Avena (Ptas.-kilo)	11,10

#### PORCINO CEBADO

Selecto (Ptas.-kilo vivo)	93
Normal (Ptas.-kilo vivo)	89
Graso (Ptas.-kilo vivo)	85
Cerdas desvieje (Ptas.-kilo vivo)	62-67

#### LECHONES

21 Kgs. selecto (Ptas.-kilo vivo)	150
21 Kgs. corriente (Ptas.-kilo vivo)	140
Diferencia sobre 21 Kgs. (Ptas.-kilo vivo)	70

#### GANADO VACUNO

Añojos extra (Ptas.-kilo canal)	245-250
Añojos primera (Ptas.-kilo canal)	238-245
Añojos corrientes (Ptas.-kilo canal)	210-241
Vacas extra (Ptas.-kilo canal)	170-175
Vacas primera (Ptas.-kilo canal)	140-145
Vacas industria (Ptas.-kilo canal)	90
Terneras carne blanca (Ptas.-kilo canal)	367

### COMENTARIO

- En el mercado de porcino cebado se acusa una cierta debilidad en la demanda que origina una incertidumbre en la evolución de los precios para las próximas fechas.
- Mercado alegre en lechones.
- En vacuno, debido a la intervención del FORPPA, los precios están en la línea de recuperación aunque lo hacen lentamente.
- En cereales, mercado firme.
- La próxima Lonja se celebrará el día 19 de Septiembre.

## SE VENDE

Nave industrial llave en mano, en zona industrial.

Interesados llamar al teléfono 503866 de

ARANDA DE DUERO

## BUSTO DE BUREBA

### Fiestas de Acción de Gracias en honor de Nuestra Señora de Mediavilla

Festejos que el Ayuntamiento de Busto de Bureba, celebrará durante los días 13 al 16 de Septiembre de 1979. — Programa de fiestas:

#### JUEVES DIA 13

A las ocho de la tarde se anunciarán las fiestas con repique de campanas, cohetes y desfile de cabezudos.

Recepción de autoridades en la Casa de la villa.

#### VIERNES, DIA 14

A las ocho de la mañana, danzas y pasacalles por la juventud de Busto e Invitados.

A las once misa solemne, cantada por el coro parroquial, con sermón a cargo del Ilmo orador sagrado.

Después de la misa, solemne procesión con la imagen de Nuestra Señora la Virgen de Mediavilla por las principales calles, con la asistencia del Ayuntamiento en Corporación y demás autoridades.

A la una de la tarde, concierto, por la acreditada orquesta Medu Yondo. A la una y media, festival infantil con juegos para distintas edades. A las cinco, grandes tiradas de bolos por jugadores de la comarca.

A la misma hora, concurso de carabinas de aire comprimido, para locales y niños del Grupo Escolar.

A las seis, gran baile amenizado por la orquesta Medu Yondo.

A las doce de la noche, gran verbena de la juventud hasta la madrugada.

SABADO, DIA 15

A las ocho de la mañana, danzas y pasacalles, por la juventud.

A las once, misa de ánimas en la parroquia, con asistencia del Ayuntamiento en Corporación estando la oración fúnebre a cargo del mismo orador del día anterior. Seguidamente, procesión, con rezos de responsorio por los difuntos de la parroquia.

A las doce, concurso infantil patrocinado por la Co-

ja de Ahorros Municipal, con importantes premios.

A las cinco de la tarde, grandes tiradas de bolos y gran partido de fútbol juvenil entre selecciones de Busto de Bureba, jugándose el Trofeo de Ayuntamiento de Busto de Bureba.

#### DOMINGO, DIA 16

A las ocho de la mañana, danzas y pasacalles de la Juventud.

A las doce, misa solemne. Actuación del grupo de coros y danzas «Estampas Burgalesas». A continuación, V Gran Premio Ciclista para juveniles, patrocinado por el Ayuntamiento y organizado por el Club Ciclista Mirandés. A continuación, festival infantil (concierto por la orquesta Medu Yondo).

A las cinco, gran campeonato de bolos, para tiradores de la comarca, con importantes premios.

A continuación, actuación del Grupo de Danzas «Estampas Burgalesas».

A las diez de la noche, concurso de disfraces.

A las doce de la noche, gran verbena fin de fiestas, hasta la madrugada.

### TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

OIARIO DE BURGOS

Sa. Pedro de Cardeña, 11

Teléfono: 217358

## AYER, ENSAYO GENERAL EN "EL PLANTÍO" CON PARTIDO REGLAMENTARIO Y GRAN ANIMACION

### Siete goles y presencia de los últimos jugadores fichados

Hay un esquema de alineación adoptado por García Traid, pero aún parece que existen algunas incógnitas en las distintas líneas

Ayer se celebró el primer «partidillo» de los jueves, ante el comienzo oficial de la temporada. Por tanto, era de esperar que esta confrontación fuera utilizado para perfilar el equipo que habrá de asumir la responsabilidad que siempre supone debutar en la competición oficial, que en esta ocasión será ante el Málaga y en «El Plantío».

Quizá fuera por esta razón o bien porque el interés se va acentuando, a medida que se acerca la fecha que ha de marcar el comienzo de la Liga, lo cierto es que ayer se registró una gran concurrencia de aficionados con la tribuna casi llena.

En medio de este ambiente de expectación, alrededor de las seis y media de la tarde, García Traid dio la señal para el comienzo de un partido reglamentario de hora y media, dividido en dos tiempos. Formaron dos combinados (blancos y rojos) en el que se introdujeron diversos cambios, después del descanso. Inicialmente formaron así:

**BLANCOS.** — Gorospe, Gómez, Esnaola, Ruiz Igartua, Cortés; Valdés, Carreño, Vitoria; López, Magdaleno y Pascual.

**ROJOS.** — Maté, Casta-

ños, Blach Salas, Rubiñán; Andrés, Navarro, Simic; Teca, Paco y Faubel.

En la segunda parte se recibió Valdés, que acusa una ligera molestia por el golpe

recibido en el partido con la Universidad de Guadalajara, así como los dos guardametas y las alineaciones presentadas fueron éstas:

**BLANCOS.** — Medina, Esnaola, Ruiz Igartua, Cortés, Rubiñán; Carreño, Simic Vitoria; López, Magdaleno y Teca.

**ROJOS.** — Tinajero; Gómez, Blach, Salas, Castaños; Dacosta, Navarro, Andrés; Pascual, Paco y Faubel.

Hubo siete goles en total, por lo que los aficionados se divertieron, tanto por la consecución de esos goles, como por la realización de algunas jugadas, ya que todos y cada uno de los participantes pusieron ardor e interés en la contienda. Novedades especiales a consignar son las constituidas por la presencia de los últimos fichados, Esnaola y Cortés. Uno y otro actuaron en la zaga en dos puestos distintos; el donostiarra jugó la primera parte como marcador en la zona central de la defensa y luego, como lateral derecho y Cortés salió inicialmente en posición de lateral izquierdo y luego de central.

El yugoslavo Simic fue uno de los hombres más dinámicos y jaleados sobre el terreno de juego, tanto cuando jugó vestido de «rojo» como de «blanco».

La primera parte se cerró con el tanteo de 2-1 a favor de los rojos, siendo conseguidos los goles por Paco y Simic y por López. Luego remontaron el tanteo adverso los «blancos» con dos goles de Teca y uno de Vitoria, mientras que los «rojos» acortaron distancias por mediación de Faubel.

La impresión existente es que todavía no hay alineación decidida. En concreto, no existe un equipo aún designado, aunque sí un esquema claro basado fundamentalmente en el conjunto «blanco» que jugó el primer tiempo. Pero puede anticiparse que García Traid baraja varias incógnitas y alternativas, que quizá afecten a todas y cada una de las líneas.

De cualquier modo, en los integrantes de la plantilla existe ánimo de lucha y espíritu de superación, pues se cuenta con varios candidatos para cada puesto. Esto ya puede constituir garantía para el éxito, si se lucha a fondo desde el principio, a fin de hacerse acreedores a la titularidad.

Veremos si hoy García Traid puede concretar algo más en cuanto a alineación para recibir al Málaga. Repetimos, no obstante que el conj. «blanco» de la primera parte constituirá el fundamento con algunos «retosques».

Y, ahora, a esperar que los aficionados respondan. En la Secretaría del Club se siguen despachando los abonos y formalizando inscripciones de nuevos altos. A ver si es posible que el equipo cuente con ese «calor» tan necesario para afrontar los difíciles compromisos ligeros que se inician a partir del próximo domingo.

ARQUERO

Mañana, en "El Plantío"

## El Burgos Promesas recibe la visita del Corellano

### Llamamiento de la directiva para todos los aficionados

Mañana, a partir de las seis y media de la tarde, en el campo municipal de "El Plantío", el Burgos Promesas recibe la visita del Corellano en partido de Liga correspondiente al grupo segundo de la Tercera División Nacional.

Para este choque, el "mister" Fernández Seguí ha citado a toda la plantilla y hasta el último entreno —se llevará a efecto esta tarde— no se sabrá a ciencia exacta los hombres que integrarán el once inicial. No obstante, se asegura que puede haber notables cambios, respecto al equipo que jugó el domingo pasado en el estadio de Zorrilla frente a su homónimo de Valladolid.

Los cambios podrían tener lugar en la defensa y, sobre todo en la delantera, ya que la intención del entrenador es dar más mordiente al ataque. Entre los jugadores existe interés por borrar la derrota sufrida en feudo vallisoletano y todo su empeño es ofrecer un fútbol moderno para dar una satisfacción a sus seguidores.

Comenzar la temporada en "El Plantío" en esta segunda jornada de Liga es vital para el equipo y para el aficionado al que la directiva del equipo lanza un llamamiento con el objeto de animar al equipo en su largo recorrido por la Tercera División del fútbol nacional español.

El rival de turno no será nada fácil y destacó en la pasada jornada por su forma de jugar fuera de su ambiente. Esta circunstancia es peligrosa para el Promesas que debe empezar con buen pie en su propio terreno de juego. Para éste choque el apoyo de los aficionados también jugará un papel importante y es de esperar que no falten a la primera cita de la temporada.

## Lista de seleccionados para el próximo día 12

### Entre ellos, figura García Navajas

Madrid (Efe). —El seleccionador nacional Ladislao Kubalá ha dado a conocer esta noche la lista de 29 jugadores, que se reunirán el próximo miércoles día 12 en Madrid, para efectuar un entrenamiento con vistas a los próximos compromisos de la selección nacional de fútbol.

Los jugadores llamados son los siguientes:

Real Sporting: Uría y Quini.

Atlético de Madrid: Marcellino, Leal, Rubio y Rubén Cano.

C. F. Barcelona: Miguell, Asensio, Sánchez, Landáburu Esteban.

Valencia: Carrete, Manzanedo, Botubot, Arias y Saura.

Real Madrid: García Remón, Camacho, García Navajas, Del Bosque, Santillana y José.

Real Sociedad: Arconada, Colayeta, Alonso, Satrústegui, Zamora y López Ufarte.

Vuelta a Cataluña

## Vilardebó, vencedor de la primera etapa

El Vendrell, Tarragona (Efe) — Pedro Vilardebó, del Campagnolo (Bélgica), ha sido vencedor en la primera etapa de la «Volta» ciclista a Cataluña, disputada entre Sitges y El Vendrell, con 182,9 kilómetros de recorrido, en un tiempo de 4-53-33, al promedio de 37,333 kilómetros por hora.

Se impuso en el «sprint» al grupo general, tras una etapa que no registró incidencias de especial relevancia.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. P. Vilardebó (España), 4 h., 53 m., 33 s.
2. G. Saronni (Italia).
3. R. Schuiten (Holanda).
4. D. Sanders (Francia).
5. J. Suárez Cuevas (España).
6. E. Martínez Eredia (España).
7. H. Beyssens (Bélgica).
8. E. García (España).
9. J. Albiu (España).
10. P. Sonnet (Bélgica).
11. J. Fernández (España).
12. M. Duranté (Francia).
13. F. J. Cedena (España).

TENIS

## DERROTA DE BORG

## POR ROSCOE TANNER

Flushing Meadow (Ete). — El norteamericano Roscoe Tanner ha dado una fenomenal sorpresa en la novena jornada del Open de Estados Unidos al eliminar en cuartos de final al sueco Björn Borg, por 5-2, 4-6, 6-2 y 7-6, al término de un partido que ha durado dos horas y media.

## UNIVERSIADA

## España, eliminada

### El sorteo favoreció al equipo de fútbol de Madagascar

Méjico (Efe). — España ha quedado eliminada del torneo de fútbol de la décima edición de los Juegos Mundiales Universitarios.

Una moneda al aire dejó fuera al conjunto español. El comité técnico del torneo ha informado hoy jueves, de que el sorteo se ha efectuado para decidir cuál de los dos equipos (el de Madagascar o el de España), empatados en partidos ganados, perdidos, goles a favor y en contra y en promedios, pasaba a la ronda semifinal. Madagascar resultó favorecida.

El equipo de Madagascar se enfrentará al del Uruguay en la primera ronda de semifinales.

CONDECORACION A PRIMO NEBIOLO

Por otra parte, el presidente de Méjico, don José

López Portillo impuso anoche la condecoración de "El Águila Azteca" al italiano Primo Nebiolo, presidente de la Federación Internacional del Deporte Universitario.

"El Águila Azteca" es la más alta distinción que el Gobierno mejicano puede otorgar a un extranjero.

La ceremonia tuvo lugar en el Palacio Nacional en presencia de varios de los jefes de las delegaciones deportivas que participan aquí en los X Juegos Mundiales Universitarios.

## ASAMBLEA POLEMICA DEL AT. DE BILBAO

Bilbao (Efe). — Con la asistencia de algo más de dos centenares de compromisarios, se ha celebrado esta noche en uno de los salones de la Escuela de Ingenieros la Junta general ordinaria de socios del Athletic de Bilbao.

El primero de los puntos del orden del día hacía referencia a la memoria de la temporada pasada y al cierre del ejercicio económico, que arrojó un déficit de cuatro millones doscientas mil pesetas.

El segundo punto, que incluía el presupuesto para la temporada 79-80 fue polémico, ya que la Junta directiva había previsto que fueran 293 millones de pesetas lo que implicaba un incremento global de las cuotas del 18 por ciento para la necesaria nivelación presupuestaria.

Algunos socios no están de acuerdo, y se produjo la consiguiente votación, y rechazó de la propuesta de la directiva por 96 votos en contra, 46 a favor, 5 nulos y 9 en blanco.

Al no aceptar los socios este aumento del 18 por ciento de las cuotas, se pasó a una segunda votación en la que se aprobó un incremento del 10 por ciento de las mismas, con lo que el Athletic inicia la temporada 79-80 con un déficit de 9 millones de pesetas en lugar de los cuatro previstos en un principio.

## 1.000 PESETAS DIARIAS

EN HORAS LIBRES

AMBOS SEXOS EN BURGOS Trabajo de encuestas. No hace falta experiencia. Buena presencia. Presentarse hoy, viernes, a las cuatro de la tarde en el Hotel Almirante Bonifaz. Preguntar por el Sr. Elorriaga.

E. PARADINAS

## HOY CELEBRA SU ASAMBLEA CON POLITICA DE AUSTERIDAD

### 550 millones, presupuesto del Atlético de Madrid para la temporada 1979 - 80

La anterior la cerró con déficit que ronda los doce

Madrid (Colpisa). — El Atlético de Madrid ha presupuestado alrededor de 550 millones de pesetas para la temporada 1979-80, cifra que con otras, se dará a conocer mañana de forma oficial en la asamblea general ordinaria que celebre el club, rojiblanco en un lujoso hotel madrileño. En la pasada temporada el Atlético de Madrid dispuso de un presupuesto de 481 millones. Lo que supone para la presente temporada un aumento de casi el 14 por ciento porcentaje inferior al índice del coste de la vida, medida que han adoptado la práctica totalidad de los clubs españoles.

También en la asamblea de mañana se dará a conocer el déficit del club rojiblanco en la temporada 1978-79, déficit que ronda los doce millones de pesetas. Económicamente hablando la temporada anterior no fue buena para el Atlético de Madrid al no tomar parte en ninguna competición europea por primera vez en muchos años y al hecho de no haber llegado lejos en la Copa del Rey.

Estos hechos y la preocupación que sobre el tema económico embarga al presidente Vicente Calderón, ha hecho que el club madrileño se encamine por una política de austeridad. Política que se puede comprobar en el tema de los fichajes. El Atlético de Madrid sólo ha contratado para la presente temporada a Marcos, por lo mucho dinero, al que ha unido algunos jóvenes jugadores del equipo filial. Como entrenador ha puesto a Luis, un hombre que ya cobraba del club. Esta política de austeridad se ha podido comprobar también en las renovaciones del contrato de algunos jugadores. Muchos de ellos han sido muy laboriosas, y en el caso de Leal, aún no han llegado a un acuerdo.

Estos temas y otros los expone mañana la Junta directiva a los compromisarios que asistan a la asamblea. Mil trescientos tienen derecho a ello. También se propoñdrá una subida de las cuotas de socios, que rondará sobre las 150 pesetas mensuales.

# DEPORTES

## LA JUNTA DIRECTIVA DE LA FEDERACION DE FUTBOL SE REUNE HOY POR PRIMERA VEZ EN ESTA TEMPORADA

### Se tratarán temas como los partidos televisados y el de los jugadores menores de 20 años

Madrid (Colpisa). — La Junta directiva de la Federación Española de Fútbol celebrará mañana, viernes, la primera reunión de esta temporada. Numerosos temas y problemas habrán de ser casi forzosamente tratados al haber surgido ahora con cierta conflictividad, como son los asuntos de la televisión en directo de partidos de Liga, la alineación obligatoria de dos jugadores menores de 20 años en los equipos de Segunda, Segunda B y Tercera División y la designación de un nuevo presidente del Comité de Competición que sustituya a Julián Camacho.

El tema de la televisión en directo de partidos comenzará a tratarse desde el mismo momento en que se decida la constitución de esa Comisión mixta de clubs y Federación que estudiarán el asunto con RTVE. Se espera que más pronto o más tarde se televisarán en directo, los domingos, partidos de Liga, una vez encontrada la solución al problema que se plantea por el mero hecho de ser televisados. El hecho de que se televisen en directo partidos de esta temporada no supondría transgresión alguna a los acuerdos de la Asamblea general, en la que se acordó la constitución de una Comisión, detalle que dejaba abiertas las puertas para que las cosas siguiesen prácticamente como hasta ahora, es decir, ofreciéndose partidos en directo.

Prácticamente la totalidad de los clubs de Primera División, también aquellos que no tienen contrato en vigor con RTVE., propugnan la televisión de los partidos con la excepción del Barcelona. El club azulgrana está en su derecho en pedir igual trato en este tema que el Madrid, pero el resto de los clubs han comprobado las intenciones del presidente del Barcelona y algunos no están dispuestos a sacrificarse en beneficio del club azulgrana, que no pierde nada porque no le televisan sus partidos.

El tema podría solucionarse antes de fin de mes y mañana, en la reunión de la Junta directiva, se decidirán los componentes de la Comisión que estudie el asunto. Por el momento se desconocen nombres de aquellas personas que vayan a formar parte de la Comisión. Hace algún tiempo se insinuó, por parte de los clubs, que

éstos estarían interesados por los presidentes del Barcelona y el Burgos y el vicepresidente del Atlético de Madrid.

Sobre el asunto de los menores de 20 años en las alineaciones de los clubs de Segunda, Segunda B y Tercera, la Federación está dispuesta a actuar con la mayor rigidez posible para que se cumpla la norma. El presidente del Coruña, Antonio Alvarez, que a su vez es directivo de la Federación Española, ya ha recibido un toque de atención, ya que su club fue uno de los que cambiaron a estos jugadores apenas iniciado el partido. Julián Camacho, que hoy almorzó con Pablo Porta, no seguirá como presidente del Comité de Competición. Se habla de Antonio Martínez Lafuente, abogado del Estado, miembro del Comité de Apelación de la Federación Española del Mundial 82, para sustituirle. También se ha insinuado que podría volver a ocupar este cargo Jaime Pedro Hernández, actual presidente del Comité de Apelación.

Durante la reunión de la Junta directiva de la Federación se tratarán también otros temas, como la participación de la selección juvenil española en el segundo campeonato mundial de la categoría disputado en Tokio, del partido internacional que disputarán España y Portugal, en Vigo, el 26 de este mes y se dará la bienvenida a los nuevos directivos, los presidentes de la Federación Catalana y el Cádiz y Córdoba.

## BOXEO

### Esta noche velada pugilística en Quintana Martín Galindez

Con motivo de las fiestas de Alava y Burgos. Como nota destacable para los buenos aficionados que se darán cita esta noche se comunican que en los combates de fondo, plumas y ligeros contendrán José Antonio Cano Aranzón de Burgos contra Antonio Becerra de Alava y Vicente Hernando de Juana Hernando I, contra Clemente Riestra Prado de la Federación Alavesa.

4 combates a 3 asaltos de 3 minutos entre las Federaciones

## VEINTICINCO PARTIDOS ANTICIPADOS A MAÑANA

Seguimos insertos en el verano cronológico y climatológico, por lo que son muchos los partidos anticipados a la tarde y a la noche del sábado. Son veinticinco en total los que se encuentran en esa situación, de acuerdo con el detalle siguiente:

### PRIMERA DIVISION

Sporting-Sevilla, a las ocho y cuarto de la tarde.  
Real Sociedad Las Palmas, a las ocho y cuarto.  
Betis Rayo Vallecano, a las nueve y media.  
Español Almería, a las nueve y media

### SEGUNDA DIVISION

Castilla Sabadell, a las seis.  
Eliche Murcia, a las nueve.  
Algeciras Granada, a las nueve y media

### SEGUNDA B (Grupo primero)

Pontevedra Leonesa, a las ocho y media.  
Zamora Baracaldo, a las ocho.  
Guecho Bilbao Athletic, a las cinco y media.  
Langreo At Madrileño, a las ocho.  
Torrejón Orense, a las ocho y media

### TERCERA DIVISION (Grupo segundo)

Tudelano Valladolid Promesas, a las seis.  
Arandina Naval, a las seis.  
Castro Cayón a las cinco.  
Burgos Promesas Corellano, a las seis y media.

### (Grupo cuarto)

Figueras Masnou, a las nueve.

### (Grupo quinto)

Toscal Moscardó, a las ocho.

### (Grupo sexto)

Olimpico Villena, a las diez y media.  
Cartagena Mestalla, a las siete.  
Alicante Paterna, a las seis.  
Español Alcoyano, a las seis.  
Alcira Gandía, a las diez.  
Acero Almansa, a las siete.

### (Grupo octavo)

Mahóns Formentera, a las seis.

## DISTRIBUIDOR

Importante empresa de ámbito nacional, ramo de alimentación. PRECISA para

### BURGOS Y PROVINCIA

persona competente. Diríjase a D. Carlos González Escribano, Avda de Italia número 9 F 2. Tfno. 52 27 12 ZAMORA

## GUIA PROFESIONAL

### Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR

OFTALMOLOGO

Jefe Servicio Oftalmología Residencia Sanitaria "General Yagüe" Avda. Reyes Católicos, 15 escalera III, 3.º A. Consulta previa cita Teléfono 223012

### JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X

Pediatría y Puericultura Consulta de 5 a 7 Avenida del Cid, 3, 4.º A Teléfono 201594

### JOSE MUÑOZ AVILA

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS Almirante Bonifaz, 12, 1.º Teléfono 201539

### F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS Clínica de San Juan de Dios

### M. Calvo Pinillos

Asma, Bronquios, Corazón, Alergias respiratorias Vitoria, 27, principal Teléfonos 200212 y 225909

### DR. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tel. 201066

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X

Del Igualerio M. Colegial Juan XXIII, 16, 1.ª. Consultas, de 6 a 7. Horas convenientes, al teléfono 220611 Avenida Reyes Católicos Edificio Meysa, Escalera primera, 5.ª. A.

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO Especialista en partos Ginecología Consulta Clínica Cruz Roja Vitoria, 31. - Teléfono 203591

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS

Medicina y Cirugía de los ojos.

Espolón, 2. Teléfono 299349

### José M.ª de Sebastián

MEDICO

ANALISIS CLINICOS

Vitoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). - Teléfono 203789.

### F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR, RAYOS X

ESPECIALISTA EN NIÑOS Consulta de 11 a 2 y horas convenientes Avenida del Cid, 36, 3.º Teléfono 227364

### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS

Plaza de la Cruzada, 6-11.º

Tel. 203412

### E. BARAHONA CORDERO

PIEL Y VENEREAS

Pruebas alérgicas de contacto.

Consulta: de 11 a 12,30 y tardes convenientes. Calle Valladolid, 2 1.º C. TELEFONO 207226

### I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA

Av. Reyes Católicos, 8-1.º C. Consulta previa cita. Tfno. 21 95 38 (Tardes)

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO

ORTOPEDIA DEL PIE

Avenida del Cid, 46, 1.º De 12 a 2 y de 4,30 a 8. Teléfono 227297

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS CENTRO DE LENTES DE CONTACTO GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA

Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08 y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentes

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, PREMIO «EL MUNDO DEPORTIVO»

La Caja de Ahorros Municipal de Burgos ha sido galardonada con el trofeo "Fomento al Deporte" establecido para Empresas que colaboran o patrocinan manifestaciones deportivas y que cada año otorga el prestigioso periódico de Barcelona "El Mundo Deportivo".

La entrega del trofeo, junto con los concedidos a los demás distinguidos tendrá lugar el día 5 de Octubre próximo, en el Hotel Princesa Sofía de Barcelona, en acto al que asistirán el director del Consejo Superior de Deportes y otras autoridades.

"El Mundo Deportivo", al dar cuenta de esta concesión, ha hecho una enumeración de los títulos y merecimientos que configuran la actuación de la Caja de Ahorros Municipal en este campo, que tienen su principal fundamento en las acciones que allí se desarrollan que ha sido el germen de una Escuela Deportiva, cantera

de jóvenes atletas, sin perjuicio de dar acogida a todos los Centros docentes de la ciudad para impartir en dicho local sus enseñanzas de educación física por la carencia de instalaciones cubiertas aptas, que hasta el presente año tenía la ciudad de Burgos.

El número de socios desborda el número de 3.000, lo que obliga a limitar la utilización del Gimnasio a base de días alternos.

También se subraya la gran colaboración que esta entidad presta a diversas Federaciones deportivas, como las de Ajedrez, Halterofilia, Judo, Baloncesto, etc., por todo lo cual "El Mundo Deportivo" le ha concedido esta recompensa.

Por nuestra parte felicitamos a la Caja de Ahorros Municipal por este reconocimiento que a nivel nacional ha sido hecha a su labor en el campo del fomento del deporte.

## VENDO LOCAL

700 METROS CUADRADOS

MUY CENTRICO. JUNTO A PLAZA DE VEGA.

PROPIO PARA COMERCIO, EXPOSICION,

NEGOCIO DE HOSTELERIA, ETC.

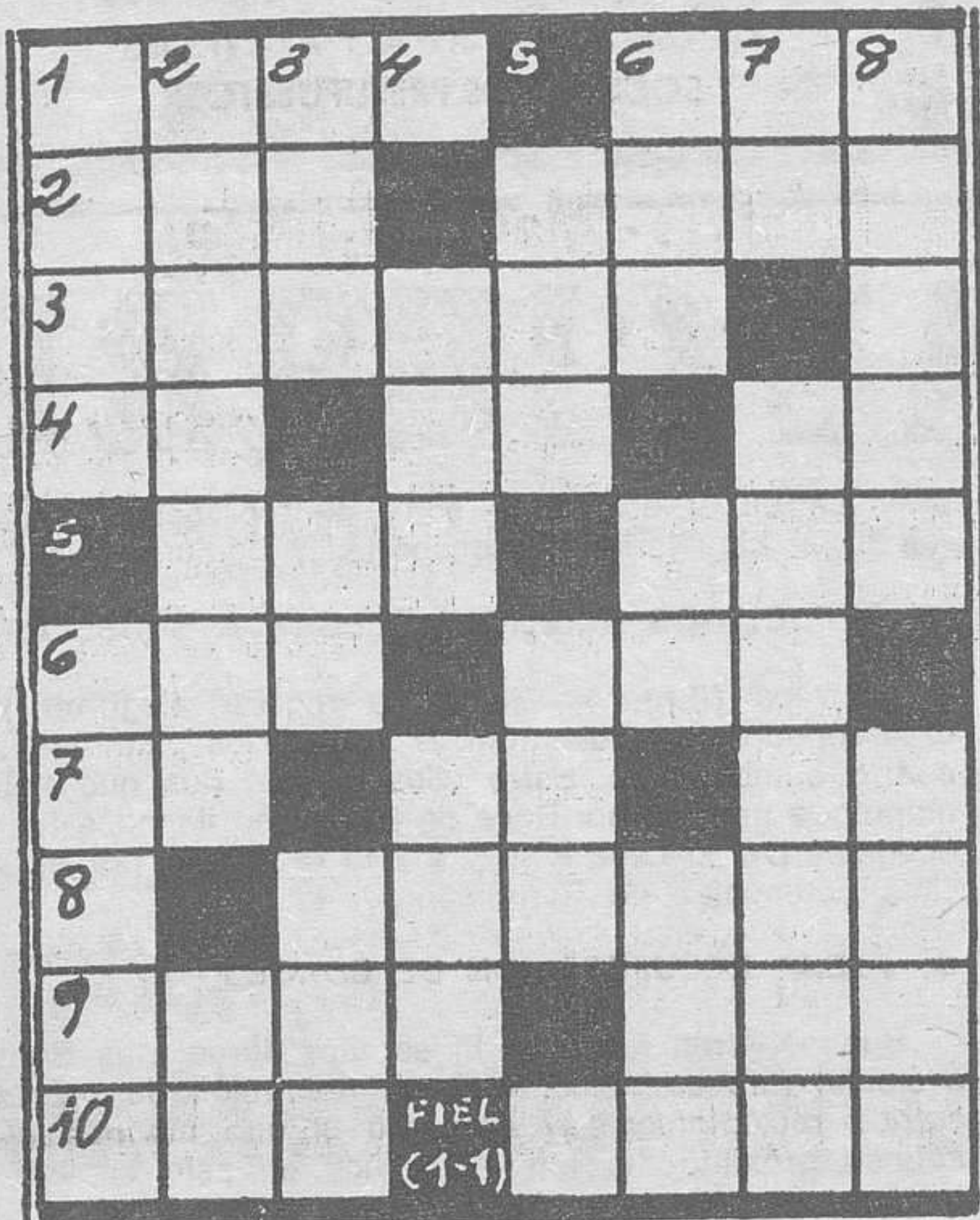
PRECIO INTERESANTE

Informes:

Avda. del Cid, 3.3.º A. — Teléfono 20 73 40

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES:** 1. — No creyente. — Onda marina. 2. — Enojo. — Planta con dientes (pl.) 3. — Aceite purgante. — Consonante. 4. — Existe. — Regala. — Ciudad de Sierra leona. 5. — Astilla resinosa. — Nosotros. 6. — Ponchera. — Nombre de varón. 7. — Preposición. Símbolo químico. — Algo, cualquier cosa. 8. — Consonante. — Unido en matrimonio. 9. — Utilizas. — Personaje bíblico. 10. — (al rev.) Ruido acompasado. — Hurto pequeñas cantidades en la compra.

**VERTICALES:** 1. — Viento. — Producto para limpieza del calzado. 2. — Algo triste. — Interjección arrieril. 3. — (al rev.) Pierde el equilibrio. — Nominativo — Apócope. 4. — Vocal. — Acción de marchar — Símbolo aritmético. 5. — Nombre de mujer. — Fluido aeriforme. Consonante. 6. — Arco de un puente. — Conjunción copulativa. — Pimiento. 7. — Artículo. — Azucarillo (pl.) 8. — Figuradamente; persona necia (pl.). — Fiera carnívora parecida al perro.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES:** 1. — Hora. — Ala. 2. — Isa. — Arán. 3. — Jáculo. — I. 4. — oD. — Bi. — aM. 5. — Ibi. Eta. 6. — raA. — Oso. 7. — As. — Al. — rl. 8. — M. Llamas. 9. — Odio. — Ida. 10. — naS. — aLoC.

**VERTICALES:** 1. — Hijo. — Ramón. 2. — Osadías. Da. 3. — raC. — Ba. — Lis. 4. — A. — Ubi. — Aló. 5. Alí. — Ola. — A. 6. — Aro. — Es. — Mil. 7. — La. Atorado. 8. — Anima. — iraC.

## Y VA DE CUENTO...

### EL MONO Y EL LORO

Erase una vez en a que sostenían amigable discusión un mono y un loro:

—Eres un pobre tonto —le decía el mono al loro.

—¿Por qué? —le replicó el segundo.

—Porque no sabes hacer nada, mientras que yo hago todo lo que hace el hombre. Ando de pie, me siento a una mesa y como con tenedor y cuchillo, uso servilleta, sé andar en bicicleta... Y tú, ¿qué sabes? Anda, dímelo.

—Bueno, yo hablo —arguyó el loro.

—¿Anda éstel. ¿Y qué estoy haciendo yo en este momento?

### BAÑO DE PRISA

La empleada de hogar es requerida por la señora de la casa.

—¡Sinforiana! Pronto, tengo prisa. Prepárame el baño.

—Sí, señora —formula la sirvienta—. ¿Con agua o sin agua?

—¡Sin agua! ¡Sin agua! Así evitaré secarme.

### MALA SUERTE

En el bar, dos amigos cumplen el rito del aperitivo.

—Te diré, Marce, pero para mí el matrimonio ha terminado.

—¿Por qué dices eso? —le pregunta el otro.

—Mira, cuando estaba en la «mili» todos los días, sin dejar uno, escribía una carta a mi novia.

—¿Y ahora?

—Nada. Se ha casado ella con el cartero.

### DE TODO PARA TODO

—Oye, vuelvo de los Estados Unidos. Aquello es formidable.

Tienen de todo. Llega uno sin nada y a los treinta segundos

no te faltará de nada. Te sirven los distribuidores automáticos. ¡Es formidable! Por ejemplo, imagina te no estás afeitado Metes un dólar y la cabeza en un chiribitil situado delante de aparato y cuando la sacas ya estás rasurado.

—¡Atiza! Pero, dime, ¿todas las caras no tendrán la dimensión de aparato!

—Antes, no, pero después, sí —le responde el recién llegado de aquellas tierras.



## DIVULGACION MEDICA

# ENZIMAS Y ENVEJECIMIENTO

## Problemas de transmisión del código genético

Por el Dr. Retana IZA

Para Santiago Grisolia, la característica más importante del envejecimiento es la pérdida progresiva de la capacidad de adaptación a los cambios del ambiente. En este aspecto cabe hablar de tres niveles: 1) cambios enzimáticos generales; 2) pérdida progresiva de adaptación para incrementar enzimas de diferentes tejidos; y 3) acumulación de proteínas que se conforman de forma anómala. Procesos que ocurren en los planos celular y molecular. La clave parece estar en los enzimas. Cuando conozcamos por qué envejecen éstos sabremos por qué lo hacen las células.

Otros autores estiman que la razón del envejecimiento se apoya en los siguientes puntos: disminución de la ac-

tividad funcional de las células altamente especializadas, y que no se reproducen, como son las del sistema nervioso; degradación progresiva del colágeno, es decir de aquella estructura sobre la que se asienta la piel, los músculos, los vasos sanguíneos y finalmente, la limitación de la división celular. Puede decirse, en líneas generales, que el organismo envejece al envejecer y morir las células integrantes de su propia estructura. ¿Cuál es la causa, sin embargo de que las cosas ocurran así?

### DESPILFARRO DE ENZIMAS

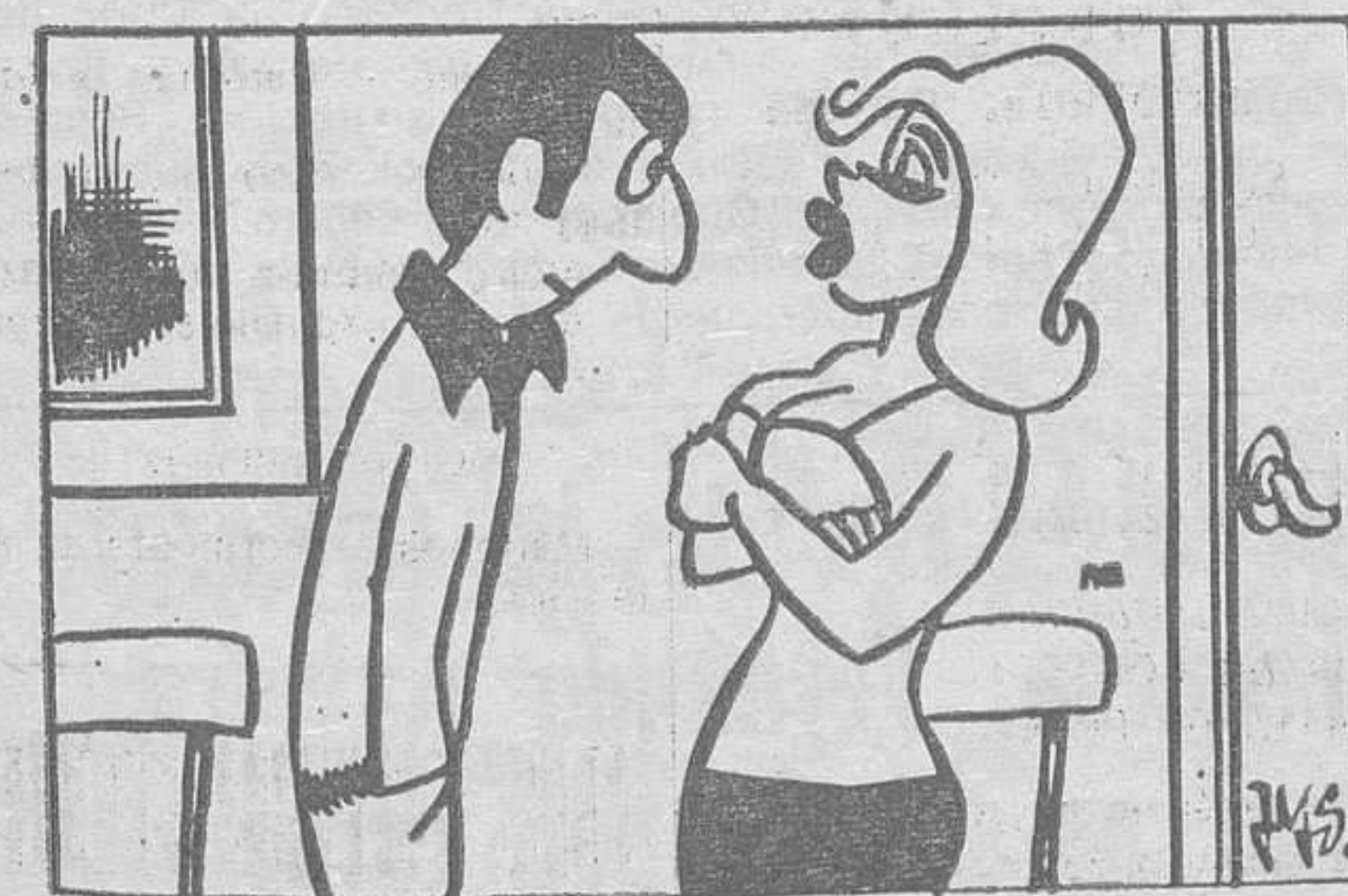
Existen bastantes teorías e incontables experiencias encaminadas a encontrar dicha causa, pero ninguna de ellas parece definitiva. Señalan algunos investigadores que el envejecimiento puede definirse como un cambio progresivo del metabolismo, que culmina en la parada de éste y, por tanto, en la muerte. Otros hablar de un proceso caracterizado por un despilfarro de enzimas. Se especula también con la falta de oxígeno en los tejidos y en los órganos y con la acción de las radiaciones y la consiguiente mutación celular. Se admite igualmente la posibilidad de que la clave esté en los ácidos nucleicos: el DNA dañado a intervalos, redundando en acumulación de deficiencias en las células, las cuales terminarían por extinguirse.

Una versión más avanzada de esta teoría es la que sostiene el doctor Steven Peic, del Consejo Británico de Investigaciones Médicas. Para este autor, lo que resulta dañado no es el DNA central, sino algunas de sus copias, de las que se elaboran unas doscientas durante el proceso vital de la célula. Se trataría, pues, de un problema de transmisión del código genético, algo ligado a la

más estricta intimidad orgánica.

Cada vez tiene más adeptos la idea de que las células nacen, en el juego de los ácidos nucleicos con un techo concreto de vida, del que no se pueden pasar. Pero son muchos también los que se preguntan si por el contrario, su duración sería ilimitada, la destrucción y la muerte responderían únicamente a una acumulación de errores. Es decir si la muerte viene ya impuesta por el hecho de nacer o responde tan sólo a la interpolación de factores no genéticos y, por ello susceptibles de ser modificados. Alex Comfort, gerontólogo de la Universidad de Londres, ha dicho que si conservásemos siempre la misma resistencia a la fatiga a los daños y a las enfermedades que tenemos a los diez años de edad, aproximadamente el cincuenta por ciento de la población mundial seguiría con vida dentro de setecientos años. Todo un sueño, quizá una pesadilla.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución al anterior:**

1: Rama. — 2: Montaña. — 3: Montaña. — 4: Montaña. — 5: Bolso. — 6: Mata. — 7 Ave.

## PLAZAS DE GARAJE

SE VENDEN

ZONA: Calle Santa Clara, Martínez Zatorre (antiguo solar Asilo de Ancianos). Interesados, llamar al teléfono 22 63 50.

COOPERATIVA SANTO TOMAS

## MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

### INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

#### ANUNCIO DE VACANTES DE PERSONAL AUXILIAR SANITARIO

De acuerdo con lo que se establece en la O. M. de 3-8-79 ("B. O. E." de 15-8-79), a continuación se indican las vacantes existentes en esta provincia:

—Una plaza de A.T.S. de Zona, en Burgos.

—Una plaza de A.T.S. de Residencia Sanitaria, en Miranda de Ebro.

—Una plaza de A.T.S. de Ambulatorio, en Miranda de Ebro.

—Dos plazas de Fisioterapeutas de Ambulatorio, en Aranda de Duero.

Burgos, 6 de Septiembre de 1979. — EL DIRECTOR PROVINCIAL, Alfonso Ruiz Nieto.

### JEROGLIFICO



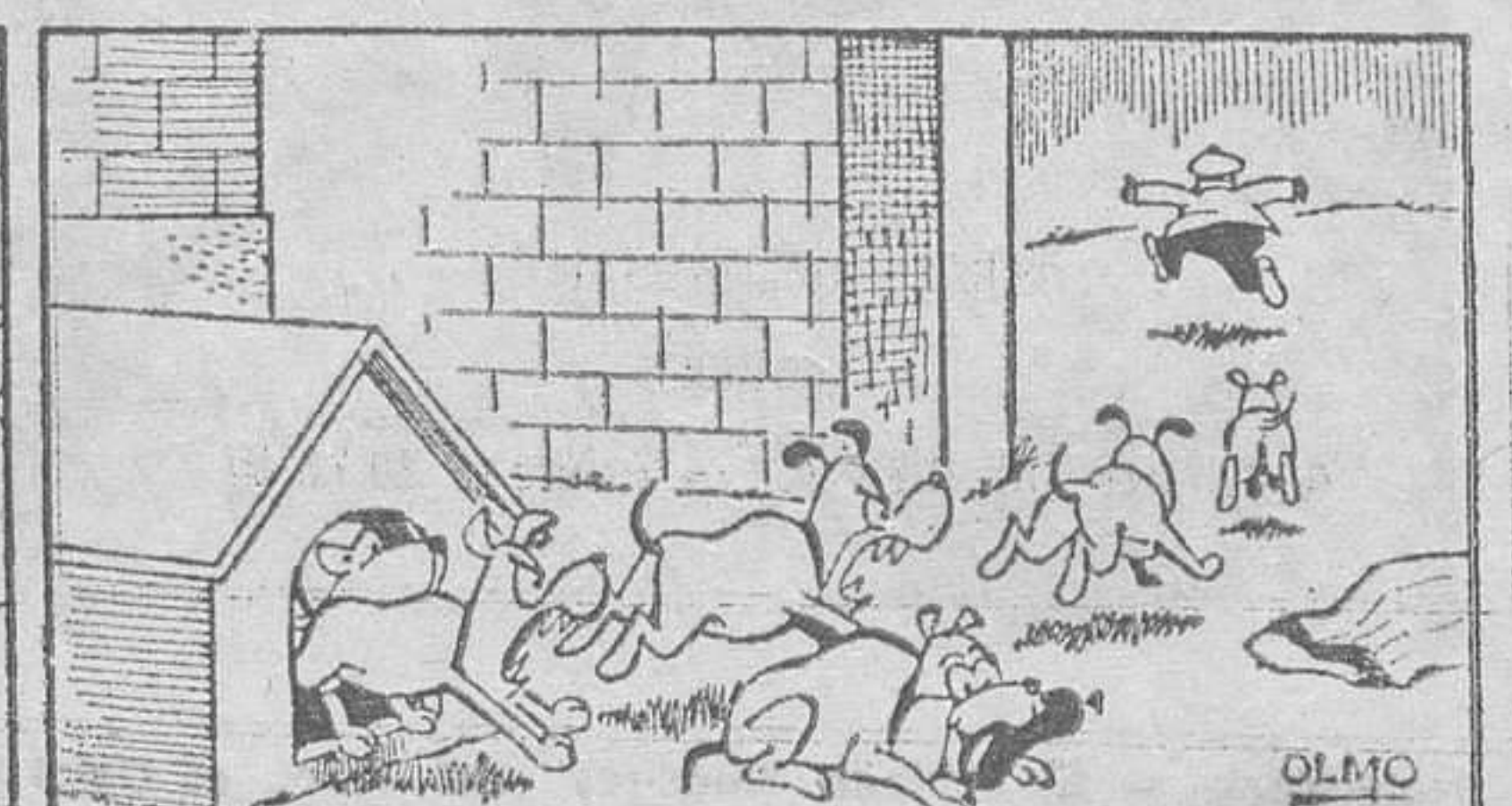
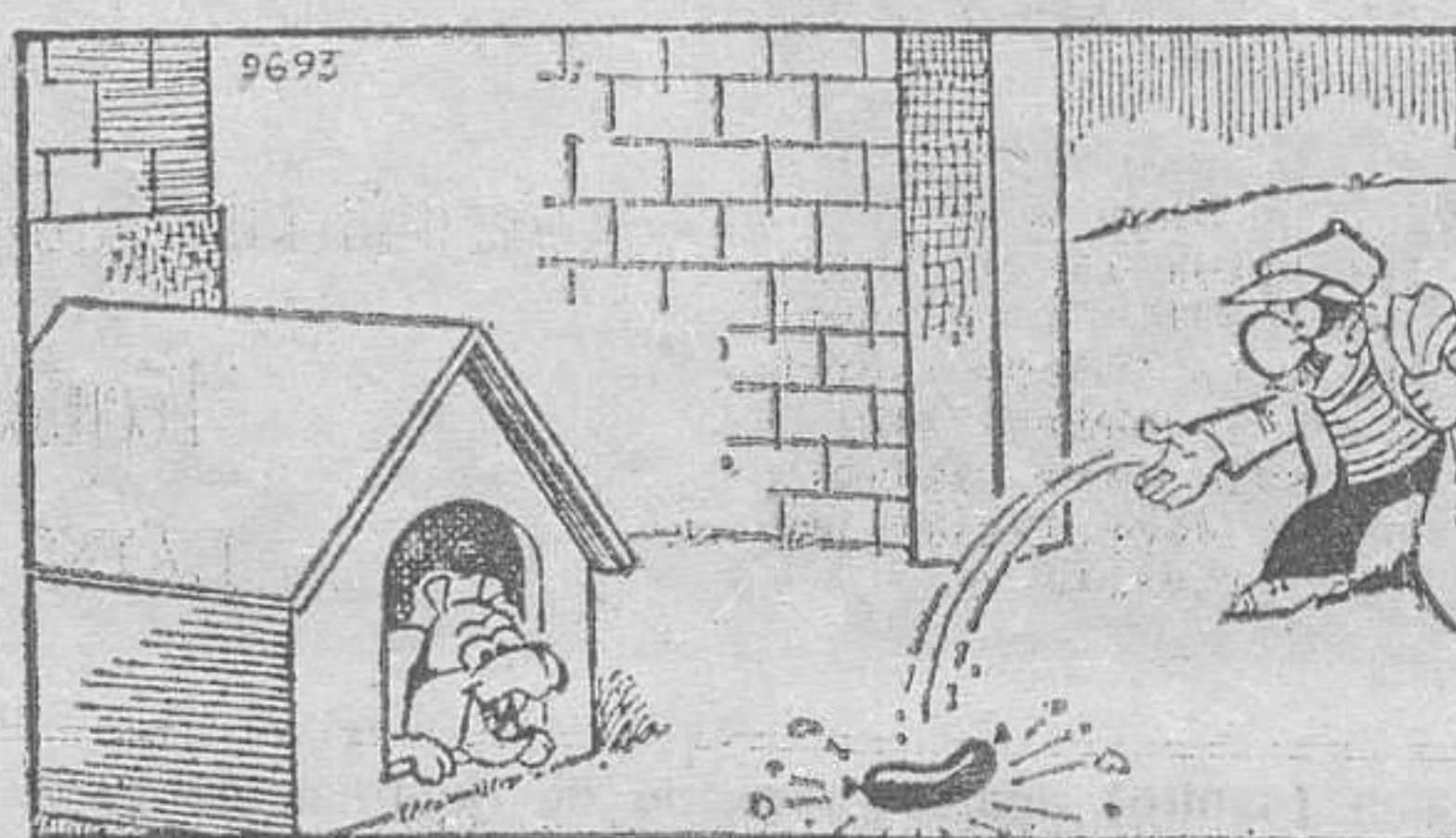
¿Cómo se encuentra Pedro?

Solución al jerooglífico:

Grandioso.

DON CELES

Por OLMO



## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### MODERADAMENTE INESTABLE

Madrid (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Pasó el esperado frente frío, con su cortejo de nublados, chubascos y tormentas irregulares, y con el lógico alivio en los calores. Ahora se aleja, dejándonos aire algo inestable no mucho, y más fresco que el que teníamos; todo lo cual se notará menos cuanto más al Sur.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Nublados con lloviznas y chaparrones ocasionales en Galicia y vertiente cantábrica. Nubes y claros en cantidad variable, pero predominando las primeras, con riesgo de tormentas o chubascos tormentosos dispersos en el resto de la mitad norte de la Península y en Castilla la Nueva. Predominio del buen tiempo en el resto de España, tanto más estable cuanto más lejos de las áreas antes citadas. Alivio térmico.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Condiciones generales muy parecidas a las descritas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao, 24; Santander, 21; San Sebastián, 24; Vitoria, 19; Pamplona, 20; Logroño, 19; Burgos, 19; La Coruña, 20; Valladolid, 24; Avila, 20; Soria, 18; Zaragoza, 21; Barcelona, 21; Valencia, 25; Madrid, 27; Sevilla, 28; Málaga, 26; Palma de Mallorca, 27; y Las Palmas, 24.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, 20; Copenhague, 19; Londres, 24; Bruselas, 24; Ginebra, 23; Zurich, 21; París, 24; Burdeos, 21; Lyon, 26; Lisboa, 25; Frankfurt, 22; Roma, 26; Milán, 24; Helsinki, 14; y Moscú, 17.

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

## EL «DALAI LAMA», EN NUEVA YORK



New York. — El exiliado "dios-rey" del Tibet, el Dalai Lama (centro) aparece rodeado de guardias de seguridad y de una numerosa masa de seguidores, que acudió a recibirle al aeropuerto Kennedy. Esta es la primera vez que el líder budista, de 44 años de edad, visita los Estados Unidos. El Dalai Lama trató, en vano, de agradecer la calurosa acogida de que fue objeto, por el numeroso público congregado, en la terminal de la Swissair. — (Telefoto EFE-UPI).

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, viernes, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: COMERCIO Y TURISMO. — Real decreto por el que se establecen contingentes arancelarios libres de derechos, para la importación de 1.500.000 y 1.000.000 de pollitos o huevos a incubar. Real decreto por el que se crea la Comisión Interministerial para la defensa y protección de los bienes muebles del Patrimonio Histórico Artístico Nacional. Orden por la que se desarrolla el real decreto de reestructuración de la Dirección general de la Juventud y el Instituto de la Juventud. Real decreto por el que se modifica el decreto 1116/1960 de 2 de Junio sobre exportación de obras de importancia histórica y artística.

### ● DESPEDIDA OFICIAL DE LA BANDERA PARACAIDISTA DE LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Con una marcha desde Las Palmas hasta el pueblo de Teror, donde se venera la imagen de la Patrona de esta isla y diócesis, Nuestra Señora del Pino, se ha despedido oficialmente hoy la segunda bandera paracaidista «Roger de Lauria», que ha permanecido en esta capital desde el año 1959. Integraron la marcha cinco compañías, compuestas por cerca de seiscientos hombres. La marcha se inició a las dos de la madrugada, para llegar a las ocho a Teror, en cuya iglesia-basílica oyeron misa y posteriormente cantaron una salve. Durante el tiempo de permanencia de esta bandera de paracaidistas en Las Palmas han perdido la vida en acto de servicio 51 hombres; trece de ellos en la operación «Maxarota», en la isla de Fuerteventura, y el resto en los lanzamientos realizados en las dunas de la playa de Maspalomas, al Sur de la Isla de Gran Canaria. La bandera va destinada a Alcalá de Henares, para donde partirá el próximo lunes, a bordo del transbordador de guerra «Aragón».

### ● FRANCO Y PRIMO DE RIVERA NO TENDRAN CALLES EN PALMA

Palma de Mallorca (Efe). — Varias calles de Palma, entre ellas el paseo del Generalísimo Franco y la avenida del General Primo de Rivera, cambiarán de nombre estos días, según un acuerdo del pleno del Ayuntamiento de esta ciudad. Las citadas calles se denominarán Paseo del Borne y Avenida Gabriel Alomar i Villalonga, en recuerdo del político nacionalista de la II República.

### ● ACUERDO DE TRANSPORTE AEREO ENTRE ESPAÑA Y THAILANDIA

Madrid (Logos). — A mediodía de hoy, en el palacio de Santa Cruz, el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Puig de la Bellacasa y el embajador del Reino de Tailandia en España, señor Saba Siwaraksa, firmaron un acuerdo sobre transporte aéreo entre España y Tailandia, en el que se prevé el posible establecimiento de líneas aéreas regulares entre los dos países. Estuvo

presente en el acto el director general del Transporte Aéreo del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### ● REFUGIADOS ASIATICOS LLEGAN A BRUSELAS

Bruselas (Efe). — En vuelo regular, llegaron hoy al aeropuerto de Zaventem 27 refugiados vietnamitas y cuatro camboyanos. Entre ellos figuran dos que tienen amputada una pierna. Doce de los recién llegados fueron acogidos por la Cruz Roja y los 15 restantes, por el Servicio Ecuménico de Refugiados.

### ● PLENA RECUPERACION DE BORGES

Buenos Aires (Efe). — El escritor Jorge Luis Borges evoluciona favorablemente de la operación de próstata sufrida recientemente y obtendrá el alta mañana o el sábado próximo, ha informado hoy en esta capital su médico de cabecera, Alejo Florín.

### ● BONN DICE «NO» AL HORARIO DE VERANO

Bonn (Efe). — Alemania Federal desestimó hoy la implantación del horario de verano al aprobar un paquete de medidas destinadas al ahorro de energía. El ministro federal de Economía basó el rechazo al horario veraniego en «el escaso ahorro de energía» que se derivaría de su implantación.

### ● PETICION KURDA DE AMNISTIA

Teherán (Efe-AFP). — Varias poblaciones de las regiones kurdas dirigieron mensajes al ayatollah Jomeini y al primer ministro Mehdi Bazargan, rogándoles que concedan una amnistía general al Kurdistan iraní, anunció hoy Radio Teherán. El prefecto de Mahabad, Rahman Fazeli, declaró que tal amnistía, si quiere corresponder a los deseos de la gente habrá de abarcar a todas las agrupaciones kurdas. Por otro lado, la población de Mahabad se opone a la creación en la ciudad de cualquier tipo de tribunal revolucionario dedicado a juzgar a los detenidos.

### ● ATAQUE RHODESIANO CONTRA MOZAMBIQUE

Johannesburgo (Efe-AP). — Las Fuerzas Armadas de Zimbabwe-Rhodesia, lanzaron un ataque contra Mozambique anunció Radio Mapoto. En Salisbury, las fuerzas de seguridad de Zimbabwe-Rhodesia confirmaron hoy la incursión, pero sin dar más detalles. Este ataque militar coincide con la partida del primer ministro rhodesiano, obispo Abel Muzorewe, para participar en Londres en la conferencia sobre Rhodesia, el próximo 10 de Septiembre, convocada bajo los auspicios del Gobierno británico.

### ● FRANCIA MANTENDRA SU PRESENCIA MILITAR EN EL CHAD

París (Efe-AP). — Francia ha decidido mantener su presencia militar en N'Djamena, capital de Chad, mientras continúa evacuando sus tropas del resto del Estado africano sub-sahariano, dicen fuentes francesas. De acuerdo con los términos de un tratado de paz firmado el mes pasado para poner fin a la guerra civil en Chad, Francia se comprometió a retirar su guarnición tan pronto como un Gobierno estable se instalara en N'Djamena y solicitase oficialmente la retirada francesa.

### ● ESPALDARAZO DE MARIO SOARES AL GOBIERNO PINTASILGO

Lisboa (Efe). — En un artículo publicado en el semanario del «Partido Socialista» portugués, Mario Soares formula hoy claros elogios al Gobierno de María de Lurdes Pintasilgo que, a su juicio «goza de crédito favorable tanto en Portugal como en el extranjero. Soares confirma el «apoyo atento» que los socialistas portugueses mantienen hacia el Gobierno de la señora Pintasilgo, encargado por el presidente de la República de preparar las elecciones intercaladas del próximo Diciembre.

## El directivo de la Cultural Leonesa, Fernando Naveira, fue asesinado por error

León (Efe). — Unas tres mil personas asistieron esta tarde al entierro del abogado Fernando Naveira Luengo, directivo de la Cultural Leonesa, asesinado ayer cerca de la localidad de Benavides de Orbigo. Después de la misa funeral que tuvo lugar en la iglesia parroquial de San Francisco de la Vega, se procedió al traslado del cadáver al cementerio municipal. Al entierro asistieron la totalidad de los directivos del club leonés, Corporaciones municipales de los Ayuntamientos de Bustillo del Páramo, Vel de San Lorenzo y Santiago Millas, de los que el señor Naveira era secretario. Según pudo saber «Efe», el asesinato fue debido a una equivocación por parte del autor en un ajuste de cuentas, ya que el presunto autor material de disparó, Francisco Fernández Pérez, vecino de Quintanilla del Monte, creía que lo hacía sobre José Luis Fernández Díez, quien momentos antes la había agredido con una navaja. Los dos fueron detenidos junto con Luis Velasco Picos y otros jóvenes de ambos sexos, residentes en La Bañeza, quienes anteriormente al suceso, habían tomado parte en una reyerta en el interior de un club nocturno.